

# الطب العراقي القديم

بقلم : الدكتور سامي سعيد الأحمد

كلية الآداب - جامعة بغداد



## ١ - الطب العراقي القديم والبحوث الحديثة فيه :

يمكنا القول بأن الدراسات الحديثة للطب العراقي القديم قد بدأت منذ نهاية القرن الماضي وان الاصطلاحات الطبية والفنية والعلاجية الغربية التي تحتوي عليها النصوص الطبية - البابلية - الاشورية اضافة الى احتواها في الكثير من الاحيان على اشارات رمزية من المستحيل معرفتها وهي كانت ولا تزال تشكل عقبات امام المعنيين<sup>(١)</sup> . وربما تكون محاضرة الاستاذ فرانسواز لينورمان<sup>(٢)</sup> Francois Lenormant التي القاها في جلسة لجمعية آثار الكتاب المقدس Society of Biblical Archaeology من اقدم الدراسات التي خصت الطب العراقي القديم ولو بصورة غير مباشرة . فقد لخض بمحاضرته أهمية الرمز المسماوي

ففي<sup>(٣)</sup> في أسماء امراض في اكد وآشور<sup>(٤)</sup> ونافذ الاستاذ بوسكاون W. St. C. Boseawen اشارات لمرض الجرب في العراق القديم على ضوء النصوص المكتشفة آنذاك خاصة ملحمة كلکامش مقارنة الامثلة بما ورد عن هذا المرض من الامثلة في العهد القديم Old Testament<sup>(٥)</sup> وتعرض أرشيبالد سايس Archibald Sayce بالتعليق على نص بابلي يتعلق في الغالب بمرض التهاب المرأة<sup>(٦)</sup> . قبل اختتام القرن بحث السيد دومون Duman منه الطب في العراق القديم مشفعا مقالته بامثلة من الرقم المعروفة حينذاك<sup>(٧)</sup> . ويمكنا القول بصورة عامة بان الدراسات الحديثة التي ظهرت عن الطب العراقي القديم كانت محدودة

المسماوية العراقية الخاصة بالطب في كتاب صدر منه حتى الان أربعة مجلدات<sup>(١٣)</sup> . وكان الطب في الرسائل المكتشفة في ماري (تل الحريري على نهر الفرات) موضوع دراسة للاستاذ فينيت Finet دون فيها كل ما ورد عن الطب والمعالجات الطبية والاوبيه التي كانت تجتاز المنطقة في تلك الرسائل<sup>(١٤)</sup> وفي مقالة نشرت قبل مدة قليلة فرقت السيد ايديث ريتter Edith Ritter فيها بين المعالجات السحرية النفسية (الاشييوتو Ashiputu ) للمريض في العراق القديم كان ينجزها الساحر (الاشيو ، Ashipu ) والطبية المستندة الى تشخيص المرض وعلاجه بالعقاقير الطبية التي عرفوها (الاسوتو Ashutu ) وكيف ان التوعين من النساج كانوا متلازمين<sup>(١٥)</sup> . علمًا بان الامراض النفسية وطرق علاجها قد اعنى بدراستها الاستاذ كينير ويلسون Kinnier Wilson الذي ربطها باعمال السحرة في العراق القديم<sup>(١٦)</sup> . الى جانب بحوث حديثة اخرى كان لها الاثر الكبير في كشف النقاب عن الكثير من معالم المعرفة الطبية في بلاد بابل وآشور<sup>(١٧)</sup> .

وكان للبحوث التي قام بها ونشرها الاطباء العراقيون في الوقت الحاضر عن بعض الامراض الشائعة حاليا في البلدان الاثر الكبير في تفهم الكثير من الامراض التي ذكرت في النصوص القديمة وكان من الصعب تحديد انواعها بالضبط<sup>(١٨)</sup> .

**٢ - المصادر المتوفرة عن الطب العراقي القديم :**  
تعترض الباحث في تاريخ الطب العراقي القديم صعوبات جمة ودراساته بالواقع اكثراً صعوبة بكثير

جداً حتى بداية هذا القرن والمعلومات التي زودتها كانت في غاية من القلة اذا ما قورنت بما عرف آنذاك عن الاوجه الاخرى من الحضارة العراقية القديمة . وكانت دراسة السيد كوكلر Friedrich Kuchler في بداية هذا القرن رائدة حقاً وزودت المختصين والمهتمين في تاريخ الطب بالكثير من المعلومات المهمة التي ثفت ضوء على تقدم الطب في العراق القديم<sup>(١٩)</sup> . وكانت جهود معاصره الاستاذ اويفيل F. Von Oefle ذات أهمية أيضاً<sup>(٢٠)</sup> . ثم نشر السيد شميل V. Schiel خلال الحرب العالمية الاولى بعض النصوص الطبية العراقية بتعليقات<sup>(٢١)</sup> .

وبدون شك فإن جهود العالم البريطاني كامبل تومبسون R. Campbell Thompson وما قدمه لموضوع الطب في العراق القديم قد فاقت سابقه . فقد نشر الكثير من النصوص الطبية وتلك الخاصة بالوصفات الطبية والمعالجات المختلفة للأمراض المعروفة اضافة الى البحوث الاخرى ودراسته عن النبات والاعشاب والكييماء كان لها الاثر الكبير في معرفة الكثير من العقاقير القديمة<sup>(٢٢)</sup> . وفي المانيا نشر الاستاذ ايبلنگ بعض النصوص الطبية العراقية التي كان لنشرها أهمية حقاً<sup>(٢٣)</sup> . وكل هذه دون شك قد عرفتنا بالكثير عن التراث الطبي البابلي الاشوري ومكنت الدكتور جورج كوتناو George Contenau من نشر كتابه الاول من نوعه عن الطب في العراق القديم<sup>(٢٤)</sup> .

وفي سنة ١٩٥١ اتحفنا الاستاذ لابات بترجمة لنصوص طبية بابلية كان لها اثر ليس بالقليل في زيادة معرفتنا بالطب العراقي القديم<sup>(٢٥)</sup> . ثم اخرج كوجر Von Franz Kocher النصوص

لم تشر غاليتها . هذا ومن الصعب جدا ان نعرف متى دون الكتاب العراقيون القدماء التراث الطبي للإطباء الذي حوى ممارساتهم والذي ظل يتناقل شفافها من جيل لجيل لمدة ليست بالقليلة<sup>(٢٣)</sup> .

والى النصوص الطبية وتلك الوصفات التي نشرها الاستاذ كوكلر وكوكر واينكل وتابسون وكثير ويلسون ولا بيرت وما الى ذلك تعود جل معلوماتنا عن التراث الطبي للعراق القديم<sup>(٢٤)</sup> . ومن المصادر الهامة كانت الرقم التي نشرها الاستاذ لابات والتي حوت الاحتمالات التي يتوقعها الطبيب للمريض المكثير من الامراض Prognoses واعراضها وحوت هذه الرقم على معلومات هامة . وأرانا الاستاذ لابات بان الكتاب يحوي بالعادة على اربع مسلسلات وضعت كلها في نص واحد ، في مجموعها اربعين رقميا مرقمة بكل اعتماد ومقسمة الى خمس مجموعات لكل منها عنوانها الخاص وهي المجموعة التي عرفت قديما باسم Sakikku .

القسم الاول : ويحوي على رقمين يبحثان في التأويل لمختلف الامراض والتنبؤ عن مستقبل المرض وهي في العادة تلي على راس المريض من قبل الساحر . وشرح اهمية الفأل والعرفة التي تؤخذ للطريق الذي يسلكه المريض وبيته وحتى للغرفة التي يرقد فيها .

القسم الثاني : ويشتمل على اثنى عشر رقميا بعنوان عندما تأتي على الرجل المريض يشرح ظهور اعراض مختلف الامراض على المريض توصل اليها من ملاحظة الجمجمة والرأس والشعر والصداع والجهة واعين وائف ومنخري ولسان وبطن المريض وما الى ذلك . ونجد في هذا اهتماما بكل

من تلك التي للطب المصري القديم الى جانب كون النتائج فيه أقل تأكدا وبناتها<sup>(١٩)</sup> . ولسوء الحظ لم يعثر المتربون في أي موقع اثري عراقي على اية مواد او أدوات كان قد استخدمها العراقي القديم أو حتى على رسوم تصور لنا أياً من العمليات الجراحية التي اجرتها كالتي وصلتنا من مصر القديمة والتي كان لها دون شك أثر بعيد في تفهم الطب المصري القديم . وقد وردتنا بعض مئات من النصوص الطبية من مكتبة الملك اشور بانيال Ashur banipal (٦٦٩-٦٦٦ ق . م ) بنينوى ولو انها عبارة عن نسخ اخرى لرقم ترجع الى اصول بعيدة . فمن مكتبة هذا العاهل الاشوري وردتنا الخبرة الطبية المتجمعة من ماضي البلد سوية مع علم العصر الذي نسخت خلاه هذه النصوص<sup>(٢٠)</sup> كما اكتشفت نصوص من موقع عدة منها اشور ونفر<sup>(٢١)</sup> . يرجع بعضها الى القرن الثالث عشر ق . م . (العصر الكاهني) وغيرها الى سلالة اور الثالثة التي ضؤا ليس باليسير على تراث بلاد الرافدين الطبي .

واذا ما نظرنا الى التراث الطبي الذي وصلنا من العراق القديم يمكننا ان نستنتج بأنه كان هناك تقليدان طبيان معروفة وهما العلمي والعمالي . وللتقليل الاول تعود اليه الرقم المتعددة التي وصلتنا وعلى راسها السلسلة المعروفة بـ ( اتوما بيت مار صي آشيو ايلااكو - اذا كان الطبيب الساحر ذاهبا الى بيت الرجل المريض ) . وسميت غالبا نصوص المدرسة العملية بالنصوص الطبية وهي مشابهة الى حد ما الى نصوص الفأل ومنظمة مثلها في مجموعات<sup>(٢٢)</sup> . وان النصوص الطبية المكتشفة في اشور والتي تعود الى العصر الاشوري الوسيط بعد

او اذا ما اراد تفاحا<sup>(٣٠)</sup> او اذا كانت عضلات جسم المريض متوردة مع شعوره بتشنج في عضلات وجهه<sup>(٣١)</sup> او اذا كان المريض يشعر برغبة في الاتصال الجنسي بزوجته<sup>(٣٢)</sup> علمًا بان النص زودنا بشيء عن تاريخه حيث يذكر بأنه في عهد الملك مردوخ ابال ادينا Marduk-Apal-Iddina (من العصر الاشوري المتأخر في جنوب العراق) صمم اشكوزيش (Eshguzish) ابن ساتران شيش مان سوم Satran-Shish-Man-Sum

ان يخرج سلسلة جديدة . وفي السطر الثاني عشر نقرأ اسم حمورابي الملك مما قد يدل على انه منسخ من رقم قديم يحمل اسمه هذا الملك وفي سطر ١٤-١٣ نقرأ عن بورسيا Bersippa التي نعرف عن شهرتها في الطب ومعبد ازيدا Ezida للاله نابو فيها . وهناك عبارة تتعلق بتعلم اشكوزيش لهنة الطب<sup>(٣٣)</sup> . ومعظم النصوص الطبية بالواقع تتعلق بالمداواة Therapeutical

وهي عبارة عن نصوص طبية لا نعرف عناوينها كتبت لأول مرة في العصر البابلي القديم ولم تغير في العصور المتأخرة . تذكر الاعراض والتي هي في الغالب عامة وقليله ولا يمكن ان تلقي ضوءاً كاملاً يساعد على تشخيص المرض ثم تذكر الوصفة وتسرد طرق استعمالاتها ثم نتيجة العلاج فيما اذا كان المريض سيشف الماء او يشفى وفي الحالات اليائسة فالنص عادة لا يصف العلاج بل يكتفي بذكر اعراض المرض . فمثلاً نقرأ (اذا كان الرجل مريضاً ووصل المرض داخل اذنيه وحين حدوث صعوبة في السمع : يأخذ مثقالاً من ماء الرمان ومثقالاً من عصير بات الصبر . تؤخذ خصلة او

جزء من اجزاء جسم الانسان اضافة الى لون البشرة ودرجة حرارة جسم المريض وحركات مختلف اعضاء جسمه . فعلى ضوء حالة الاعضاء نرى الكاتب يستنتاج نوع المرض ودرجة خطورته وحالة المريض ، فمثلاً (اذا كانت حنجرة المريض متورمه واذا كان لحم جسمه خالف مع وجود بقع حمراء فان المريض سيموت ) و ( اذا كان انف المريض بارد فانه سيموت)<sup>(٣٥)</sup> . وتوضح هذه طباً مختلفاً مع السحر .

القسم الثالث والرابع : يتألف كل منهما من عشرة رقم لم تصلنا كاملة . والاول بعنوان ( اذا كان في اول يوم مرضه ليلة الاصابة وفيها وصف تقدم الاعراض في حالة المريض وسلوكه من اول يوم مرضه حتى اليوم السادس من مرضه وحتى بعد ذلك والعلامات التي لوحظت عليه في بداية المرض وخلال مدة المرض وبعد الشفاء والتي حدثت صباحاً ومساء وفي الميل ايضاً<sup>(٣٦)</sup> .

القسم الخامس : ويتألف من ستة رقم كرست الى امراض النساء خاصة تلك التي تتصل بالحمل والحيض<sup>(٣٧)</sup> . ويعود الى سلسلة أنا مار سى ٠٠ الن رقم التي عثرت عليها المدرسة البريطانية سنة ١٩٥٥ في معبد الاله نابو Nabu بنمرود حيث نقرأ فيها عبارات تشخيصية فمثلاً (اذا بعد يوم من المرض اخذ المريض يشعر بوجع الرأس او اذا شعر المريض عند بداية مرضه بوجع قلب<sup>(?)</sup>) وظهرت عنده دمامل او اذا كان جسمه حاراً بمنطقة وبارداً بمنطقة اخرى<sup>(٣٨)</sup> . وهناك ايضاً (اذا كانت المنطقة المريضة من الجسم تفرز عرقاً لرجا<sup>(٣٩)</sup> . او اذا تقيأ المريض سائلًا اخضر Bile

بان الطب من العلوم التي بربعتها البلاد منذ القدم • والطريف ان نقارن هذا مع ما يخبرنا به سابقه هيرودوتس Herodotus عن الطب العراقي القديم ، حيث قال ما نصه (ان سكان بلاد بابل يضعون مرضاهم في السوق ) الأكورة Agora

لعدم وجود الاطباء بين ظهرايهم - ومن يمر على الشخص المريض يسأله عن مرضه لاجل معرفة ان كانوا هم افسهم قد اصيوا بنفس هذا المرض او رأوا آخرين قد اصيوا به - فالمارة يتتحدثون اليه وينصحوه بان يأخذ نفس العلاج الذي شافهم (او من يعرفون) من نفس العلة - ولا يتذكر احد من ان يمر بالمريض دون اهتمام يتحدث معه عن طبيعة مرضه )<sup>(٣٨)</sup> .

وفعلا ظلت هذه النظرة سائدة عن نظام الطب في العراق القديم لقرون طويلة ، والعجيب انه حتى بعد حل الرموز المسماوية واكتشاف الكثير من الرقم الطبية التي اوضحت خطأ او عدم تفهم الكاتب اليوناني (هيرودوتس) لوضع الطب والعلاج في تلك البلاد بصورة صحيحة كتب طيب عربي ما نصه (في العراق القديم كان المرضى يعرضون للناس في الشوارع ليسترشدوا بنصائح المارين) وبعد طلب من كل ناقه ان يكتب على المعبد اعراض مرضه وما استعمله في الادوية ولما اجتمع لديهم عدة حوادث وتقرر بها الكثير من العلاجات المفيدة على المنوال المذكور تقرر عمل قانون الزامي في صناعة الشفاء وسيكي كتاب الطب المقدس فكان من يتدرّب من الاطباء (في بلاد بابل) بنظامه لا يسأل عن شيء ومن يتعداه يعاقب بالموت اذا ما مات مريضه)<sup>(٣٩)</sup> . فعبارة هيرودوتس فيما يتعلق بانعدام الاطباء في بلاد

فيلة وشرب بهذا المخلوط وتدخل بالاذان وستعمل مدة ثلاثة ايام وبال يوم الرابع يرفع الصديد وينظف واذا لم يخرج الصديد الا على شكل قطرة قطرة فيوضع مسحوق الشسب داخل الاذنين بواسطة انبوب من القصب<sup>(٤٠)</sup> . وهناك نصوص طيبة ذات شخصية متفرقة<sup>(٤١)</sup> .

علما بان ندرة النصوص الطيبة من المراكز العلمية العراقية من العصور المتأخرة مثل بابل والوركاء واور لا يمكن ان يلقي على عامل الصدفة في عدم بقائها بل انه حسب ما يظهر يشير الى ان الطب في العصور اللاحقة من تاريخ العراق القديم قد اسقط من مناهج تدريب الكتاب • ومن المحتمل ان هذا التراث قد انتقل من قبل اشخاص استند تدريبهم على الخبرة والتدريب الشفهي<sup>(٤٢)</sup> . وقليل من الرقم الطبية ترك اصحابها اسماءهم عليها ومن ذلك مثلا الرقم الذي نقله اشكوزيش واخر يحمل اسم كيسير آشور ابن نابو قاسون<sup>(٤٣)</sup> . ورقم ثالث موقع من قبل الطبيب نابو ليؤ Nabu Le'u

### ٣ - الطب العراقي القديم (نظرة عامة ) :

يخبرنا المؤرخ ابابلي برسوس Berossos من القرن الثالث ق ٠ م • بانه خلال مدة حكم الملك ألوروس Aloros الذي حكم بعد الطوفان خرج الوحش أوئس Oannes الى البحر وكان على شكل انسان في لباس سمكة وعلم الملك وشعبه مختلف انسواع الحرف والقوانين والعلوم التي منها الطب<sup>(٤٤)</sup> . ولا نريد ان نناقش هذه العبارة التي يغلب عليها دون شك العنصر الاسطوري ولكنها تعرفنا بادرار العراقيين القدماء

به حقيقة عزها البعض ايضا الى سرية مهتهم .  
Omne Ignotum Pro Magnifico الان (٤٣) .  
اباها حكرا على فئة قليلة (٤٤) .

وربما كان يشار الى الطيب باسم سيد الابهام (بيل او باني Bel Ubani ) الذي لابد وان كان مرتبطا بمعانى المهارة والذكاء وما الى ذلك (٤٥) .  
وقد وردتنا اسماء الكثير من الاطباء البابليين والاشوريين ووصلتنا بعض اختمامهم الاسطوانية فهناك ختم الطيب اور - لوگال - أدين - نا- (Ur-Lugal-Edin-Na) الذي عاش زمن ابن جودية والموجود حاليا في متحف اللوفر بباريس (٤٦) . ثم ختم الطيب مردوخ ما ككور - Marduk-Makkur آشوريد Sin-Asharid (٤٧) .

وفي حوالي سنة ١٣٠٠ ق ٠ م ٠ كان هناك طبيب بالي باسم رابا - شا - مردوخ Raba-Sha-Marduk في البلاط الحيثي (٤٨) .  
اما يدل على شهرة العراق في الطب وربما الى شهرة هذا الطبيب على وجه الخصوص . وحوالي سنة ١٢٨٠ ق ٠ م ٠ ارسل ملك بابل طيب وساحر الى الملك الحيثي حاتوسيلي Hatusilis (٤٩) .  
ونقرأ في رسائل العمارنة عن ارسال ملك ميتاني لطبيب الى معاصره العاهل المصري لمعالجته (٥٠) .

وانتقل الطب البابلي الى الاشوريين ثم الى الحيثيين وانتشر من آسيا الصغرى الى البحر الایجي من فريجيا وليديا (٥١) وعزا الاستاذ ليريوي ووترمان مناخ وادي الرافدين خاصة في الصيف كعامل مشجع على نمو الطب وارجع

بابل مخطوء ولكن ربما كان ما قاله يصدق على قرى صغيرة ليس فيها اطباء كما في كثير من القرى البعيدة الان (٤٢) . علما بان في غالبية القرى العراقية وحتى في الاحياء الشعبية من المدن تفضل الكثير من العوائل نظرا لضيق بيتها وانعدام وسائل التبريد فيها بالفصل الحار وخلوها من اية وسائل ترفية ان يضعوا مرضاهم خاصة بعد الظهر في الطريق قرب المنزل ومن الطبيعي ان يستفسر المارة منهم عن صحتهم وما يستعملوه من دواء وقد يصفوا له علاج جربوه او سمعوا عن مفعوله . ولكن بالوقت الذى اظهر فيه هيرودوتس اعجابه بحكمة البابليين لهذا الاجراء نرى الكاتب الروماني بلني الكبير

Pliny the Elder يسخر بالطب العراقي القديم (يطلق عليه الكلداني) ويكتب عنه ما نصه (وحدث بان الزكام كل يداوى بتقليل المصاب من خري البغل والتهاب الحنجرة والامها تطيب بروث عجول بعد لم تتدفق طعم الحشيش وشربيطة ان يكون مجففا بالظل) (٤٣) . ولكن اهمية مهتهم (الاطباء) من ناحية وارتفاع منصب دخلهم حسب تحديد القانون لا جورهم من ناحية ثانية وارتباط الكثير منهم على الاقل مباشرة بالحكام والملوك آنذاك من ناحية ثالثة كان له دون شك اعظم الاثر في سمو مكانتهم الاجتماعية . هنا و بصفتهم كهنة ينتسبون بذلك الى ائفة طبقة من طبقات المجتمع آنذاك . علما بان الاطباء المرتبطين بالقصور الملكية كانوا مثل الموظفين الكبار الاخرين في الدولة يقسمون يمين الولاء (٤٤) . فالمصادر المسماوية اذن اوضحت ليس فقط وجود الاطباء في المجتمع العراقي القديم بل المركز الاجتماعي المرموق الذي كانوا يتمتعون

معلوماتنا الحالية . فهناك منذ عصر الملك حمورابي Hammurabi يتذكر مرسلها من قلة الاطباء حيث جاء في النص (و اذا وقع حجر من مقلع «معجل» Sling على شخص فليس هناك طيب حواليه (كما يعالجها)<sup>(٥٠)</sup> . وقد وصلتنا من رسائل ماري (تل الحريري في الفرات في سوريا الآن) الكثير من اسماء الاطباء ونعت احمد الاطباء باسم طيب ماردا مانيا مما يدل على شهرته وذبيوع اسمه في اسطورة . واطلق على طيب ثانى اسم الطيب المختص (أوييل أسماء خاكارام) . وذكرت رسالة مجيء طبيب باسم ميرانوم Meranum لمعالجة مريض اسمه ريشيا Rishiya وصف النص كونه في حالة خطيرة وعلى وشك الموت . وفي رسالة من الملك الآشوري شمشي اداد الاول I Sharsh-Adad حاكم الى ابنه اسماخ اداد Yasmakh-Adad سلطان Sukhutum ويطلب منه ارسال الطبيب ميرانوم اليه - وهناك اسماء آخرين ذكرتهم رسائل ماري أمثال ايبيق سن Ipiq-Sin وشمسي اداد - توکولتي Shamshi-Adad-Tukulti<sup>(٥١)</sup>

ومن الرسائل الملكية من العصر الآشوري المتأخر نقرأ أسماء ستة اطباء في بلاط العاهلين اسرحدون وولده اشورباتنيال أمثال أراد شوم او Arad-Shum-Usur صور وأراد نانا Arad Nana واكارو Ikkaru ومردوخ أبال ادينا Marduk-Shakin-Shum<sup>(٥٢)</sup> ومردوخ شاكن شوم

نقرأ في هذه الرسائل مرة عن صراحة الطيب مردوخ شاكن شوم بأنه لا يعرف علة احد

سر اهتمام الملوك الآشوريين المتأخرین بالطب وتقديره في عهودهم الى ان العائلة المالكة الآشورية ابتداء من عهد اسر حدون اخذت تظهر علامات واضحة من الضعف الجسماني والذى ادى بدوره الى ضعف مقاومة الاجسام وتقبلها لمختلف الاطباء ولهذا شجعوا الاطباء<sup>(٥٣)</sup> . فلا اعتقد ان لمناخ العراق هذا الامر الفعال الذى اعطاه ووترمان الى تقدم الطب كما ان تعليمه لولع الملوك الآشوريين في العصر السرجوني به من الصعب قبله .

ولا نعرف هل كانت هناك مستشفيات أم لا ولكن هناك اشارات غير مباشرة في النصوص تقترح وجود مستشفيات او على الاقل أماكن يذهب إليها المرضى للعلاج في مدارس المعبد الطبية . وذكر وجود مستشفى من العصر الاخير في نفر Nippur خاص لمعالجة مغنين ومقنفات المعبد<sup>(٥٤)</sup> . وقد أوضح ستابون من القرن الاول وجود كليات لتعليم الطب في بورسippa Borsippa والوركاء Uruk . ونقرأ في النصوص عبارة ( وحسب طريقة بورسippa ) تدل دلالة واضحة على نوع خاص من العلاج والتطبيب كان شائعا في هذه المدينة<sup>(٥٥)</sup> وهناك نص لوصفه لمريض يقاوم مرض بالقلب اشير فيه عليه بالذهاب الى مدينة بورسippa للمعالجة مما يدل ايضا على وجود اطباء متخصصين بهذه المدينة<sup>(٥٦)</sup> . فانطب البابلی - الآشوري ما هو الا نتيجة لتجمع خبرة شعبية واسعة مستندا على الضرورة .

وقد وردت اشارة الى الاطباء والادوية والمرضى في رسائل ارسلت للملوك او من الملوك او الافراد منذ العصر البابلی القديم ، حسب

يعمل تحت امرته ورئاسته الكثير من الاطباء<sup>(٦٤)</sup> . ومن قبل ذلك في مدينة ماري كان الاطباء ، حسب ما أوضحت الرسائل كانوا منظمين في نقابات تبعاً لدرجاتهم ومهاراتهم كان منهم واحداً يحمل لقب رئيس الاطباء<sup>(٦٥)</sup> . وكما بینت الصور في الاختام الاسطوانية فان ممارسة الطب عند العراقيين القدماء كانت حكراً على طبقة معينة .

وكان دراسة الطب تتم في المعابد . ولا نعرف اي نص يذكر لنا تعليمات بموجتها كان يتم تدريب وتعليم الكهنة الاطباء في تلك العصور ولو ان هناك بعض الاشارات الى طبيب تحت التدريب آسو (أغا شڭو) مما يدل على انه كان يتحتم عليه ان يمر بفترة تدريبية<sup>(٦٦)</sup> . ونعرف من احد الكتب الزردشتية المقدسة ، الفانيداد Vandalidad بأن الجراح لم يكن ليسمح له بالعمل الا بعد ان يكون قد تنجح في ثلاث عمليات متعاقبة اجريت على عبدة ارواح الشر Devas او من غيرهم من الخارجين على دين الدولة الرسمي<sup>(٦٧)</sup> . وكانت حرفة الطب في الغالب سرية لا يمكن الافصاح عنها حيث نعرف بان الكثير من النصوص تتهمي بالعبارة (يعلم الشخص المتعلم غير المتعلم والذى لا يعرف لا يستطيع قرائتها . والذى لا يحفظ السر عسى ان لا يبقى صحيح البدن وان تقصر ايماهه) وربما اراد الاطباء عدم معرفة مرضاهم لادويتهم كيما تزداد شهرتهم وقد كتبوا وصفاتهم بالسوميرية وجعلوا تعليم الطب بصورة شفهية<sup>(٦٨)</sup> .

وسمي الطبيب بالاسو أو A-ZU أو آزو (الخبير بالماء او الزيت) وهذه تدل طبعاً على الاهمية التي لعبها الماء في المداواة عند البداية

مرضاه<sup>(٦٩)</sup> . ويكرر نفس الصرامة الطيب أراد نانا في رسالة له للملك<sup>(٧٠)</sup> . مما يدل على اتباعهم النصح العلمي الصحيح وعدم رغبتهم بالمخاطر عن طريق الحدس والتخيين مما قد يظهر خطأهم ويفقدتهم مركزهم المهني المرموق . ويظهر من الرسائل ان الطبيب كان يعطي تقريرين عن المريض وحماته وتقديم مرضه واحد عند الصباح الباكر واخر عند المساء . ونعرف بان عندما لم يتمكن مرء الطبيب اداد شوم او صور ان يراجع مريض له عند المساء كتب للملك أسرار دون حول ذلك بما نصه (وبالنسبة للرجلين في البيت الجديد وبالنسبة الى سن پرخي او كين Sin-Pirkhi-Ukin المذين كتب عنهم سيدي الملك قائلـا اذهب اليـهم ، فالمـلك سـيدـي يـعـرـفـ الانـ بـانـ موـظـفـاـ كـبـيراـ اـخـذـنـيـ الىـ دـارـ دـانـيـ Dani لـرؤـيـةـ ولـدهـ . اـنـ اـشـرفـ عـلـيـهـ . اـنـ مـرـضـهـ خـطـرـ (ـمـارـيـصـ آـدـانـيـشـ)ـ وـلـماـ كـنـتـ مشـغـلاـ بـهـ فـسـوـفـ لـاـ تـمـكـنـ اـنـ اـخـرـجـ الـيـوـمـ بـلـ سـاـذـهـ بـعـدـ الصـبـاحـ وـافـحـصـهـمـ وـارـسـلـ بـالـتـقـرـيـرـ إـلـىـ الـمـلـكـ<sup>(٧١)</sup>)

وفي رسالة الى الملك اشور بانيال من شمash ميتوباليط Shamash-Mitu Balit يخبره فيها بان الجارية باو گاميلات Bau Gamelat مريضة ولم تتمكن من الأكل ويطلب من الملك اصدار امره بارسال طبيب لها<sup>(٧٢)</sup> . ونعرف بان كان هناك مجلساً للاطباء معترف به في بلاد آشور<sup>(٧٣)</sup> . حيث ان تقدم الادارة وتعقدتها في نهاية العصر الاشوري (القرن السابع ق ٠ م ) جر معه طبيعاً طبقة من الاطباء في البلاد<sup>(٧٤)</sup> . ونعرف بان في هذا العصر ايضاً كان طبيب البلاط RAB. Mag. Mag. blablat

له عن الجروح التي حصل عليها . وفحص جروح الرئيس بصورة أرضت الاخير فقال مخاطبا من حواليه بأنه طيب ماهر حقا ( آسو ليئوما اقبى خازانو ) . ولكن جميل نورتا أخبر الرئيس بأن علاجه لا يأخذ مفعوله الا في الظلام وفعلا اخذه الى غرفة مظلمة وسكب عليه في الحال ماء كان يحمله في جرة . فأعلمتنا القصة بان الاطباء في بلاد بابل كانوا حلوقي الرأس بسيطي اللباس بحيث انهم كانوا يميزون بسرعة عن الباقيين وان المرء يتمكن من ان يتذكر على شكل طيب دون ان يعرفه احد . ويظهر من القصة ايضا بان الاطباء لم يكونوا ليحملوا معهم كيس الاعشاب وما الى ذلك من الادوية فقط بل ايضا سكينا وجرة الى جانب انهم حسب ما يظهر كانوا يعملون الدعاية الى انفسهم في الطرقات ومن ان مدينة اسن كانت مشهورة بتقدم اطبائها وبمهارة اطبائهما بحيث ان مجيء الطيب من فيها كان ميزة عظمى له<sup>(٧٥)</sup> .

وقد ذكر قانون الملك حمورابي الحلاق (كلايو) الذى ربما كان مساعدًا للطبيب و يقوم بالعمليات الصغرى<sup>(٧٦)</sup> . وربما كانت هناك جدة مختصة بالتواليد على ارتباط بالطبيب<sup>(٧٧)</sup> . هى من ينعرف بـان الحالاتين كانوا يقومون بعمليات الاستئنان<sup>(٧٨)</sup> ، ومن ان هناك دليل متوفّر عن وجود طبقة خاصة بالقصر في العهد ابابلي القديم<sup>(٧٩)</sup> .

ولنا ان نعرف بان المختص بالسحر (الاشيو وAshipu) اشتغل على ارتباط وثيق مع بعضهما وكان عمل كل منهما يكمل عمل الثاني، ويربط الاشيو المرض مع القوى غير المنظورة وتأثيرها ويعتمد في عمله على قراءة الرموز بمهارة

وكونه نقطة الانطلاق في العلاج الطبي لديهم<sup>(٦٩)</sup> فالطبيب يكون بذلك الرجل الذي يسترشد بالسأء ليكتومانسي (Letomanancy) لمساعدة الاله أيا رب آباء<sup>(٧٠)</sup> . ويظهر عند مقارنة الاجور التي يتلقاها الطبيب البابلي حسب تحديد قوانين الملك حمورابي لها يمستوى الاجور التي وصلتنا من ذلك العصر او ابعده نرى بانها كانت عالية للغاية وهي بذلك قد تكون دليلا على مبلغ الرفاه والمرخاء المعاشى الذى كان يحيى الاطباء آنذاك<sup>(٧١)</sup> .

وقد وردنا وصف طيب لنفسه في ترتيله دينية  
وجهة الى الاله مردوخ جاء فيها (انا طيب ، اعرف  
كيف أداوي وأحمل معي جميع الاعشاب ٠٠٠٠  
انا مجهر بحقيقة ملئية بالتعاويذ واحمل جرة ٠٠٠  
وامنح العافية) <sup>(٧٢)</sup> . وكان الطيب العراقي القديم  
يحمل معه محفظة (تاكالتو Takaltu ) التي تحوي  
الضمادات ( سندو Sindu ) والانابيب المعدنية  
والمفصد Lanceet التي أسموها سكين الحلاق  
والمبضم وجرة الخ <sup>(٧٣)</sup> . وان قصة رجل نفر الفقير  
القت دون شك ضوءا على مركز الطيب في المجتمع  
البابلي وشكله ولباسه <sup>(٧٤)</sup> فلاجل ان يتذكر على  
شكل طيب ذهب هذا الفقير واسمه جميل نورتا  
Gimil Ninurta الى حلاق قص له شعره  
باجمعه وغطى جسمه بالرها (أنا أقمي شيكين ايشاتي  
اومة اللي زومروشو) وذهب الى بيت الرئيس واخبر  
الحارس عند الباب بأنه طيب قادم من مدينة اسن  
يفحص المرض (آسو ايلتي ايسن Isin  
خاثايط) وعندما دخل جميل نورتا لم يعرفه  
الرئيس بأنه نفس الشخص الذي اوسعه ضربا في  
حلقة طقبينا عليه بالليلة الماضية ما اثمنه وكشف

## الطب العراقي القديم

الملك انطيوخوس الثالث Antiochus III موجود الان في متحف اللوفر<sup>(٨٤)</sup> . وقد ميزوا في كبد الحيوان المضحى ثلاثة فصوص وهي: Fossa Umbilealis الحفرة الخاصة بالجلل السري والتي أسموها نهر الكبد . والتابعين المرتبطين بالفص الاعلى وهي التتوء الهرمي Processus Pyramidalish والتوء الحليمي Processus Pappilaris والتي سميتا بأصبح الكبد ثم مرارة المثانة The Gall Bladder Cystic والقنوات Hypatic Ducts والقناة الجامعة Ductus Choledochus جميعها قد ذكرت<sup>(٨٥)</sup> .

ولم يفرق العراقيون القدماء بين الشرايين والarteria ولو انهم فرقوا دم الاثنين حيث سموا دم الاوردة Venous دم الليل وذاك للشرايين بددم النهار . وان ارتباطهم في التمييز بين الشرايين والarteria يعود بالطبع الى عدم معرفتهم الدورة الدموية في جسم الانسان<sup>(٨٦)</sup> . ونعرف بان الاطباء العراقيين القدماء قد لاحظوا الاوردة بكل دقة لمعرفة النبض فنقرأ مثلاً (اذا كانت الاوردة على الملحمة Conju Ctiva اليمنى غامقة اللون (تاركو Tarku<sup>(٨٧)</sup> ) ونعرف بان تورم هذه الاوردة يسمى اليوم Varicula . ولا حظوا ايضاً تورم اوردة العين حيث يذكر النص (اذا كانت اوردة عينه غليظة كالاصبع)<sup>(٨٨)</sup> . ولا حظوا ايضاً تورم اوردة الساقان وكذلك وجود بقع حمراء وزرقاء في اوردة بطん الطفل<sup>(٨٩)</sup> . ووجود بقع زرقاء في اوردة بطん مريض متفحّحة احشاوه<sup>(٩٠)</sup> . ولا حظوا اوردة جهة المريض وصدقه ويديه وساقاته ورقبته - فالاشيyo العراقي القديم كان

اتقانها . ويشخص الاشيyo وسيطاً يضع عليه مسؤولية الاعراض التي يشكو منها المريض بينما يرى الاسو المرض عبارة عن علامات واعراض عليه دراستها بدقة . ومعرفة الداء على اساس خبرته الماضية كيما يشخص لها الدواء . فهو لا يضع تأكيداً على القوى غير المنظورة كما في حالة الاشيyo ويعتمد على التشخيصات ومعالجاته باوصاف طيبة<sup>(٨٠)</sup> . ونجد هناك عبارة (انه لم يستطع شفاءه لا من قبل علم الطيب ولا من قبل الساحر) وهذا معناه بان هناك ادراكاً بان كلّاً منها منفصل عن الآخر ولكنهما بنفس الوقت متعاونان في العلاج والتشخيص<sup>(٨١)</sup> .

وعرف الطبيب العراقي القديم جملة من الامراض والادوية لمختلف اعضاء الجسم وذكروا امراضاً مصادرها عوامل نفسية مثل فقدان الهمة وخوار العزيمة وما الى ذلك . وكانت معرفته بالتشريح وعلم وظائف الاعضاء بدائية ومتکنة طريقة فحص الكبد من فتح جسم الحيوان المضحى ورؤيه احسائه . واعتقدوا بان القلب مستودع الفهم والذكاء والكبد موضع العواطف ومستودع الحياة نفسها نظراً لاحتوائه على كمية كبيرة من الدم<sup>(٨٢)</sup> . واعتقد البابليون عموماً بان الدم هو الجزء الحيوي وانه مطابق الى روح الانسان وان الدم يوضح نفسه في الكبد ولهذا السبب فان هذا العضو من الجسم يجب ان يولي الاهتمام الكبير<sup>(٨٣)</sup> . وقد وصلتنا نماذج طينية لبعض احشاء الجسم مما يدل على انهم ربما شرحوا بعض الجثث رغم الرعب الذي كان يشعر به الشرقيون لقبرون كثيرة من الاموات وارواحهم - ووصلنا رقماً لفحص الكبد من عهد

وتستمر المقالة في معاملة جميع اجزاء الجسم:  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ثلاثة ايام ويضع يده على بطنه ووجهه أصفر فانه سيموت  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٤-٥ ايام ويترعرق كل جسمه فانه سيختف مرضه .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٥ ايام وخرج الدم من فمه باليوم السادس فسوف يخفف مرضه انه مرض ستيتو .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٥ ايام وجلدته اصفر وعيناه محمرتان فانه سيموت .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٥ - ١٠ ايام ويقايسى صعوبة في تنفسه فانه سوف يموت .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٥ ايام وخرج دم من فمه لمدة خمسة أيام وتوقف باليوم الخامس فانه مرضه سيختف .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ٥ - ١٠ ايام وليس عنده حمى أو تعرق فانه سوف يموت .  
 اذا كان المريض مريضاً لمدة ١٥،١٠،٥ او ٢٠ يوماً واصابع يديه وقدميه متصلبة يصعب عليه تفريتها فانه سوف يشفى .  
 اذا كان المريض مريضاً وجلدته بارد فان مرضه سوف يطول ولكنه سوف يموت .  
 اذا كان المريض مريضاً ولا يبقى في معدته طعاماً او شراباً فانه سيموت .  
 اذا توقفت عضلات المريض في جبهته اليمنى واليسرى واخذ الدم يخرج من فمه لمدة عشرة ايام فانه سيموت بعدها .  
 اذا كانت عضلة أصلاب الرجل اليمني تولمه وي فقد من وزنه واعضاء جسمه مشلولة وعنده

يلاحظ لون وحجم ووضع الاوردة في جسم المريض ونبضاتها . ويظهر انهم كانوا يعرفون الاماكن التي يقدرون بها قياس بعض المريض وعرفوا حتى طريقة عامة لقياس سرعته <sup>(٩١)</sup> . واعتبرت نمطية دق النبض دليلاً على صحة جسم المريض <sup>(٩٢)</sup> .

فالطيب العراقي القديم يعطينا مجموعه اعراض المريض Symptomatology ولو بصورة غير كاملة وعلم اسباب المرض Etiology والاشخيصات Diagnosis . فوصف المريض يتبعه احياناً تشخيص المرض وقليلما يتبعه اسباب العلة . فمثلاً لمرض اليرقان (Icterus, Jaundice) اعطي الطيب العراقي ٣٢ طريقة لعلاجه . وقدم لناعلامات يمكن ملاحظتها على المريض يتعرف منها الطيب ان كان المريض الذي يعوده سيعيش او سيموت او ان مرضه سيطول او يزول بسرعة فمن هذه مثلاً:

اذا كان هناك تورم في الصدغين ولا يسمع بكلتي اذيه ٠٠٠ فانه سيموت .  
 اذا كان يقرض باسناته وترتجف رجلاته ويداه ٠٠٠ فانه سيموت .  
 اذا كانت اذنه اليمنى ترجف فانه مرضه خطير ولكنه سوف يعيش .  
 اذا كانت اذنه اليسرى ترجف فانه قلق .  
 اذا كانت كلتا اذنيه تحرر كأن فانه سيموت بموت ٠٠٠ .  
 اذا كان لون وجهه أبيض فانه سيعيش .  
 اذا كان وجهه يعكس لوناً أصفر وشفاته مملوئتان بالقرح وترتجف عينه اليسرى فانه سيموت .<sup>(٩٣)</sup>

الطيبة وترابها ممثلة على احجار الحدود Kuddurus البابلية<sup>(١٠٢)</sup> . وفي نص تخطاب كلام العظيمة والاميرة الكبيرة ويطلب منها صاحب النص ان تسبب سما لا يمكن اخراجه من جسم عدوه يجري دما وقحة تجعله يختلط مثل الماء (گولا او ممو گالا تو بيلتو رايتو شيمما لا أززا اانا زمري شو ليشابل ما دما اوو شاركاك كما مي ليرموق)<sup>(١٠٣)</sup> . ورمزها الكلب الذى صرنا نراه في الاساطير اليونانية مصطفجا اسكلايوس Aeslapius ابن الله آبولو ورب الطب اليوناني . ومن معبد هذه الربة في نفر اكتشفت اقدم رقمين طبيين من بلاد الرافدين - واعتبروا زوجتي نورتا الاخريتين وهما بابا Baba وننكراك Nin Karrak مسؤوليتين عن رعاية صحة البشر وشفاء أمراضهم وان كان يجلبن مختلف العاهات وحتى الموت على الانسان<sup>(١٠٤)</sup> .

ورب الطب الاعلى عند البابليين هو الاله آيا Ea سيد المياه والذى عرف بآيا الاطفاء (أياما آسي)<sup>(١٠٥)</sup> . وكان وسيطه بين الناس الاله مردوخ . وهناك الاله نازو Ninazu رب الشفاء ومعنى اسمه سيد الحكماء - الاطباء وسيطه مع المرضى من الناس الاله گيل Gibil (كيلو) Ningiish-Zida وابنه ننگيش زيدا Giru متخصص بالطب ايضا . ولهذا الرب رموز مقدسة عدة امثال العصا الملتفة عليها حية أو حيتان . والمعروف بان الحياة سakan Sakana قد نظر اليها بقدسية<sup>(١٠٦)</sup> . وقد حدتنا لوشيان Lucian بقصة طير الزاغ على شكل حية .

امساك ويسى ما يفعل ولعابه جاف في فمه ۰۰ فانه سيموت<sup>(٩٦)</sup> .

و اذا كان المرض شديدا على المريض منذ اول يوم وان مرضه ثقيل عليه الى درجة لا يمكنه من معرفة اقرب الناس اليه فانه سيموت<sup>(٩٧)</sup> .

و اذا كان غائطه احمر سيشفى أو أسود فسوف يموت<sup>(٩٨)</sup> .

وكان الطيب البابلي يفرق بين الجانب اليمين (حسن الفأل) واليسير (سيء الفأل) فكتاب الاحتمالات Prognosis ينصح الطيب بان يتحرى قبل كل شيء العضو اليمين ثم اليسير وبعدها يقارن بين الاثنين مع اعطاء اعتبارات للالوان وال الاوقات . وفي حالة عدم وجود علامات المرض فان اسم المرض لوحده لا يكفي لاجل معرفة المرض الا في حالات معينة قليلة . هنا وفي بعض الحالات نرى الطيب الاشوري لم يكن ليسير على هدى سابقه الطيب السومري<sup>(٩٩)</sup> .

### أرباب المرض والعلاج :

لقد اهتم الاطباء العراقيون القدماء في عبادة الاله نورتا Ninurta بصورة خاصة وهو ابن الاله انليل وقد سمي بالطيب القوى A. Zu Gallu<sup>(١٠٠)</sup> وفي ختم اسطواني يعود لعصر جودية Gudea يمثل الاله نورتا يحمل في يده آله بينما كوبان قد وضعا على عمودين قريبين<sup>(١٠١)</sup> .

وزوجته المفضلة گولا Gula واعتبروها ارباب الشفاء . و گولا حسب المعتقد البابلي تحبى الموتى بلمس يديها وهي ربة السموم والجرع

الشريرة والكلالو الشريره Gallu الذي يمسك الجسم ، ليارتو Libartu ، لابسي Lahasi تجلب المرض الى الجسم ، ليلو Liliu التي تتجول في الخلاء

وتهاجم جانب الرجل المتوجول فارضة على جسمه مرضًا مهلكاً غالبة الى جسمه مرضًا شريراً غالبة الى جسمه وباءاً شريراً غالبة الى جسمه سما شريراً غالبة الى جسمه لعنة شريرة لقد هاجم الاشاكو Ashakku رأس الانسان لقد هاجم ناماtar Namatar بلعوم الانسان لقد هاجم الاوتوكو الشرير رقبة الانسان لقد هاجم الالو الشرير صدر الانسان لقد هاجم الاطيممو الشرير معدة الانسان لقد هاجم الكلالو الشرير يد الانسان لقد هاجم الرب الشرير قدم الانسان ان السبعة سوية قد مسكونا به لقد احرقوه مثل النار المشتعلة<sup>(١٠)</sup> .

فالطيب العراقي القديم كان ينشد على الدوام معرفة السبب واستعمل كلا من فنون السحر والعرافة . وفي البداية فالمريض هو شخص تملكته العفاريت وبذلك فان شفاعة ملقي على عاتق الكهنة . ويجب ان يعرفوا علامات المرض والذنب فيما يتعرفوا على العفريت الذي سبب المرض وبذلك سار جنبا الى جنب مع التعاويذ لوقف هجمات العفاريت واجبارها على ترك المريض . وهذا جعلهم يستخدمون في طبعهم مواد تنته مفترضة مقيدة حتى براز الحيوانات المختلفة . وان التخصصات الاولية قد تطورت من

ونظر العراقيون القدماء الى السربة ايريش كيجال Erish Kigal ربة العالم السفلي كالله شفاء ايضا على نطاق محدود خاصة في شفائها لانواع من الحمى . وعرفت بان لديها في العالم الاسفل ينبع (ماء الحياة) الذى يزيل مأوه حسب اقتناعهم كل الاسم ويرجع المستوى ثانية الى الحياة . وكان العراقيون القدماء يستجدون بالسربة عشتار Ishtar ربة الولادة - ونقرأ في اسطورة اتنا Etana بان يد المعونة للحصول على نبطة الولادة ولو انه قد طلبها اولا من الاله شماش Shamash غير انه حصل عليها اخيرا من عشتار . وكثيرا ما كان العراقيون القدماء يستجدون بالاله نسکو Nusku وعلى الاخص في بلاد آشور للقضاء على العفاريت والارواح التي تجلب مختلف انواع الامراض . وكذلك بالارباب سن Sin وشماس في التعاويذ التي تهيا للمريض وفي الادعية الخاصة باطالة العمر واللد فيه<sup>(١١)</sup> . وقد وردنا اسم الاله سن كجزء من اسم شخص ضمن نطاق قابلاته في حقل الطب، سن طيب Azu<sup>(١٢)</sup> Sin Azu

اسباب الامراض كما اعتقاد بها العراقي القديم : المعروف ان العراقي القديم قد عزا اسباب الامراض الى العفاريت وارواح الشر الخفية المرسلة اليه من قبل الارباب نتيجة ذنب قد جناه بصورة عنيفة او غير عنيفة<sup>(١٣)</sup> . بل وانه أعطى هذه العفاريت اسماء مختلفة باختلاف اجزاء الجسم فنقرأ في نص : الاوتوكو Tukku الشريرة التي تهاجم الاحياء في الخلاء ، الالو Alu الشريرة التي تغطي الانسان مثل اللباس ، الاطيممو Etimmu ،

الذى بربز نجاحه في الحالات النفسية<sup>(١١٢)</sup> نرى ايضا الكثير من الاقفعة الغريبة والاشكال والخارجر التي عملت لارهاب عفاريت المرض . ورافقوا بكل اهتمام الريح الجنوبية الغربية التي جسموها على شكل نسر بجسم كلب ومخالب أسد يجلب بانفاسه الحارة الحمى الى الانسان والحيوان على السواء . وقد رأى البعض في ذلك ادراكا ضللا مشوشا لنظرية الجراحة والطب الوقائي الحديث بصورة عامة<sup>(١١٣)</sup> . ونقرأ في نص ( اذا تمرض رأس انسان والعفريت الذى في جسم الانسان لم يخرج او يقبض عليه بضماد او طسم فبذلك اقتل طير كركي Kurku واعصر دمه واخرج ٠٠٠ دمه والجلد<sup>(٤)</sup> ) واحرقه في النار ثم اخلط دهن الارز مع الدم واقرأ التوعينة ٠٠ النسخ<sup>(١١٤)</sup> . وبالوقت الذى ايد البعض ما سبق ان ذكرنا عن تكون هذه النظارات البالية وراء النظرية للحديثة الجرائم ذهبوا للقول بان العراقي القديم جسم الجرائم واعطاها اشكالا حيوانية او بشرية او ممزوجا من الاثنين واما تفريقهم بين هذه العفاريت يمكن مقارنته ، على حد قولهم ، مع ما نعرفه الان عن انواع الجرائم المختلفة التي تسبب الامراض المتعددة<sup>(١١٥)</sup> .

واعطوا المريض الرقي والتعاويذ التي كانت تصاحبها طقوس سرية معينة امثال استعمال اللوان رمزية معينة واستخدام الدوائر والارقام والتظاهر بالماء او النار<sup>(١١٦)</sup> .

وفعلا لعب الماء دورا مهمـا في التداوى ولعبت النار ايضا الهمـية الاخرى في الدواء وفي طرد المرض عن طريق الشعوذة وفي نصوص التعاويذ .

طريقة كانت مختلف العلامات فيها قد اعتبرت نصوص فأـل الى العلامـات الاصـلية للتشخيصـات المـرضـية<sup>(١١٧)</sup> . وـاذا ما فـشـلت كلـ الطـرقـ في عـلاـجـ المـرـضـ فـانـهـمـ يـلـجـئـونـ الىـ تـلـطـيفـ تـهـدىـدـاتـ السـحـرـ المـخـلـفـةـ وـذـكـ بـاعـطـاءـ وـعـودـ وـاغـراءـاتـ كـيـماـ يـجـبـرـواـ العـفـريـتـ عـلـىـ تـرـكـ جـسـمـ المـرـضـ .ـ فـرـبـماـ يـأـخـذـ الاـشـيـوـ مـثـلاـ خـتـزـيرـاـ رـضـيـعاـ وـبـعـدـ انـ يـقـارـنـ كـلـ جـزـءـ مـنـ اـجـزـاءـ هـذـاـ خـتـزـيرـ باـجـزـاءـ المـرـضـ المـخـلـفـةـ فـانـهـ يـقـدمـ كـضـحـيـةـ اـلـىـ العـفـريـتـ وـهـيـ تمـثـلـ مـحاـولـةـ لـاغـراءـ العـفـريـتـ لـانـ يـقـبـلـ المـبـادـلـةـ .ـ وـنـعـرـفـ عـنـ حـالـةـ اـتـتـ فـيـهاـ وـاسـطـةـ التـبـادـلـ قـصـيـةـ Reed عـوـضاـ عـنـ خـتـزـيرـ .ـ وـمـنـ هـذـهـ تـطـورـتـ طـرـيـقـةـ اـخـرـىـ وـهـيـ انـ تـقـرـأـ عـلـىـ العـفـريـتـ قـائـمـةـ مـنـ الـهـدـاـيـاـ .ـ فـمـثـلاـ الـعـهـودـ الـتـيـ تـقـطـعـ اـلـىـ العـفـريـتـ لـاـمـاشـتوـ Lamashtu الـتـيـ كـانـتـ تـقـتـلـ بـالـنـسـاءـ الـحـوـامـلـ وـالـاطـفـالـ الصـغـارـ بـسـلـسـلـةـ مـنـ الـهـدـاـيـاـ الـتـيـ قـدـ تـحـاجـجـاـ فـيـ رـحـلـتـهـاـ اـلـىـ تـحـتـ الـاـرـضـ مـثـلـ الـجـوـاهـرـ وـحـمـارـ يـأـخـذـهاـ عـبـرـ الصـحرـاءـ وـقـارـبـ حـتـىـ تـعـبـرـ بـهـ السـطـحـ المـائـيـ الـذـىـ يـعـرـضـهاـ تـحـتـ الـاـرـضـ .ـ وـفـيـ قـطـعـةـ Plaque بـرـونـزـيةـ مـنـ مـجـمـوعـةـ دـيـ كـلـيرـكـ De Clerq نـرـىـ فـيـ المـرـضـ مـسـتـلـقـاـ عـلـىـ فـرـاشـهـ مـحـاطـاـ بـالـسـحـرـةـ فـيـ مـلـابـسـهـ وـعـفـارـيـتـ مـشـغـلـوـنـ بـطـرـدـ العـفـارـيـتـ السـبـعـةـ الشـرـيرـةـ بـيـنـاـ العـفـريـتـهـ لـاـمـاشـتوـ تـسـراجـ معـ الـهـدـاـيـاـ الـكـثـيـرـةـ الـتـيـ وـدـعـتـ بـهـاـ ،ـ وـهـذـهـ الـمـرـحلـةـ دونـ شـكـ مـهـدـتـ السـيـلـ اـلـىـ الـمـرـحلـةـ الـاـخـرـىـ الـتـيـ تـلـتـهاـ تـلـكـ الـتـيـ صـرـنـاـ نـلـحـظـ فـيـهاـ ظـهـورـ العـقـاـقـيرـ مـنـ مـخـلـفـ الـاـنـوـاعـ .ـ وـمـاـ اـنـ حـلـ عـصـرـ سـرـجـونـ الـاـكـدـيـ حـتـىـ بـرـزـ هـنـاكـ طـبـ نـاضـجـ مـسـتـنـدـ عـلـىـ اـطـبـاءـ آـسـوـ بـسـيرـ جـنـبـ اـلـىـ جـنـبـ وـيـتـعـاوـنـ مـعـ الطـبـيبـ السـاحـرـ (ـاـشـيـوـ)

وقد ورد في تعويذة امور مهمة تجحب عن السؤال لماذا تؤمل عينيك ؟ حيث يذكر النص ان قد يكون السبب من رمال النهر أو غبار التخل أو بن النار او لقاح الانمار ٠

وجاء في نص من مدينة ماري (سمعت بان السيدة نانامة قد اصابها مرض وذلك لاتصالها جنسيا مرات عديدة مع ساكني القصر ٠ ولهذا اعطيت الاوامر الصارمة لاي شخص بعدم الشرب من نفس الكأس الذي تستعمله هذه السيدة وبعدم الجلوس على العقد الذي تجلس عليه وبعدم النوم على الفراش الذي تناول عليه ٠٠٠ فهذا شر يتشير(١٢١) ٠ فهذا نص يذكر سرعة عدوى مرض جنسي هو في الغالب السفلس ويوضح معرفتهم بانتقال عدوى المرض من شخص لآخر ٠ وهناك آلة نذرية Votive عثر عليه في شوشة يحمل تعويذة ضد البعوض مما قد يدل على معرفتهم بخطرها على صحتهم ٠ كما ان هناك ختما اسطوانيا في مجموعة بيربونت مورغان Pierpont Morgan يحمل صورة الذئبة كرمزا الى الاله نرغال Nergal رب الموت والغايات في العراق القديم(١٢٢) ٠ وهذه وخاصة الاخيرة تدل دون شك على معرفتهم بان للذئب علاقة بالامراض والاجاع المعروفة لديهم ٠ ونعرف كذلك عن تقدم العراقيين القدماء في الصحة العامة والوقاية فالكثير من العجاري قد عثر عليها في التنقيبات مع نماذج لها احيانا مما يدل على معرفتهم بتصريف القاذورات التي ربما ادركتها علاقتها بالصحة العامة(١٢٣) ٠ والمعروف بان النظرية القائلة بان الدودة التي تسوس الاسنان وتسبب الوجع فيها هي من اصل بابلية ٠ وفي رسالة

وعندنا نوعان من نصوص الشعوذة التي تستند على النار وهي الشوربو Shurpu والمقلو Maqhi وكان الاشيء في العادة يعطي الوصفة وهو في رداءه الاحمر وبيده الاولى زاغ والثانية نسر وهو يقرأ التعويذة على راس المريض ٠

وكان الطيب البابلي يعتقد كما اسلفنا بتأثير الارقام خاصة الرقم ٧ فقد منعوا مرضاهم من مراجعتهم او هم ان يمسوا مرضاهم في الايام ٧ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٨ ، ٤١ ، ٥٣ من كل شهر وجاء في نص (في اي يوم قابل القسمة على ٧ او في اليوم التاسع والاربعين من بداية الشهر الماضي)(١١٧) ٠

وهناك نص يشرح بان المريض ربما قد حصل على مرضه من ذنب ارتكبه هو او أبوه او جده او امه او جدته او أخوه الاكبر او اخته الكبرى او عائلته او اي من اقاربه او حتى قيلته (أنا أرنى أبيا أبيأبيأبيأبيأبيأمي او ميا أنا أرنى أخي رأبى أختى رابيتوا أنا أرنى كمتا)(١١٨) ٠

ولكن هناك أدلة كثيرة تدل على معرفتهم بانتقال عدوى الامراض من شخص لآخر وحتى انهم أخذوا الاحتياطات لها ونقرأ في نص (عندما ذهب الى الطريق وقف عند ماء غسل مرمي ٠٠٠٠ لقد رأى ماء أياد غير نظيفة، وصارت له صلة بأمرأة ذات أياد غير نظيفة ٠٠٠ لمس من قبل رجل ذي جسم غير صحيح ) ٠ فلما أقدر به احتمالات كثيرة شرحها النص وبذلك قد يحصل منه مرض(١١٩) ٠ ونقرأ ايضا في ملحمة للكامش عن معرفتهم بان ملابس المريض في الجذام تنقل المرض اذا ما لبسها او لمسها الرجل الصحيح (تدليك لو لا يشن صوبات باتيشو) اي يخلع الثوب الذي يغطي اعضاءه(١٢٠) ٠

الملك اسرحدون يخبره بان الصوم ، عدم الاكل والشرب يربك التفكير ويجلب المرض فليطعم الملك عده (كا (رو) اككي لا أكالو لاشاتو طيمو اوشاشا مورصو اووراد انتيو شاررو أنا أردي ليشمي)<sup>(١٢٨)</sup> تنصيحته الى الملك بعدم الصوم في ذلك المجتمع الديني يظهر لنا حقا علميته وشجاعته حيث يخبره بانها تجرعها مرض جسماني وفكري وتدلنا على قدرته على تحليل الاسباب الطبيعية والخروج بنتائج يجاهر بها بقوة ولو انها ضد العقيدة الرسمية الدينية المتعارف عليها ، وفي رسالة من الطيب مردوخ شاكن شوم يعترف بانه لا يعرف سبب المرض الصحيح<sup>(١٢٩)</sup> . ومن رسالة غيرها يعترف الطيب اراد نانا بانه لا يعرف علة مريضه .

#### ١ - امراض الرأس ( مورص فقادي ) :

لقد عرف الطيب العراقي القديم الكثير من امراض الرأس حسب ما نستخرج من نصوصه ولكن اعدم وصفه الاعراض بصورة مضبوطة فمن الصعب اعرافه انواعها . فقد لاحظوا مرضى اسموه قات ايطيسي وصيخت ايطيسي الذي ربما يكون مرض التهاب السحايا Meningitis . وقد وصفت النصوص بأنه المرض الذي يتكرر في الرقبة ويسبب الاما شديدة فيها والما في الظهر وربما تسحب الرقبة الى الخلف . وان الاعراض التي اعطتها نص ( اذا رجعت رقبة المريض الى الخلف وتعقفت رجله ولن يقدر على النوم ) هي اعراض مماثلة لتلك لا لتهاب السحايا<sup>(١٣٠)</sup> .

وهناك ايضا المرض الذي عبر عليه بالاصطلاح والذى ربما يعني داء الشقيقة Migrane ( وجع

للمملك الاشوري يقول فيها الطيب بان سبب الحرارة العالية في جسم المريض يعود الى مرض سنه ووجهه ويطلب قلعه<sup>(١٢٤)</sup> . وهذا هو عين الصواب حيث ان الارتباط بين الفم والاسنان Oral Spesis وبين اعضاء الجسم الاخرى لم يتوصل له الطب الحديث الا في الرابع الاخير من القرن التاسع عشر حيث نعرف الان بان السموم Toxins او الباكتيريا الموجودة في غفونه الفهم يمكنها ان تسير في مجرى الدم الى اقصى اجزاء الجسم مسببه التهابات في الرأس والاقدام<sup>(١٢٥)</sup> .

ونسمع ايضا عن اوبئة واردة وهرب سكان المدينة وقاية لانفسهم من المرض الوارد ، حقيقة تدل على معرفتهم بالمدوى التي تنتقل من الشخص المريض الى الصحيح . ففي رسالة الى ملك ماري يقول فيها مرسليها ( هكذا قال لا ئوم عبدك ) ، حول موضوع الوباء في توتول Tutul (أششوم أو كولي ايليم انا توتول مورسانوما مو توم واقار انا دونتيم ) ولكن الموت قليل في دونوم . وفي خلال يومين فقد مات عشرون شخصا وان سكان المدينة قد ترکوها ( انا بريت ٢ او مي صابوم كي ٢٠ او يلي اي موت اوو ( واشبيوت اليم ) الام ايز ( يوما)<sup>(١٢٦)</sup> . وفي رسالة الى باخدي ليم Bakhdi-Lim مسؤول قصر ماري يقول مرسليها ( اعلموا الملك ، الامراء والحكام بالضبط عن حالة البلاد الصحيحة والجيوش . ففي حالة فقدان وسائل الوقاية الاساسية يکثر المرض )<sup>(١٢٧)</sup> . فالارتباط بين فقدان الوسائل الوقائية وانتشار المرض واضح في الرسالة وبعد ذلك تحدث عن الوباء وهرب الناس منه .

وفي رسالة من الطيب أداد شوم او صور الى

اذا كانت عضلتا كل من صدغيه بارزتين وعيناه مملؤتين بالدم •  
اذا كان صدغ الرجل الايمن يؤلمه وعينه اليمنى ملتئبة ويخرج من كليتي عينيه الدمع •  
اذا كان صدغ الرجل الايسر يؤلمه وعينه اليسرى متورمة وتذمع باستمرار •  
اذا كان صدغا الانسان يؤلمانه وجلده متسمما او ينفذه ويداه وقدماه متشممة ( تحكماته ومحمرة ربما) وتولمه وركبته لاتعيناه على السير فأن مرضه غير خطير •  
اذا كان صدغا الانسان يؤلمانه سواء الايمن او الايسر وعلى عينيه غشاوة<sup>(١٣٥)</sup> .  
وقد اعتبروا بعض اوجاع الصدغين المصحوبة باعراض أخرى غير العينين اشارات على قرب نهاية المريض وصعوبية علاج مرضه :  
اذا كان صدغا الرجل يؤلمانه من المساء حتى الفجر ولسانه اصفر فانه سيموت •  
اذا كان صدغا الرجل يؤلمانه ويتقيأ كثيرا ولا يتمكن من رفع نفسه من الفراش فانه سيموت<sup>(١٣٦)</sup> .  
هذا وانهم عزوا بعض اوجاع الصدغين الى وضع عفريت يده على المريض حيث نقرأ :  
اذا كان صدغا الرجل يؤلمانه وعضلة رقبته تؤلمه - يد عفريت •  
اذا كان صدغا الرجل يؤلمانه ومعدته تحدث اصواتا في وسطها - يد عفريت او الربة عشتار •  
(واعتبروا ذلك اشاره الى خطورة المرض ودليلا على عدم شفاء المريض)  
اذا برب صدغ الرجل الايمن وعينه اليمنى

الرأس النصفي) حيث وصفوا استمرار وجع الراس من شروق الشمس حتى غروبها دونما توقف وترن الاذنان(شاگامو) ويصبح المريض حارا وباردا<sup>(١٣١)</sup> . ونقرأ في نص عما قد يكون مرض ضربة الشمس (اذا كان راس الانسان قد اصابته ضربة حر النهار وصار يشتكى من وجع بجسمه وتورم برأسه)<sup>(١٣٢)</sup> .

وفي نص يذكر مرض يشعر المريض به بوجود ماء في رأسه<sup>(١٣٣)</sup> . وهذا ربما يكون مرض استسقاء الرأس Hydrocephalus ولكن الطبيب العراقي القديم لم يفتح الجمجمة في هذه الحالة كيما يتتأكد من وجود هذا المرض بالذات اذ ربما يكون العرق او ان المريض شعر بان هناك ماءا في رأسه ليس الا •

وقد وصلتنا الكثير من الامثلة عن وجع الصدغين ، احيانا يعطي النص الالم متركز في صدغ واحد الايمن او الايسر او كليهما ويصحبه احيانا اعراض اخرى تلاحظها في مختلف النصوص • وهذا قد يكون مرض التهاب العصب الخامس Trigeminus •

اذا كان صدغ الرجل الايمن يؤلمه وعينه الأخرى تذمع<sup>(١٣٤)</sup> .

اذا كان صدغا الرجل يؤلمانه وعيناه تذمعان •  
اذا كان صدغ الرجل الايسر يؤلمه وعينه اليسرى شديدة الاحمرار •

اذا كان كلا صدغيه يؤلمانه وعيناه محمرتان جدا  
اذا كانت عضلة صدغه الايمن بارزة وعينه اليمنى مملؤة بالدم •  
اذا كانت عضلة صدغه الايسر بارزة وعينه اليسرى مملؤة بالدم •

## الطب العراقي القديم

فانه اما ان يكون مريضا بالكليل او باحتباس البول او عنده التهاب الكلى Nephritis او بالمرارة Bile او اليرقان او لديه قرحة<sup>(١٤٣)</sup> . واعطوا ادوية لتخفيض الاوردة المتورمة في القسم الاعلى من الرأس والوجه وكذلك لتخفيض الاوردة البارزة في اليدى والارجل<sup>(١٤٤)</sup> .

ونعرف بان الاطباء البابليين قد مارسوا عملية فتح الججمجمة لمعالجة مرض معين من اعراضه ظهور حبيبات اشبه بالبويضات فوق الججمجمة<sup>(١٤٥)</sup> . ولدينا الكثير من الامثلة على وجود امراض الاسقربيبوت Scurvy وداء الكساح وان المرض الاخير قد لعب دورا بارزا في نشوء وتطور عادة تعديل الرأس حيث كانوا يعدلون راس الطفل عند ولادته لاعطاء الججمجمة شكلا اصطناعيا<sup>(١٤٦)</sup> . وذكر واما راض حكة الراس او الشعر الضعيف وتساقط الشعر والقرع Scabies<sup>(١٤٧)</sup> . او به رائحة تشه او مليء بالقمل حتى انهم وصفوا دواء الى الشيب المبكر (اذا كان الرجل مليئا بالشيب منذ حداثة سنها)<sup>(١٤٨)</sup> . وفي رسائلة من الطبيب اراد ناما الى الملك الاشوري يخبره عن حالة نزيف من الانف<sup>(١٤٩)</sup> . واستعملوا الكثير من الادوية لهذه الوجاع والتي لا نريد ان ندخل في تفاصيلها . وقد استعملوا مثلا في اوجاع الصدغين لبخة يصفوها من الاصطرك او اللبناني (بلليكو) Billiku (Bal-Muk) المعروف علينا Liqui Dambar Orientalis

**وقصب البلسوكي** (فاني باوكى) الذي كانوا يأتون به من جبال الامانوس . واستعملوا الرتم (اورطو ، ارتو) لقتل القمل في الراس حيث يخلط مع الزيت ويدهن به ونراه ايضا في وصفة

مملوءة بالدمع وعيناه تدوران - يد عفريت<sup>(١٣٧)</sup> . ووضع نص وجع الصدغين كاشارة الى وجود الانسان في قبضة عفريت (اذا كان الرجل في قبضة عفريت وصدغاه يؤلمانه)<sup>(١٣٨)</sup> .

واهتم الطبيب العراقي القديم في اوجاع الرأس وعزوا وجع الرأس الشديد الى عفريت أسموه طيشو . وهناك نص في كلية الاطباء

College of Physicians في فلاڈلفیا - بنسلفانيا بالولايات المتحدة يبدأ (اذا مسكت الحمى بانسان وترکزت في اعصاب جبهته واترت على العيون بحيث ظللت عينيه فان عنده التهابا حادا)<sup>(١٣٩)</sup> . وهناك نص يذكر الما في وسط الججمجمة ويقرن هذا العرض مع شعور المريض بنقل في عضوه التناصلي (الذكر ) والتعب<sup>(١٤٠)</sup> . وقد اعطيت ادوية مختلفة الى امراض الراس الاخرى امثال عندما يكون الرأس متورما وعندما يكون الرأس حارا او حرارة مصحوبة بدوار او عندما يكون الرأس كأنه مشعول بالسار والشعر واقفا او بحيث اثر على العيون والصدغين . او ادى الى احتقان الاوردة في العيون وخروج الدموع منها<sup>(١٤١)</sup> .

والوجع بالجاجين اعتبروه وجعا محليا على الجوه بمختلف الادوية . اما اذا كان وجع الحاجب مصحوبا بتقيوء فعاملوه معاملة اخرى وبادوية اخرى حيث يأخذ بهذه الحالة عظام انسان متوفي ويسخنها ويخلطها مع دهن الارز ويدهن بها<sup>(١٤٢)</sup> . اما تلك التي تنص على (اذا كان الرجل يؤلمه رأسه وينفرجه لسانه وتؤلمه عيناه وترن اذناته ويختنقه بلعومه وتؤلمه عضلات رقبته مع صدره وكفيه واحشائه ويداه واصابعه مع التهاب في المعدة ودوار Delirious

وسقوط الشعر واستعملوا دهن لحكة الراس بعد خلطه مع الكبريت • واستعملوا مسحوق السرو Cupressus Sempervireus (اشورمينو Tinu للشعر الضعيف • وصنعوا لبخة من التين Tinu (بنو) بعد ان ينفع مع الحليب لوضعها على الراس عد حلقه (١٠٠) .

- امراض العيون : موروص ايني :

لقد وردتا نصوص متعددة تذكر شتى الامراض للعيون مع مختلف الوصفات ولكن هناك صعوبات جمة في تفهم الاصطلاحات التي حوتها النصوص وعملياتها (١٥١) . فمن النصوص ما تصف العين بانها جافة وهذه دون شك تشير الى مرض الرمد الجاف (جفاف المتمحمة Xeroph Thalmia ) او قد يكون التهاب القرنية Xerotic Keratitis الذى نراه شائعا في الشرق أيام القحط والحرمان • وهناك حالة أنسوها أصمونوندا (تحرك العين من جانب الى اخر) وهذه قد تصف ما يسمى بالرأرأة Nygstagnus (١٥٢) وذكر لنا الاطباء العراقيون القديمو العبارة (العيون مملوءة لحما) او (العيون مقطأة باللحم) مما يدل على شيوعه آنذاك وخطره (١٥٣) . وأزاد نص (اذا كان قد نمى في عيني المريض لحما وصار القبيح يخرج منها) (١٥٤) . فهذه ربما تكون تورما Tumor او سرطانا او رد فعل الى مرض اخر . وتذكر النصوص كون العيون «ملتهبة» ، «مشوشة» ، لم يتمكن المريض من فتحها لعدة ايام مصحوبة بحرارة في الرأس ، «شديدة الاحمرار» ، «شديدة الاحمرار والمراهم تزيد من احمرارها ويخرج منها الدماء والدم وهي مظللة النظر ويصعب على المريض

للشعر الضعيف • واستعملوا الحلبيت او الجويشه Asafoetida (خطى ريعي ، أي عصا الراعي) لمنع تساقط الشعر • واستعملوا الجولق (نقبتو أو Euphoria Antiquorum (AN. Bar صبغة طيبة الرائحة للصدغين • واستعمل الرشاد ZAG-KHI-LI-SHAR سخلي Water cress مع دقيق الخنطة المحمصة بماء الورد حيث يضمدها الراس بعد حلقة كدواء لجفاف الرأس • ووصفوا شرب الرشاد مع البيرة لوجاع الرأس ، والرازيانج (حبة الحاوية - شمر Pi. Pi Shimru ،) وحكة الراس • ونصحوا بشرب ١٥ شقل من النعناع في حالة وجع الراس والصدغين • ولو جع الراس وصفوا التولال وهو من النباتات الاكدية امنحر باني Leontice Leontopetalum والتي منها العسلج (خميره الدار ، راحة الاسد، كفة الاسد) • ووصفوا للاصداع والقرع لبخة من دقيق الخنطة، ولو جع الراس لبخة من السمسم (شمسيمو) ووصفوا حشيشة العقرب (السومريه شي شي ، الاكدية امنحر باني Heliotropium Europeum) في حالة حكة الرأس • واستعملوا الخروع ودهنه (شبگيزو) لحكة الراس حيث يسحق ويدهن به وكذلك الى بوسه الراس والشعر الضعيف • واستعملوا كذلك السماق (كشتوا ، صفرو) خارجيا لحكة الراس مع الثسب • واستعملوا بنوره بعد مسحهما ومزجهما بالزيت لتخفيض اوجاع الصدغين • واستعملوا مسحوقا ربما يكون مسحوق الراتنج للشعر الضعيف • واستعملوا الاثل Tamarix (بنو) للاصداع وورد الارز لحكة الراس ، ووصفوا صبغ الارز (دم الارز) مع ماء الرمان لحكة الراس

تقترح لنا مرض الشقيقة والتي يشعر المريض بموجبها بتشوش في عينيه بقع بارقة تشع في بصره ليلاً ونهاراً . وفي عصر متأخر فان هذه البقع البارقة قد وصفت بعلاقتها Scintillating Spots بالصرع ومضة اعظامه .

وان الصللو في العين ما هو الا بقعة ظليل Opaque او عدم تميز الالوان وهناك جحوظ العين Exophthalmos حيث اشتقواها من الفعل يجحظ زقاپو Zaqqapu . وهناك حالة وصفها نص تدل على قصر نظر رجل يميز رجل آخر عندما يكون على مسافة بعيدة عنه من ٣٠-٦٠ كار (١٢٠٠-٦٠٠ قدم)<sup>(١٥٩)</sup> ونعرف في نص عن تلميح الى ذكر العين وبؤبؤها غير الشفاف والمبلضم مما يجرم على مدارسهم عملية فتح العين ومعالجتهم مرض الماء الازرق<sup>(١٦٠)</sup> .

ويظهر من بعض الادلة التي منها قانون حمورابي على ان الطبيب العراقي القديم قد مارس العمليات في العيون . وقد ترجمت الكلمة ناكاكتو Nakkaptu لتعني شلال الماء الازرق Cataract . وهذه الاشارة في القانون خاصة قد افعت البعض بانها تشير الى عملية بدائية لمعالجة مرض الماء الازرق . لأن هذه يجب ان لا تداوي بواسطة المقصد حيث ان اي تلف للعين يعقب بمحض القانون ويدعم قوله باع عملية عدسة العين Couching A Cataractous Lens شائعة وكثيرة بين الشعوب البدائية حيث ان عدسة العين تضغط الى الاسفل بواسطة ابرة تضغط على القسم الخارجي لقرنية العين<sup>(١٦٢)</sup> . ونعرف ان الاطباء الاشوريين لابد وانهم كانوا يزودون مرضاهم

البصر»<sup>(١٥٥)</sup> ، او هريستان وفرزان قيحا على الاصداع » .

وأكثر امراض العيون عبارة عن التهابات وامراض جرثومية . وهناك ربما حالة من ردء التهاب العين ، التهاب الملحمة Scourge Trachoma or Granular Conyumetivitis حيث من الصعب المعرفة بالضبط لأن الطبيب لم يحدد في كثير من الاحيان . وهناك حالة اخبرنا بها الطبيب تكون بها اهداب العين قد نمت من الداخل، وهذه ربما تشكل مرض التراخوما في مراحله الاخيرة حيث تتخلص الملحمة وتحسرب الاجفان الى الداخل بحيث تتتصق الاهداب على القرنية Cornea مما يفقد القرنية شفافيتها وتصبح غشاوة في النظر وربما تصبح عند المريض تقطيع بالألياف البصرية ، Leucomatae

وهناك مرض ردء اطلقوا عليه مو ردء وقرأ أيضاً في النصوص العراقية القديمة ما يسمى بمرض السيللورما Sillurma (إذا كان المريض لا يرى شيئاً بالليل ولكن يرى كل شيء بالنهار) . وان هذه الاشارة الى عمي الليل جعل البعض يقترحون ان ربما كان العراقيون القدماء على معرفة حالات الطب العصبي النفسي Neuro-psychiatric وداء عوز الفيتامين Avitaminoses<sup>(١٥٦)</sup> . وهناك حالة ازدواج البصر (إذا كان نظر عين الانسان قد تضاعف ) Diplopia<sup>(١٥٧)</sup> ثم «إذا خرج الدم من عين مريض وتوقف» ، «وإذا كانت عين المريض تؤلمه وتقطر دماً»<sup>(١٥٨)</sup> . وذكرت لنا النصوص ما يمكن أن نسميه العمى بدون آفة ظاهرة Temporary Amaurosis وكذلك عن حالة ربما

واستعملوا لبخة من دقيق الخنطة وآخرى من مادة شمع السمسم ايضاً واستعملوا الترمس Lupinus Termensis خارجياً مع بخور مريم ثم الخربق الايبيض (أئيشو بالأكديه) وربط العين بالكركم ثم الهندباء (الكونكريه) وبذور الائذل ثم ماء الرمان مع العسل وزيت الخروع ، وكذلك بمركب بحوى مسحوق النوى مع ماء الورد . واستعملوا لحاء الرمان لمعالجة اضرار العيون<sup>(١٦٦)</sup> .

## ٢ - أمراض الفم ( موروص بي )

وقد وصفوا لنا الخرس صابات بي ، او قوقوقو (Uqqutu) ورائحة الفم الشتة (بوء شامي شابي) Fetor وفيما اذا كان لعاب الانسان يخرج عند التحدث بحيث يذهب الى الرجل المقابل له ويشكو من وجع الاسنان و يؤلمه فمه<sup>(١٦٧)</sup> .

ووصفوا اللعاب الجاف واللعاب غير الصحي واللعاب الذي يخرج من الفم دون توقف والذي عزوه الى كون الرجل مسحور<sup>(١٦٨)</sup> . ثم اذا كان لسان ولهااته Palat جافة على الدوام<sup>(١٦٩)</sup> و (اذا كان فم الرجل يؤلمه وتحول فكه الى الجهة اليمنى بحيث لا يقدر على الكلام) و (اذا كان فم الرجل يؤلمه وتحول فكه الى الجهة اليسرى بحيث لم يقدر على الكلام) والآخرين شائعين في العراق الان<sup>(١٧٠)</sup> .

واستعملوا لعلاج امراض الفم عدة ادوية حسب اختلافها . فاستعملوا السمبوقة السوداء لقطع كثرة اللعاب وكذلك الشوندر (شوموتتو) الذي استعملوه في حالة اللعاب الاصفر والعنانع (الاورنو) وما اسموه بالمستكلا وهو من النباتات القلوية الصابونية والسيسبان (الأكديه شبانو والكونكريه

Vitex Negundo, V. Agnus Castus واستعملوا

بالعدسات الضرورية لأن لا يارد Layard قد اكتشف عدسات في اطلال نينوى<sup>(١٦٣)</sup> . ولنا ان نعرف بأن كان في العراق القديم اطباء مختصون في العيون (آسو ايني Asu Ini<sup>(١٦٤)</sup> . وقرأ في رسالة الى الملك الاشوري أسرحدون من اراد نانا عن حالة مريض في عينيه ما نصه (ان حالة هذا الرجل البائس المريض بعينيه حسنة . وضفت عليهما منهما وغطت وجهه بالضماد . لقد رفعت الضماد البارحة عند المساء وكذا المرهم فكان هناك قذى بحجم طرف الاصبع ٠٠٠ في غضون سبع او ثمان أيام سوف يتماثل للشفاء)<sup>(١٦٥)</sup> . واستعملوا الكثير من الادوية منها ان يربط عنب الثعلب (كاران Salanum Nigrum (Geshin. شيلبي - Lul. A على العيون المريضة . وذكر ماؤه للعيون وكذلك الاصطرك (البنبي) واللبان (الكاناكتو Kanaktu ) والبلسان (سوداو ، السمبوقة السوداء ، ماندو Sambeus بالسوميرية، Mandu بالسوميرية، Nigra والشيخ) .

(Artemisia Judaica ، Worm Wood) ووصفوا البصل لجفاف العيون . ونهوا عن اكل الكراث والكزبرة في حالة وجع العين . واستعملوا للعيون ايضاً الرازيانج (حبة الحلوة) والحبة السوداء (زيبو ، Negella Sativa ) والعنانع حيث يسحق وينفخ بالعين بانبوب نحاسي مع نظرون الغرب . وكذلك الديرم (بالاكديه شامي او نينو ، Ammi Visnaga بالسوميرية كوررا اي الجبلي والسمونينا (شريس محمودية ، بالاكديه ايوكتو او اشنوكتو) ولسان الكلب (لشان كلبي) بهية لبخة والقليل المقرن (بالاكديه قارنانو Qarnanu ، علانيا Salicornia لغسل خارج العين -

صلبة»<sup>(١٧٦)</sup> والحالة الاخرى تحدث احياناً مما يتطلب اخراج المفرزات حتى يتمكن المريض من السمع . فشعور المصاب بحرقة داخل اذنه بحيث اثرت على سمعه ربما تكون التهاب والا ماذا قصد بحرقة فلا بد ان تكون هناك حرارة والالم مع قلة سمع واحمرار الخ . واعزوا احياناً التشوش في السمع الى عفريت<sup>(١٧٧)</sup> .

وفي رسالة من حاكم مقاطعة في منطقة مملكة ماري يخبر فيها عن طفل ظهرت عنده غدة او تورم Excrecence or Abscess تحت اذنه ومن ان الطيبين اللذين هناك لم يتمكنا من معالجته<sup>(١٧٨)</sup> ، وهناك رسالة الى ملك ماري يخبره مرسلها بان احد الموظفين مريض في اذنه (ماروص شابلانوم اوzioni شو)<sup>(١٧٩)</sup> .

وقد اعطوا للتشوش في الاذن ادوية يتم وضعها بالاذن في صوفة مكورة او بخلط مركيبات مع الزيت ويصبوها في الاذن او يخلطوا المركيبات مع دهن صوانى الاذن او بتبيخير الاذن<sup>(١٨٠)</sup> . وفي الحالة التي قد تكون سيلانا اذنياً يوصي نص بوضع شب بقصبة بالاذن وغسل الاذن ايضاً واحياناً بان يبصق شخص في الاذن المصابة<sup>(١٨١)</sup> . وقد استعملوا المر (حب البخور، موررو Murru ) لتبخير الاذن واستعملوا دهن الخلباني (بالاكدية بلوخو) ، وهو عبارة عن الصمغ المستخرج من شجرة القنة او صمغ الخلباني Ferula Gabiniblua او Galbanum الذي ينمو في مرتفعات ايران) . وذكر دهن اللبن (الكاناكتو Kanaktu ) لاواجع الاذن ايضاً وصف مأوه للاذن حيث يرش مع ماء الرمان على قطعة من الصوف تدخل في الاذن . والشيخ

الرشاد لتنظيف الفم مع الورد وتربيتين الصنوبر . وكذلك الديرم والسمونيا وشقاتق النعمان (آر خراصي ، آر كسبى) والخربق الابيض عذوق التفاح مع الماء الفاتر . الجبة السودة في حالة رائحة الفم الكريهة وكذلك الحرمل وشربوا لنفس الحالة مزيجاً من الديرم ومسواك الراعي Lepidium<sup>(١٧١)</sup>

### ٣ - امراض الاذن ( ماروص اوzioni )

وذكرت لنا النصوص امراض اعدة اهمها طبعاً عدم القدرة على السمع الذي اسموه بعدة اسماء امثال سوكوكوتو Sukukuto وأميرو Ameru وخوزوموو خاشيككو وطمومو وبخشو وبذلك يكونوا قد أدركوا درجات عدة للطرش<sup>(١٧٢)</sup> .

والتهاب طبل الاذن Eardrum اذا الحرارة اخترقت داخل اذنه وصار هناك خدر في سمعه ويخرج القيح من اذنه وحالته في الم<sup>(١٧٣)</sup> وربما يكون هذا المرض ايضا التهاب الاذن الحاد Acute Otitis والتهابات اخر من التهابات الاذن Otitis Media وهو الذي وصفوه بان يشعر المريض فيه بنار تمتد الى داخل الاذن بحيث اثرت على السمع مع تورم في داخل الاذن وخروج القيح منها<sup>(١٧٤)</sup> . ثم المرض الذي تكون فيه الاذن تقدف ماء ودم او قيحا<sup>(١٧٥)</sup> . وربما يكون هذا مرض السيلان الاذني Otorhea . وهناك امراض اذن وصفتها النصوص «الاذن اليمنى مملوءة بريح ومتورمه» ، «اذا شعر المصاب بحرقة داخل اذنه بحيث اثرت على سمعه» ، «لم يتمكن المصاب من الراحة» (من شدة الالم) و «اذا كان قد تجمعت في الاذن المفرزات Secretion وصارت مادة

(اطولي ولكن سوف نمسك بك ، الباب اللحم والمغلق هو العظم . لقد دخلت اللحم ورفعت العظم وأكلت وحرفت في العظم جلبت الاضمحلال الى السن ٠٠٠ من الذى سوف ارسله اليك ، مردوخ الابن الاكبر لا ينسى لكىما يجب دواء لتعويذة الشفاء) <sup>(١٨٥)</sup> .

واعجووا السن اتخلخل والتأكل بذلك اللهة (لاسخو) بادوية مختلفة حتى يخرج الدم واعطوا دواء لصاحب الاسنان الصفراء <sup>(١٨٦)</sup> وفي السلسلة من الرقم المعروفة اذا تمرض سن الانسان (شومما أميلو شينيشو امراصو) نقرأ فيها اذا شكى الانسان من وجع باسنانه واذا أصبحت اسنانه صفراء <sup>(١٨٧)</sup> . ونقرأ في رسالة من الطبيب اراد نانا الى الملك اسرحدون يخبره فيها عن تحسن سن الامير آشور موكيين پاليه كثيرا <sup>(١٨٨)</sup> .

ولنا ان نعرف بان اعواد تنظيف الاسنان كانت معروفة ولعبت دورا في ادوات العراقيين القدماء الصحيحة . وقد وجد ليونارد وولي في معبد الاله Ningal في اور بعض ادوات الزينة ومناقيس من الذهب والفضة وادوات لتنظيف الاذان واعواد لتنظيف الاسنان تعود الى حوالي اواسط الالف الرابع ق . م . وحقيقة وجود هذه في المقابر تدل على انها كانت تعتبر ضرورية للغاية <sup>(١٨٩)</sup> .

ومن الادوية التي استعملوها لوجع الاسنان كان صمع اللبوخي والكراث والثوم والرشاد والحبة السوداء وشقائق النعمان والهندباء بوضعها بالصوف . ونظفوا الاسنان بمادة الارجنو (باسم مكة لازلة اصفار الاسنان Amyris Gileadensis والقليل المقرن والديريم <sup>(١٩٠)</sup> .

والجولق (نقتو) والبصل والخريقا ايضا والهندباء (الكوكرو) وصمغ الارز مع ماء الرمان والكمون حيث يوضع بالاذن في الصوف الحبة السوداء - واستعملوا القصب الحلو (فنو طابو) لتبيخير الاذان والكركم وكذلك الغار . واستخدموها دهنا خاصا مستخرجا من شجرة الصوبر بوراشو ) للاذان . وكذلك زيت السرو (شورميرو) Cupressus Sempervireus, Cuprizontalis Horizantalidis لغسل الاذن <sup>(١٨٢)</sup> .

٤ - الاسنان (شننو ، نايابو (ناب) ، أقابو ) : لقد عرف العراقيون القدماء بسان تسوس الاسنان ما هو الا نتيجة لدخول دودة الى السن وذلك في التعويذة البابلية المعروفة التي كانت تقرأ على السن المتتسوس . وبذلك فان العراقيين القدماء قد جسموا الدودة في عفريت او روح شريرة وهذه تتماشى مع السبب الحيوي للمرض <sup>(١٨٣)</sup> . حيث نقرأ (كما خلق الاله آنو السموات وخلق السموات الارض وخلقت الارض الانهار وخلقت الانهار القنوات وخلقت القنوات الطين وخلقت الطين الدودة . لقد قدمت الدودة باكية الى الشمس ، امام الاله آيا وهي غارقة في دموعها وقالت «ماذا اعطيتني كعذاء لي ، ماذا اعطيتني كطعم لي ؟ سأعطيك تينا مجفنا ومشمسنا . وما هذا التين الجاف والشمس بالنسبة لي ضعني في وسط الاسنان اجعلني اسكن في اللهة وسامض الدم من الاسنان واقظم لحم الاسنان من اللهة وبذلك ادخل الى الاسنان . ولما كنت قد قلت هذا ايتها الدودة ، لينصرك الاله آيا بيده القوية) <sup>(١٨٤)</sup> .

وفي تعويذة اخرى يخاطب المريض الدودة

معدة ويقذف بلغما فهذا دون شك مرض صدرى وكذلك سابقة ولكنه أخطأ فى تعينه و«اذا كان الانسان شديد السعال مع الم في الرئة» و«اذا كان الرجل يسعى ويصعد» و«اذا كان الانسان يشكو من احتقان في الرئتين وسعال<sup>(١٩٢)</sup>» ومن امراض الصدر الاخرى إلى جانب السعال وجمع الصدر ، اذا شكا الانسان من وجع في صدره وفؤاد معدته يحرقه وبطنه تؤلمه فإنه مصاب بمرض في الرئة» ، «اذا شكا الانسان من وجع في صدره وبطنه مع قيء» ، «اذا كان لدى الانسان وبطنه تؤلمه وكذلك فمه فإنه مصاب باحتقان يبلغ أثراً عليه مع فقدان في الوزن» ، «اذا كان صدر الانسان وبطنه تؤلمه وكذلك فمه فإنه مصاب باحتقان الرئتين»<sup>(١٩٣)</sup> . ثم عسر التنفس (خينيقو نباخى Dyspnea في النص «اذا كان شرسوفه يؤلمه ويشعر به مضغوطاً وتتنفسه من الفم صعباً» ، ثم «اذا كان شرسوفه يحرقه وينزعه ولعابه يخرج من فمه» و«اذا كان شرسوفه يحرقه ولعابه من فمه دماً»<sup>(١٩٤)</sup> والأخير قد يكون التهاب الرئتين المصحوب بقيء (ربما قصد في ذلك خروج الدم منه) . فالكثير من النصوص السابقة واللاحقة لا يمكن ان تعطينا فكرة كاملة يمكننا منها ان نعيّن نوع المرض ، «اذا كان المصاب يقذف دماً اسود من فتحة رئته اليسرى» و«اذا كانت رئتاً الرجل تحرقه مليئة حرقة وقيحاً (مع بصاقه)» و«اذا كان صدر المريض وشرسوفه تؤلمه وبذلك صارت رئته مريضة ولعابه يخرج منه باستمرار»<sup>(١٩٥)</sup> .

وهناك الآم الصدر والجانبين او الكتفين «اذا شكا الانسان من وجع في كتفيه» ، «اذا كان صدر المريض يؤلمه وشرسوفه يؤلمه وكذلك جانبيه» و

## ٢ - امراض الصدر ( موروص ادتي ، موروص خاشي ) :

لقد قدم العراقيون القدماء الكثير من العناصر الطبية ل مختلف انواع الامراض الصدرية يجد الباحث صعوبة كبيرة في محاولة معرفة انواعها بالضبط لنفس الاسباب التي عيناها اعلاه . فقد اطلقوا اسم موتابو Mutaann (الوباء) على نوع من المرض قدموه اعراضه قد يكون هو مرض السل الرئوي Pulmonary-Tuberculosis حيث يصفون المريض به «يسعل باستمرار وبلغمه ثخينا واحياناً يحوي على دم ويحدث تنفسه صوتاً اشبه بالنساي وجلده بارد ولكن قدماه حارتان ويعرق بصورة شديدة وقلبه مضطرب وعندما يشتد المرض تفتح امعاؤه»<sup>(١٩٦)</sup> . وقد يكون هو نفسه الذي اسماه السعال الشرير (شو ئالو ليمنو) . فأكثر الاعراض التي قدمت لامراض الصدر تحوى على عرض السعال (خوخخو ، گوخخو ، كونتوخو) . ولكن السعال هو علامة لامراض متعددة فربما يأتي من امراض البلعوم (الحنجرة Larynx والرغمي Bronchi والقصبات الهوائية Bronchi ) والرئتين وذات الجنب Pleura . وربما يكون علامة مهمة جداً في مرض السعال الديكي Whooping Cough ومرض الكبد . فمن هذه ما وردنا في السلسلة المعروفة «اذا كان فم الرجل يؤلمه» شومما أميلو پيشو ايسكابي ، «اذا شكا الانسان من وجع في صدره ولم يأكل ولم يشرب ويقذف بلغما ، «اذا شكا الانسان من صدره وشرسوفه (فؤاد المعدة ، المنطقة التي فوق المعدة Cardia ، Epigastrium) يحرقه ومعدته ملتهبة فان هذا الرجل عنده وجع

راحة الاسد) والبابونج (قربان حقلبي) وذلك بشربه مع الزيت ونوع من البيرة وابخه من الخروع وشرب السوسن (شوشو) مع نوع من البيرة وجذور الاغس (كف مريم) والصنوبر والاثل . ولاوجاع الصدر (الاكثرن البني) على هيئة لبخة بخلطه مع الزيت . واللبان والسمبوقة السوداء وكذلك الشيح والرشاد ونبات الخشانو الذي هو نوع من الزعتر (خشوة ) السقمونيا (Shrubs Thymus Vulgaris المحسودية) التي استعملوها ايضا لوقف التورمات المسببة عن البرد . ولبخه من بخور مريم او من دقيق الحنطة . وكذلك الترمس (تار . بوش بالسوميرية) بشربه مع عقاقير اخرى مع البيرة او البخور . والخروع وضماد الخربق الايبيض (بالاكدية ايشو) او مسح الرئتين بمسحوق السماق المزوج مع الزيت وابخه من كف مريم . والصنوبر والهنباء ولبخه في دهن الارز وابخه السرو ولبخه التين<sup>(٢٠٢)</sup> .

### ٣ - امراض الجهاز الهضمي :

وهنا وصفوا جملة من الامراض . فمن اوجاع المعدة (قي ايص ايثار) التي ذكرت في السلسلة المعروفة بـ (شومما ناشوالام اماراص اناكيس ليبسي ايثار شوروش نامثار) مثلا وصفوا التهاب المعدة حيث ما ان ينهي الرجل أكله وشربه حتى يشعر بوجع في معدته وكان داخلها يحرق<sup>(٢٠٣)</sup> . وقد يكون هو المرض الذي عرفه باسم التوگاتو Tugatu <sup>(٢٠٤)</sup> والذي قد يكون قد اعطوه اسما ثانيا الا وهو موشيكينو<sup>(٢٠٥)</sup> . وان تقيا المريض دما او دما مع قيح ربما يشير الى قرحة المعدة<sup>(٢٠٦)</sup> . وهناك نصوص تبين عدم راحة واستقرار معدة الشخص والمغص Cramps كانها

«اذا كان صدر الانسان وجنباه يؤلمانه»<sup>(١٩٦)</sup> . وربما يكون وجع الشرسوف هو الذي اطلقوا عليه اسم وجع الثلب (قيصيري لبي او قيصي لبي) . ووصفوا ايضا اصابة مجارى الرئة او القصبات المرئتين التي ربما قصد بها القصبات الهوائية حيث نقرأ «اذا كان المريض يعاني من سعال مصحوب بصوت وكانت قصباته تؤلمه واذا سعال وكان سعاله به صعوبة ويقذف البلغم» و «اذا كان المريض يقاوم من السعال وبلغومه مليئاً (لا يمكن ان يتنفس)<sup>(١٩٧)</sup> او عندما يعاني المرض من السعال وقصباته بها صوت عند تنفسه ويلتقي صعوبات عند السعال فهذا المرض قد يكون التهاب القصبات Bronchitis<sup>(١٩٨)</sup> .

وهناك نص يشير الى مرض النيمونيا P. neumonia (ذات الرئة) أو ذات الجنب Pleurisy والذى يكون فيه المريض على حد وصف النص كأنه سقط في الماء وخرج منه (ماقتا اينامي ايناشي مو: وص) وادركتوا الاعراض امثال السخونة ووجع الصدر والسعال وخسران الوزن وصعوبة تحريك الساق<sup>(١٩٩)</sup> . وقد استعملوا في حالة ذات الرئة كمادات بالماء المغلي او كمادات مع بعض المراهم وبقي هذا العلاج يطبق على مرض النيمونيا وذات الجنب لآلاف السنين<sup>(٢٠٠)</sup> ، ونعرف فعلاً بأن العلامة الشائعة لمرض ذات الرئة هو الشعور الفجائي بالبرحة مع وجع في الجانب وعسر في التنفس وسعال ويزيد الوجع بالجانب بالعرق ويحتاج المريض الى الراحة التامة<sup>(٢٠١)</sup> . علمًا بأنهم عززوا بعض أمراض الصدر الى العفاريت . واستعملوا ادوية كثيرة للسعال مثل القصب الحلوي (فنو طابو) ولسان الكلب الشنان ونبات التولال (العلسنج او

ووصفت لنا النصوص ايضا الى جانب اوجاع المعدة التي ذكرناها حالات الاسهال والامساك والقيء وفقدان الشهية او ازدياد الشهية<sup>(٢١٥)</sup> وقد نصحوا صاحب وجع المعدة ان يجلس على قدميه<sup>(٢١٦)</sup> . وعندنا حالات عن تمرض الامعاء بصورة فجائية وتجمع الغازات في الامعاء وتقيوه المريض بكل ما يأكله وصرارخه من شدة الالم . فهذه الحالة قد تكون مرض الانتفاف المعموي Volvulus<sup>(٢١٧)</sup> . وذكرت لنا النصوص عن مرض اختناق الامعاء ولكن الاعراض التي Strangulation تقدمها لهذا المرض لا تدل على المرض امثال «اذا كان معدة الرجل ملتهبة ، لا تقبل اكلها ولا شربا فانه مريض باختناق الامعاء» و «اذا كان صدر الانسان وكفاه يؤلمانه وكذلك يداه ويؤلمه الصفن Scratum سواء في الجانب الايسر او الايمن وفاته البولية تؤلمه فانه يتشكى من اختناق الامعاء»<sup>(٢١٨)</sup> . وخروج يكون مصدره الامعاء او المعدة او المخرج نفسه<sup>(٢١٩)</sup> . الدم من المخرج سواء نقبا او اسودا او مع قيح قد او قد تكون تطورات خراج الكبد Liver Abscess

مليئة بالحموضة مع الماء وحرقة «اذا كانت معدة الرجل غير مستقرة وتتقلص عضلاتها بنفس الوقت ولديه رغبة للتقيء» ، «اذا شكا الانسان من حموضة ومعدته متflexة لا تبقى ما يأكل» ، «اذا كانت معدة الانسان مليئة بالحموضة»<sup>(٢٠٧)</sup> وحالة قد تدل على اصابة المريض بالتسسم في الغالب نتيجة طعام قد تناوله حيث يذكر النص «اذا تشکى المرأة من وجع في معدتها ولا يبقى الطعام بها بل يتقيأ عن طريق الفم » وعنه اسهال<sup>(٢٠٨)</sup> . وهناك نصوص يمكن ان يستدل منها على انتفاخ المعدة *Distension of Stomach* ملتهبة وبطنه متflexة وقد عزوا هذه الحالة الى *تأثير الجو*<sup>(٢٠٩)</sup> . وايضا النصوص «اذا كان الرجل يأكل خبزا ويشرب بيرة وشرسفة يؤلمه كثيرا ومعدته متورمة مريض خلال النهار» ، «اذا كان الرجل يأكل الخبز ويشرب البيرة ومعدته تحرقه وصار عنده توقف في البول ومريض طوال النهار»<sup>(٢١٠)</sup> . وفي النص الاخير نراه قد وضع توقف البول حيث جمع بين المعدة والكللي .

ونجد نصا يصف حالة قد تكون سرطان المعدة  
حيث يقول «اذا كان Cancer Ventriculi  
شرسوفه يؤلمه مع انتفاخ في معدته كأن عنده  
اضطرابات بالشرج واعضاء جسمه فاقدة القوة» (٢١١)  
وقد تكون حالة مماثلة في النص «اذا كان المريض  
يتشكى من حرقة في معدته وحكة في لسانه ومعدته  
تحدث اصواتا وارجله ومخالصه ويديه وشرسوفه  
تؤلمه وليس لديه اي رغبة في العمل الجنسي وفمه  
جاف» (٢١٢) . ونجد نصوصا تشرح وجع داخل  
المعدة او المقص في البطن حيث يشعر المريض «كانها

وعبروا عن الامساك بكلمة اسداد المخرج وذهبوا بعيدا في ذكر ما يسيبه على الانسان حيث يذكر نص (اذا شكا الانسان من وجع من بطنه ويشعر بالضعف وكثرة النسيان واحلامه مرتبكة ٠٠٠ وقلبه يدق بصورة اعتيادية ام لا ولا يتمكن من الراحة ليلا ولا نهارا فان هذا الرجل مريض بانسداد المخرج<sup>(٢٢٥)</sup> . نص يذكر بان اذا كان الرجل يأكل العجز ويشرب البيرة ومعدته ملتهبة ومتflexة فان عنده اوجاعا بالشرج<sup>(٢٢٦)</sup> . وهذا ليس من الضروري حيث لا علاقة لاجاع الشرج في الحالة التي وصفها مع الاكل - وفي نص اخر يمزج اعراضا متعددة ويجعلها مرتبطة مع امراض الشرج وهي بالواقع لا علاقة لها به حيث يذكر (اذا كان الانسان يشكو من وجع في وسطه غير متوقع وتفاصيل رجلية تؤلمه واحتشاءه ضعيفة وذكره يؤلمه اذا مامشى فان عند هذا الرجل اوجاع مخرج<sup>(٢٢٧)</sup> . وهناك ذكر في الغالب الى البواسير ( اذا كان الانسان يشكي من وجع بالشرج وعنه ورم ٠٠٠<sup>(٢٢٨)</sup> . حيث قد يكون التهابا او سرطانا . ثم النص (اذا كان الرجل يأكل خبزا ويشرب بيرة الكورانو (معناه يكثر من أكل وشرب هذه) ومضرطوب ويخرج اللعاب من فمه بصورة لا ارادية ومعدته مقيدة فان هذا الرجل عنده اوجاع مخرج<sup>(٢٢٩)</sup> . وهذا قد يكون نتيجة دودة الاسكارس حيث نعرف ان من علاماتها على المريض خروج اللعاب من الفم بصورة لا ارادية خاصة اثناء النوم .

هنا وان اوجاع الكبد كانت شائعة ايضا واسمو مرض المرارة Gall . وجاء في النص (اذا شعر الانسان بان شرسوفه يؤلمه وقيوه اخضر)

والذى يتطرق لها وجود داء المتحولات الاممية وكما نعرف بان خراج الكبد قد عامله الاطباء العراقيون القدامى بعملية جراحية حيث كانوا يشقون شقا بين الصلع الثالث والرابع ولو ان كلمة خراج لم ترد في النص<sup>(٢٣٠)</sup> .

ويظهر ان العراقيين القدماء قد شكوا من دودة الاسكارس (الاكدية أشقيو) ايضا . ويتراوح طول الدودة بين ٣٥-١٥ سم وهي من الديدان الشائعة في العراق ورمن لها العراقي القديم MAR. GAL وهي تشبه دودة الارض وهذا التشابه هو الذي جعل العراقي القديم يصفها ضمن دودة الارض (قوفاني ققاري) في قواميسه اللغوية<sup>(٢٣١)</sup> .

وهناك على حرف اشتراه الاستاذ ميك J. Meek من مهرب عاديات اثرية في العراق موجود الآن في متحف الآثار الملكية في تورتو بكندا شاهد فيه صورة الغرفة لاماشو محاطة بعض الحيوانات مع صور الى ما يشبه الهلال يخرج من شيء بشكل نقطة قد تمثل الشرج وبذلك تكون هذه الأشكال الهلالية الشكل الاسكارس<sup>(٢٣٢)</sup> .

ونقرأ في نص يشكي فيه المريض من شرجه المتزوج Sore الذي يحيكه على الدوام ، وهذه لابد وان تكون حكة الشرج Pruritus Ani المسؤولة عنه الطفيليات المعاوية و منها الاسكارس<sup>(٢٣٣)</sup> ، هذا وهناك الدودة المعروفة بـ Taenia Echinococcus (طفيلي الاما ، عند البشر) والتي تسبب مرض Hydatid وهذه الدودة موجودة بالأصل في كبد الأغنام<sup>(٢٣٤)</sup>

الخرق الابيض مع البيرة لبحة من الاغنسى  
(كف مريم) ، شرب الصنوبر الحلبي (سيخو  
— Pinus Halepensis — مع البيرة و  
لبحة من الهندباء

وفي الحقن استعملوا عصير العنب مع ماء  
الورد وكذلك عنب الثعلب وحب البخور  
والاصطرك وصمع البلوخي واللبن بوزن شقليين ،  
البقس والشيح (عشرة شيقلاط منه مع عشرة  
اخرى من بلسم مكه وعشرة شقلا من نبات غير  
المعروف ) والجلوق ، الشنان مع مواد اخرى ، ونوع  
من الاقحوان ، الامخور (ربما نوع من الاقحوان وقد  
يكون Chrysanthemum Segatum وحقنة من الاغنسى • ومن صنوبر حلب • واخرى  
من ورد الارز او السرو او ماء الرمان • واستعملوا  
للشرج عنب الثعلب لمسحه مع الزيت ، وكذلك  
استعملوا حب البخور (المر) والرشاد والحرمل  
والعناع والسيسبان شيشبانو ) ، الغار •

وفي حالة الامساك أوصوا بشرب حب البخور  
مع البيرة والخلباني • وكذلك وصفة وضعوها على  
الهيئه التالية (شقليين من المر وشقليين من صمع الحال  
وماء الخردل وماء الحلتة وماء الملح من كل منها  
نصف قاتم بخلطها وسخنها وتبريدها وخلط ٦ قا  
من الزيت معها وسبع شعيرات من الافيون ثم  
يسحقها جمیعا الى ثلاثة اقسام • يحقن بها مرة  
ومرتين وثلاث مرات شرج المريض وسوف يشفى) •  
ووصف الشوندر بانه هاضم والكراث مع اللبن  
كملين وكذلك الرشاد مع البيرة • واستعملوا شافة  
عملوها من البلوط او صنوبر حلب او اللبن وذلك  
في اوجاع الشرج • وللبواسير استعملوا السمبوقة

فان عنده مرض فجائيا بالمرارة (٢٣٠)  
وجاء عن مرض المرارة Gall-Bladder  
بانها تأكل راس قلب الانسان • وبعد ان وصف  
العلاج اخبرنا (وبعد اليوم الرابع راقب ملامح  
المريض فان كانت تظهر بمظاهر ابيض فان قلبه قد شفى  
او بمظاهر غامق فمعناه ان قلبه لا يزال تأكله النار او  
اصفر في وقت النهار فانه قد حصل شفاء المريض •  
واذا كان مظهراً اسود فان المريض سوف تتدحر  
صحته) (٢٣١) •

وعرفوا مرض اليرقان (Amurriqanu  
ووجه المريض (٢٣٢) • ونقرأ عنه في النص اذا كان  
الرجل مريضاً باصفارار العين وتسرب الى داخل  
العين بحيث صار ماء عيونه اخضر كالنحاس  
وافتتحت احشاؤه ويقذف كل ما يأكل ويشرب فان  
المرض قد جفف كل جسمه فانه سيموت) (٢٣٣)  
ويضيف نص اخر (اذا كان جسم الرجل اصفر  
ووجهه اصفر وي فقد من وزنه شيئاً فشيئاً فان اسم  
مرضه اليرقان — شومما أميلو زومرو شو بانوشو  
أرقو شيخخات شيري ارتانا شيء امور يقاني  
شومشو) (٢٣٤) •

ومن الادوية التي استعملوها عنب الثعلب  
للمعدة الحارة ، وعنب الثعلب ايضا مع البيرة  
لأوجاع المعدة والشرج • والبقس شقل واحد منه  
في قا واحد من البيرة القوية) ، والحيث كمسكمة  
للارياح ، ونصحوا بشرب الكراث مع الخروع ،  
وكذلك الزعتر والعناع لا لتهاب المعدة •  
والسمقونيا ، القلى المقرن ، العسلج ، بخور مريم ،  
اللوبيا ، شرب السوسن مع الماء ، شقائق النعمان ،

توقف وتتفتح مثاثنه بصورة كبيرة (شا ئشو تونام اوتنود اوو مگال اتسبي) وهذه اما ان تكون حالة Vesical Hemorrhage حادة من نزيف المثانة Cystitis او انه نتيجة التهاب حاد في المثانة او نتيجة التهاب حاد نتيجة جرح او رض في المثانة متأتى نتيجة داء الشستوما البهارزي<sup>(٢٣٨)</sup> • Traumatism of Bladder-Parasitis Schistosoma Hamatobium.

ثم يصف حالة ثالثة يكون بها جدار المثانة الداخلي قد اصيب بحيث ان البول قد توقف (شيناتشو باطيل) • وكما يذكر النص فان قاعدة قضيه الميت قد انغلقت (ايشيد بيركيسو ميتي او كلاما) فان هذا الرجل حسب النص مريض بتدفق السائل المنوي (أميلو شواتو شصائم ماريص) وهذا قد يكون الفتق الثاني Cystocele or Hernia او سيلان Spermatorrhea (اذا كان الذي

الرجل يقذف من قضيه دما مثل المرأة الحائضه (شومما اميلو اانا بيركيسو او تاگوم كيميا ايششاتي) • وهذا بالطبع هو مرفن بول الدم الماطق المدارية يعود سببه بالغالب الى حالات نوبات تبدلية نتيجة طفيليات من نوع الخيطيات Climatic Conditions-Parasitic (Filaria, Schistosomiasis)

ثم (اذا كان الرجل في اثناء نومه او سيره يخرج سائله المنوي دون علمه وكانه قد اتصل بامرأة وذكره وملابسها مليئة بالسائل المنوي - شومما اميلو اانا الاكيشو ريهخيو صصو ايلا كما لا ايدا شا اانا اشاتيشو ايللکما با أصرار روئي برکاشو اوو بوبواول مالي) • فهذا ربما كان مستحلما

السوداء ، القصب الحلو والهندباء واستخدمو المستكلا بعض او جاع الامعاء • ولليرقان وصفوا شرب عنب الثعلب مع البيرة • والبابونج (ربما) مع الخروع والسمونيا وصمغ النطرون حيث يشرب الاخير مع الزيت والبيرة • شرب السوسن مع الماء • الخربق الايپس المسحوق في البيرة • او شرب الاثل مع البيرة •

ووصفوا الشوم للمرارة وكذلك الصبر واطراف نبات الاثل بسحقها ودفتها ووضعها في البيرة<sup>(٢٣٩)</sup> •

#### ٤ - امراض الجهاز البولي والتناسلي :

لقد في حصن البابليون البول والدم • ونعرف هذا من التقاليد اليونانية المتأخرة التي عزت هذه الطرق الى الطب الفارسي • ولما كانت المباديء الدينية الفارسية تمنع اتباعها من مسك اي شيء غير طاهر خاصة ما تصل منها باعضاء جسم الانسان فان اشتقاق هذه العادات وارجاعها الى الطب الفارسي خطأ وهي لابد وان يكون مرجعها الطب العراقي القديم<sup>(٢٤٠)</sup> وحقا عرف العراقيون القدماء الكبير من امراض الجهاز البولي • وهناك نص في متحف جامعة بنسلفانيا في الولايات المتحدة تحت رقم ١٩٨٠١ وهو من مجموعة خبازة التي تعود لعصر الملك شمشونوكين (٦٤٨-٦٦٩ ق م) ملك بابل والذي كان مثل أخيه اشور بانيال ولها بجمع المواد القديمة (ولو ان دليل متحف جامعة بنسلفانيا قد ذكر خطأ باز هذا النص قدورد خلال حفريات الحملة الرابعة في نفر) ، جاء فيها عن مرض سلس البول Enuresis (شومما اميلو اتيقام شا شيناتي ماريص)<sup>(٢٤١)</sup> • و (اذا كان يترافق من قضيه دونما

واعلجوا مرض العنة عند الرجل وعزروا احد اسباب العنة الى مرض السيلان على اساس (ان الرجل اخذ يفقد سائله المنوي) انساء سيره ، وقوفه ، نومه وبوالي<sup>(٢٤٢)</sup> .

وهناك نص يذكر خروج الدم والقيح مع البول وانجذاب البول والعجز عن ضبط البول وينظر انهم ميزوا بين الحصاة الصعب اذايتها وتلك الممكن اذايتها<sup>(٢٤٣)</sup> . فقد عرف الاشوريون كيف يذوبون الحصاة في الكلية Renal Calculus ويمكنا ان تستخرج من ذلك مدى تقدمهم في هذا النحو - ونقرأ في نص (دانتو لwoo شاخ شاخيخو لwoo موصو لwoo خينيقو سواء كانت حصاة صلبة او سهلة الاذابة او سيلان او تقطير البول بألم) Strangury<sup>(٢٤٤)</sup> . والكلمة دانتو اطلقت على الحجر الجيري شاخيختا اطلقت على الحصاة الكلسية (أينا شاخيختا) . وان الحصى التي يصعب اذايتها هي تلك المكونة من حامض الالمس Oxalate تستخرج بعملية جراحية فقط) . والاخرى من الحامض البولي Uric Acid والتي تكون كثيفة ويمكن اذايتها بالادوية<sup>(٢٤٥)</sup> ، ويصف نص توقف ببول الانسان نتيجة الحصوة الممكن اذايتها والتي صارت تؤلمه<sup>(٢٤٦)</sup> . وعرفوا التهاب الكلية ، حيث ورد ان كانت الكلية اليسرى متتهبة او اليمنى او كليهما<sup>(٢٤٧)</sup> .

وقد أطلقوا اسم السيلان على جملة امراض قد لا تكون بالواقع سيلانا ، حيث تذكر النصوص اذا كان بول الرجل يشبه بول الحمار كما شينات

او انه مريض بالسيلان<sup>(٢٣٩)</sup> Spermatorrhea . ووصف الاطباء العراقيون القدماء بتفاصيل جملة امراض اخرى للجهاز البولي والتاسلي امثال القذف اللاشعوري Emissions والبثور على عضو الرجل الذكري والذي قد يكون مرض القرحة اللينة التاسلي وانجذاب البول او نزول البول قطرة قطرة والحسى وسقوط الاحشاء خاصة عند الاطفال . وفي حالة اخرى يصف لنا نص المأ في قدم الشخص (شيتيشو ماريص) والتي قد تكون نتيجة تضخم الغدة البروستاتية الذي يحدث عادة عند الكبار في السن بعد التهاب سيلاني مزمن . وفي حالة اخرى اذا كان رجل المصاب تؤلمه وكأنهما ملدوغة بعقرب والذي قد يكون نتيجة التهاب في المثانة Cystitis او التهاب البروستات Prostatis او التهاب الخصية Orchitis<sup>(٢٤٠)</sup> . ووصف النصوص امراض اخرى كأن اذا خرج مني الرجل من قضيبه عند خروجه ومشيه دون ثمة سيطرة منه عليه مع خروج قيح من قضيبه مع وجود الكثير من البثور الصغيرة على ذكره ، «اذا كان الرجل يقذف من ذكره دما وقيحا» ، اذا كان قضيب الرجل يؤلمه عند الجماع مع انجذاب في البول» ، «اذا كانت احشائ الرجل ساقطة» ، او اذا كانت احشاؤه ساقطة وهو بعد ولد دونما خبرة جنسية (لديه گروة او بیات تومبسوتي Uppat Tumbutti ) ، «اذا كان قضيب الرجل يؤلمه مع خروج البول قطرة قطرة»<sup>(٢٤١)</sup> وهناك نص يصف العنة عند الرجل اذا اختلى رجل مع امرأة ولم يشعر باية رغبة تجاهها (لم يقف قلبه ، أنا سينيشيشو لا انناشي) .

البلهارزيا . ويجب ان نذكر هنا بأن هناك تشابها ايضا بين هذه واعراض سقوط الجدار الامامي للمهبل (فقق مثاني) وتضيق Cystocele, Hernia (٢٥٢) . وهناك and Stricture تصريح يذكر شكوى المريض من وجع في محالبه Pelvis عند نومه او مشيه او تؤلمه او تحرقه (٢٥٣) . واخرى تحدد حالات العجان Perineum (المنطقة ما بين الخصية والشرج) ان كان احمراء ، اصفراء ، اسودا ، غامقا ، ملتهبا او او مرضوضا (٢٥٤) .

واستعملوا ادوية كثيرة معها في اوجاع البول خل الغنب مخلوطا مع البيرة وادخاله في القضيب . واستخدمو شفائق النعمان لانحباس البول . اما لعسر البول فوصفو في الغالب عنب الثعلب كدهن يدهن به الشرج او بان يجفف ويسحق في الماء والبيرة والزيت ويشرب . وكذلك شرب حب البخور سواء وحده او مع البيرة او تهيئة دهن مع الزيت او بادخاله في القضيب - ووصفو شرب صمع البلوخي مع البيرة او بحقنه في القضيب ، وسحق الثوم وحده او شربه مع الزيت ونوع من البيرة . وكذلك شرب حبة الحلوة والزعتر . بشرب الحرمل ، والبابونج الترمس ، النبيذ القوى مع الخربق الايبيض ، الاغنسى ، شرب نقع اوراق وجذور السرو والاوشو (ربما الصفصاف) ، الاسى ، ثم ماء التمر مع الحليب . ووصفو للحصاة شرب عنب الثعلب مع البيرة وربما الشنان ، وكذلك شفائق النعمان . ووصفو عنب الثعلب لاوجاع الحوض بعد البول .  
اما السيلان فاستعملوا له عنب الثعلب ايضا ، بنذور التولال (راحة الاسد) حيث تسحق وتدخل في

اميري» ، «اذا كان بول الرجل مثل خميرة البيرة كما شورشومه كاراني» ، «مثل خميرة الخميرة شورشومه شيكاري» او «الصبغ اللزج شندي خيليتى» فان الرجل مصاب بالسيلان (٢٤٨) . «اذا كان بول الرجل ايض مثل بول الحمار ويخرج منه دم بعد التبول» ، التي وصفها بانها حالة من مرض السيلان ايضا (٢٤٩) . وهناك حالات اخرى وصفت بان صاحبها مريض بمرض تناسلي «اذا كان صدغه الايسر يؤلمه وتعان دائما وكلامه جمع وجسمه حار وجلده متراهل» ، «اذا كان شرسوفه ملتهبا وجلده ساخنا ولا يتمتع بأكل او شرب وجسمه اصفر» ، «اذا كان ذكره وشرسوفه ساخنين وعنه سخونة والمه في داخل صدره ويشعر بعدم راحة ويديه وقدميه وصدره ساخنة» (٢٥٠) . فهذه قد تكون في الواقع ذات علاقة باي مرض تناسلي .

وقد اقترح البعض اطلاق مرض ذات  
الستوما البولي Urinary Schistosomiasis  
وبلهارزيا والتهاب مثانة بدل كلمة سيلان (موصو)  
التي وردت كثيرا في المصووص الطبية العراقية .  
وهذه الطفيليّة توجد في العراق كثيرا في القرى  
والمستنقعات خاصة . وهناك حجر السيلان (موصو-  
أبني) مما يؤكّد كونه مرض البلهارزيا - وربما  
تكون الحصاة نفسها عبارة عن بيووض هذه الطفيليّة  
التي تخرج من المر المولي مع البول . وبالطبع  
فإن طفيليّات البلهارزيا تخدش جدار المثانة وتسبّب  
خروج الدم وقدفه أثناء البول بألم . وحالات تجمّع  
الكثير من البوسيّات على هيئة حصاة يصعب خروجها  
مبغيّة تضيق (قلص في القناة البولية-خنيقتو) (٢٥١) .  
لذا فإن غالبية حالات السيلان ربما تكون بالواقع

رجل الانسان متقطعة ولا يمكنه ان يمشي» و «اذا كانت قدمه منحنية ولا يمكن ان يعدلها» و «اذا كانت قدم الرجل فيها سُم» ، «اذا كانت الساق معكوفة ولا يمكن ان يمددها المصاب باستقامة» و «اذا كانت قدميه متسمتان ولا يمكنه السيطرة عليهما»<sup>(٢٥٩)</sup> . ومرض الكبارتو Kabartu ربما يكون الاوذية او داء القدم الفطري وان هذا المرض كما تدل النصوص ربما يتقدم ويؤثر حتى على العظم وقد ورد (اذا كان المصاب مريضا بالكتابتو ولون جلده قد تغير<sup>(٢٦٠)</sup> ) «اذا كان الرجل مريضا بالكتابتو كعباه ملتهبان واوتاره <sup>جفوناته</sup> متورمة ولا يمكنه المشي» و «اذا كان الرجل مريضا بالكتابتو وقدماه مملؤان بالدم» و «اذا كان الرجل مريضا بالكتابتو ولون المنطقة المريضة سوداء»<sup>(٢٦١)</sup> .

وقد يكون السكلالو مرض الروماتيزم الذي عرفوه ايضا باسم حمى العضلات والمفاصل . وهناك حالة ظهور الدملسة Pustule الملوءة فيها والتي ينصح نص بقطعها والتي اسمها سكبانو Sagbanu<sup>(٢٦٢)</sup> . وهناك اذا كان الانسان يتشكى من فرح سطحية Festers على اصابعه وقدميه وتتبيح دما وقيحا او ان اظفره قد سقط<sup>(٢٦٣)</sup> . ووصفت بعض النصوص التورم في القدم «اذا كان الرجل يشكو من ورم مؤلم وعضلات قدميه متورمة وكذلك عضلات رجليه بحيث لا يقوى على السير»، «اذا كان الرجل يشكو من ورم مؤلم وعضلات قدمه مملوءة دما» ، «اذا كان الرجل يشكو من تورم مؤلم بحيث لا يقدر على السير» و «اذا كان الرجل مريض بالتورم ووصل مرضه الى ركبتيه ولون ظاهر مرضه اسود»<sup>(٢٦٤)</sup> ونص اخر وصف

القضيب . والسوسن بعض الاوجاع الزهرية . ولأمراض اوجاع البسول استعملوا الديرم ولأمراض المجاري البولية استعملوا السقمونيا . ولسان الكلب مع الشنان ، وشرب الخروع مع عصير العنب او البيره ، وحقنه من ماء شقائق النعمان في المجرى البولي وكذلك لاجاع الصفن (كيس الخصوة) . ودهن الارز مخلوطا مع الخل حيث يدخل بالنوب من البرونز في فتحة البول . ثم شرب الغار مع البيره<sup>(٢٥٥)</sup> .

#### ٥ - امراض القدم :

وردت في النصوص الخاصة بهذا الصنف امراض كثيرة وان يكن من الصعب تحديد غاليتها بالضبط . فهناك فقرات في نصوص تشير الى الاصابة بالدوالي Varicose في الاوردة على السيقان حيث جاء في النص (اذا كان الرجل يقايسى من اوردة مصابة بالدوالي وكعب رجليه متورم واوردة سيقانه ثخينة لا يقو على السير) او نص يصف الاوردة المتورمة في كعب الرجل (والتي يصفها النص بكونها مليئة بالهواء)<sup>(٢٥٦)</sup> .

وان كلمة ساكيكوكو Sakikku معناها في الغالب داء المفاصل<sup>(٢٥٧)</sup> . وان كانت قد فسرت باحتمال كونها القرص Gout او نقرس القدم او نقرس الابهام Podagra ولو ان اعراضها قد اثرت على كل الساق حتى الفخذ . وهذا المرض مثل المرض الكتابتو عزا العراقيون القدماء سببه الى عدم التزام المصاب بالمحرمات<sup>(٢٥٨)</sup> . واطلقوا على داء المفاصل اسماء كثيرة اخرى امثال شاششاطو ، رابادو Rapadu وسامانو Samanu وما شكادو . فقد ورد في النصوص ان كانت عضلة

ولكنها في غالبيتها قد تكون علامات لامراض اخرى فمثلاً «اذا كان الرجل يشكو من وجع في جانبه<sup>(٢٦٩)</sup> . فوجع الجانب قد يكون نتيجة اوجاع الكلى او المفران الاعور او غازات الخ . ثم «اذا كان الرجل يشعر مضروبا وليس لديه ورجله قوية»<sup>(٢٧٠)</sup> . فقد يكون هذا عرض لمرض اخر . ومثله النص «اذا كان الرجل يتذكى من عياء وفتور Lassitude التجمد<sup>(٢٧١)</sup> .

وهناك الرضوض في الرقبة «اذا كان الرجل يشكو من ضربة في رقبته» ، «اذا كان الرجل يشكو من ضربة في وسطه لا يمكن منها ان يمشي ويشكو ومن وسطه» ، «اذا كان الرجل يشكو من ضربة (يشعر كأنه) رجل ميت» ، «اذا كان الرجل يشكو من ضربة في قدمه»<sup>(٢٧٢)</sup> .

اما الاورام (بوبولتو ، مالوو فمختلقة منها نتيجة دمامل او حمى روماتيزية او سرطان او نتيجة برد كالتي تصيب الوجه .

واستعملوا للرضوض عنب الثعلب وضمادا من الاصطرك . ثم مسحوق اللبان . الشيح ، بنور الکمون مع بذر الخس وماه الورد ، العبة السودة ، وربط بنور الخس على الرضوض . ولبخة من طحين لحظة<sup>(٢٧٣)</sup> .

**٧ - امراض العمدة العصبية والطب النفسي :**  
والمرض العصبي المهم الذي نجد اشارات اليه في النصوص الطبية العراقية القديمة هو الرعضة . ففي نص تقرأ (اذا حصل ان رقبة المريض اخذت تجذح في ميلانها الى اليمين دون توقف اذا حصل

الشقوق في القدم «اذا كانت قدم الانسان مليئة بالشقوق Fissures<sup>(٢٦٥)</sup> ، واطلق على الخدرفي الرجل وعضلات الفخذ والتي يصعب منها السيطرة عليهما اسم اريمتو Arimtu<sup>(٢٦٦)</sup> ونصوص اخرى وصفت عضلة الرجل بكونها متشنجه ولا يمكن للمصاب ان يسير عليها و «اذا كانت سيقان المريض متأثرة ولا يمكن ان يسير او يقف عليها وقد ما ترتعشان» ، «اذا كانت قدما الرجل متلهتان لا يمكن ان يقف عليهما» و «اذا كانت احشاء الرجل تؤلمه واصابع قدميه وعضلاتاته تؤلمه»<sup>(٢٦٧)</sup> .

ووصفوا لاواجع القدم الاصطرك ، البابونج ، السوسن خاصة في حالة عدم القدرة على المشي ، الهندباء ، الاائل ولبخة السرو . وفي حالة تورم القدمين استعملوا الرشاد بسحقه مع كمية من البورق وبعض التلويات والرووث وينتفعوا في اللبن باناء صغير من النحاس ثم يضمد به . وكذلك لحاء الرمان في حالات التورم . ونوى التمر بسحقها مع شحم الخنزير . ولبخة اليانسون في حالات تسمم القدمين . واستعملوا النعناع لعلاج حكة القدم . والحنظل Tigillu استعملوه استعمالا خارجيا للاقدام والايدي المتشنجه . ووصفوا قصب الضفر (قان شليلي) في التخفيف عن تشنجات عضلات القدم واليد . وأخذوا المستكلا للاقدام للتخفيف عن تشنجات العضلات<sup>(٢٦٨)</sup> . واستعملوا دهن الخروع في حالة تشقق اطراف الاصابع . ولبخة الارز في حالة انتفاخ الاصابع واحمرارها من شدة البرد .

**٦ - الرضوض والاورام :**  
وقد وردتنا نصوص متعددة في هذا الباب

وقد استعملوا شرب عنب الثعلب مع البيرة في التشنجات العصبية الهستيرية التي اطلقوا عليها اسم قبضة الشياطين . وكذلك حب البخور والشيح ولسان الكلب والثنان والأمحور (نوع من الأقحوان) والتبخير بالكركم والمسح بالزعفران (٢٧٩) .

اما في الطب النفسي Psychotherapy فيمكننا ان نعتبر الكثير من اعمال السحرة ضمن هذا الباب . فما الشعائر المعروفة بالملو Maqlu ووسائلها العلاجية الا طبا نفسانيا . فالملو عبارة عن مجموعة من تسع رقم تحضن السحرة وزبائنها وان اسمها مشتق من الشعائر التي تتبع وتعمل اشكالا للزبائن من مواد شتى . فهناك ما يعمل من نوع خاص من الخشب او الدهن او الشمع او الطين او العجين التي تحرق ببطء او تذوب امام المريض . فهناك عنصر ايهامي في الملو ففي احدى التعاويذ تقرأ :

يا قحف جرة الطريق لماذا انت ناصب لى العداء (تعاويذه ١١١ سطر ١٤٠ مقلو) وان قحف الجرة يفسر في الواقع بانها الساحرة كاشابتوا اي انه حول السحر ضد الساحرة . ثم يجاوبها المريض :

انا شوكه الشوك لا تطئني

انا ذنب العقرب فلا تمسكيني

انا جبل وعر فاحذرني لان السحر واعمال الشر والتعاويذ لا تقرب مني . فهنا شجع المريض بان يعتقد بان الساحرة التي استخدمها عدوه ضده سوف تخاف منه الان ، ثم يأخذ المريض يخاطب الساحرة التي سحرته :

ان الساحرات جعلتني أتناول طعاما مسحورا

ان الساحرات جعلتني أشرب ماء مسحورا

ان الساحرات غسلتني في ماء قذر

تشنج في يديه ورجليه وانفلت عينيه وسائل لعابه (٢٧٤) . ونقرأ في نص (اذا سقط انسان اثناء سيره في الطريق وظلت عيناه مفتوحتين ولا يحرك يديه ورجليه بصورة طبيعية . فانه قد مسك من قبل عفريت گاللو Gallu (٢٧٥) . وهذه بلاشك حالة من حالات الصرع . ثم يصف حالة وصفها بانها ايضا مسيبة عن مسكة العفريت گاللو ولكنها حسب ما يظهر حالة اخرى من الصرع (اذا كان قد تسبب تغير معاالم وجه الانسان ٠٠٠ واحدى يديه ٠٠٠ وخرج الدم من انتهائه بحيث يصعب ايقافه) (٢٧٦) . ثم حالة اخرى قد تكون ايضا من الصرع حيث تكون مصحوبة بحمى متقطعة ويتعرق نوبات رجفة والام في الصدر وبعض التشنجات للاعضاء واصوات بالاذن (أشوشتو ، خوصي ، خبي ليبي) (٢٧٧) .

واطلقوا على الصرع اسمين وهما بيل اووري Bel Uri (سيد السقف) . وهذا لابد وانه مستخرج من حقيقة كون الشخص المرعوس يشخص بعينيه المفتوحتين الى السقف على الدوام . والاسم الثاني هو أنتا شو بو حيث يدور راس المريض يسارا ويمينا والايدي والارجل معقوفة وتسحرك مع اعين منحرفة (نابالكوتا Nabalkuta ) واللعل يخرج من فمه . والتعبير اخارور ربما تعنى تنفسه الشخيري العميق Stertous Breathing . خلال التوبه . وذكر نص اخر تعرض الشخص الى التوبه هذه وهو في الخلاء (نيدوتو Niduto وبكاؤه (٢٧٨) . وربما عرفوها باسم اخر الا و هو قات ايطيمي . علما بانهم اعطوا سببها الى العفريت المتجول اطيممو مورتا بيدو Murtappidu .

عندهم مقتضون ببرائته .  
وهناك نص يبدأ بتعريف المريض فيما إذا كان  
المريض يشكو حالياً من نوبات عصبية Epileptic Attacks قوية أو خفيفة وأخذ يتصور أن هناك  
اضطهاداً عليه (ولولا يتفق معه على ذلك أحد) وأنه  
مزدرى من قبل مجتمعه وأن ربه وربته غاضبان عليه  
وتراه خائفاً على الدوام ويتفجر أحياناً في نوبات  
شديدة من الغضب ضد ربه أو ربته ومن أن عائلته  
لاتحسن معاملته وأن الآلهة والملك وكبار البلد  
لا يحسنون معاملته ولا ينصفوه ، ثم يذهب النص إلى  
الكلام عن حالته الجسمانية وكيف أنه عرضة للشلل  
وتغير عيناه لونهما من أحمر إلى أصفر وأسود وليس  
لديه آية رغبة نحو الجنس<sup>(٢٨٣)</sup> . وهذه إشارة  
صريرة إلى الصراع والعلاج النفسي لها .

#### ٨ - الامراض النسائية والولادة :

خصص القسم الخامس من السلسلة المعروفة  
(عندما يذهب الطيب إلى بيت المريض) التي شرحتها  
لابات عن المرأة والرضاعة - تتألف من عشرة رقم  
يحتوي منها ثلاثة ، الأول يبحث في العلامات التي تلاحظ  
على المرأة والتي تعرف منها إذا كانت الحامل سوف  
تبقي حاملة للطفل بصورة طبيعية أم لا . وهل أن  
الطفل سوف يولد بالمندة الطبيعية ، ضعيفاً أو صحيحاً  
الجسم . الرقم الثاني عن المرأة الحامل وأمراضها .  
بينما الرقم الثالث عن الأطفال في دور الرضاعة والآلام  
الناتجة عن خروج الأسنان الخلية ثم اضطرابات  
المعدة والأمعاء عندهم والتشنجات الحاصلة ،  
الاستفراغات ، الصراخ وما إلى ذلك . وهي ترينا  
حقاً مدى دقتهم في الأوصاف وتجاربهم الطويلة في  
هذا المجال<sup>(٢٨٤)</sup> . علماً بأن هناك علامات ذكرها

ان الساحرات دهنتي برحيق من ادوية  
شريرة (مقلو ، ١ ، ١٠٣ - ١٠٦)

وهذه تفترض اسباب معينة وهي عبارة عن  
توضيحات الى هذه الاوهام . اوهام لها تأثيرات معينة  
على المريض (سواء تجعله يهزمي وما إلى ذلك او فعلاً  
تجعله يشعر بالألم واوجاع<sup>(٢٨٠)</sup> . وفي نص نقرأ  
كيف ان الاشيء يطلب من مريضه ان يزوره باسماء  
ايها وامه واخته والولد الذي يعشقه والعاهرة في  
مدينة التي يتتردد عليها مع شيء من لعابه حتى يضيعوه  
في الأرض . وهذه دون شك كيما تعرفه الأرض  
معرفة جيدة وتمكن من تميزه وتعطيه بعد ذلك ما  
يطلب والذي قد يكون الشفاء من مرض الم به<sup>(٢٨١)</sup> .  
وفي نص آخر نجد كيف ان الساحر يؤكّد على  
مرتكبي الشر الذين يضطهدون مريضه (وهو هنا  
يوجه مريضه بالطبع بوجود امثال هؤلاء الذين لا هم  
لهم الا ارتكاب الشر ثم يقتضي ذلك بان ساحرة  
قد خلصه منهم . وهذه حالة ما قد يسمى بالوهم  
Paranoia وهذا النص استعمل الاسلوب  
التقليدي البابلي المهم في العلاج النفسي المعروف  
(كيسي ، روخي ، روشي ، او بشاشي ليمنوتي ،  
شعوذة ، تعاويد ، سحر وطرق شريرة) لعلاج  
المريض نفسياً<sup>(٢٨٢)</sup> .

والشيء الثاني في النص هو ان الآلهة ، الملك  
كبار البلد وهم اصحاب السلطة ان كانوا غاضبين  
عليه فليرضون عنه الان . وبذلك يكون قد اقتضى  
المريض بوجود اعداء له (مرتكبي الشر) لا عمل لهم  
الاشارة الاخبار الرديئة عنه والتلتفيق عليه واتهامه  
وقد خلصه الساحر منهم ، ثم ان كان هناك اي غضب  
(زينو Zenu) من قادة المدينة فهم الان راضون

## الطب العراقي القديم

عينها بحيث لم تعد قادرة على النظر وانغلقت  
شفتها (٢٨٧) .

وذكر نص اخر علامة وجود الفتق الداخلي  
عند الطفل . تم  
يذكر «اذا كان رأس الطفل حاراً وعنه حرارة فانه  
سيموت» ولكن ، اذا كانت احشاؤه ملتهبة وي بكى  
كثيراً فانه سيسافى» . فالاولى ليس من الضروري  
فقد يكون لدى الطفل الاكثر من الامراض التي  
تصيب الاطفال والتي تكون مصحوبة بحرارة شديدة ،  
ولكن ليس من الضروري ان يموت منها . اما الحالة  
الثانية فربما يكون سببها المucus او تجمّع الغازات  
في المعدة ثم يذكر ان صدر الطفل ليس فيه حرارة  
ولكن راسه حار واسنانه قد سقطت فانه سيسقى في  
الم لمدة ٢١ يوماً وسيسافى من بعدها (٢٨٨) . ونصوص  
تذكرة تقيؤ الحامل والتسمم عند الولادة (٢٨٩) . ثم  
مرض ذو الجانين Bilateral Oedema للقدم  
والركبة وهو الذي يتسبب عن الضغط على الاوردة  
نتيجة توسيع الرحم (٢٩٠) .

وكانت النساء يضعن في الفراش او جالسات على  
حجر او في الغالب على تخته Stools  
Porturition Chair حيث ورد منها بعض النماذج  
الطينية وكانت المولدة (شابسوتو) هي التي تقوم  
على اجراء عملية الولادة . وهناك ادلة  
من قصة اتانا (الرقيم الاول ) وقصة  
الخليقة (٤٣ : ٧) بان اخراج الجنين كان  
يتطلب احياناً بعض الادوات الجراحية (كاكشو  
Kakku ) . ولا ندري ان كانت هذه تدل  
 ايضاً على اجرائهم العملية القصورية (فتح البطن  
 لاخراج المولود) التي نعرف بان الطيب العراقي

النص قد لا يكون لها اهمية في هذا المجال :  
اذا كان اعلى جبهة المرأة الحامل يميل الى  
البياض فانها حامل بنت سوف تكون ثرية .  
اذا كان اعلى جبهة المرأة الحامل يميل الى  
الاحمرار فانها حامل بولد سوف يموت .  
اذا كانت حلمتا ثدي المرأة صفراء فانها  
ستطرح ما في بطنها .  
اذا شعرت المرأة (الحامل) بان ثقل ما في بطنها  
(يقع) على معدتها ستكون الحامل به اطرش .  
اذا شعرت المرأة (الحامل) بان ثقل ما في  
بطنها (يقع) على جانب معدتها الايمن فانها حاملة  
بولد .  
اذا استمرت المرأة الحامل بالقيء فانها سوف  
لا تكمل مدة حملها . واذا خرج قيح من رحمها  
فانها ستموت مع طفلها .  
اذا خرج دم من فمهما فانها سوف تموت اثناء  
حملها او نفاسها .  
ثم يتكلم عن علامات الحمل بالتأمين وصحة  
الطفل والام . ثم عن المرأة التي تجتمع خلال مدة  
حملها (٢٩٥) .  
وفي رقم وجد مؤخراً في نمرود نقرأ عما اذا  
حملت الام ثانية وكان راسها وجبهتها مصفرة اللون  
(ربما انيميا) ثم اذا تمرضت المرأة الحامل (٢٩٦) .  
وهناك نص اكدى يعود الى العصر الاشوري الوسيط  
يتكلم عما اذا كانت المرأة الحامل شعرت بمغص  
وامعانها مسدودة ثم يتكلم عما اذا كانت الحامل قد  
شعرت بالalam عند الولادة وخرج منها وقد ذاك دم  
كثير بحيث شعرت على حد تعبير النص (مثل المحارب  
في المعركة كي قرادي موتا خيص انا دامي) صغرت

المستكمل مع لسان الكلب . وَكَفْ مِرِيمُ الولادة . وَبِشَرْبِ حَشِيشَةِ الْعَرْبِ مَعَ الْبَيْرَةِ فِي حَالَةِ الولادةِ الَّتِي يَصِحُّ بِهَا اِوْجَاعُ الرَّحْمِ مَعَ لسان الكلب وَعَنْبَ الشَّعْلِ .

وَلِبعضِ الامراضِ النَّسَائِيَّةِ وَصَفَوَابُوضِ الدَّيرِمِ بِالصَّوْفِ فِي الرَّحْمِ . وَنَوْعٌ مِنَ الْخَلِ اسْتَخْرُجُوهُ مِنَ الْبَرْدِيِّ بَعْدَ أَنْ وَضَعُوا فِيهِ مَسْحُوقَ الْعَظَامِ وَيَوْضُعُ فِي الرَّحْمِ . وَكَذَلِكَ الْمُسْتَكْلُ مَعَ طَحِينِ الْذَرَّةِ الْمُحْمَصَّةِ وَمَعَ الزَّيْتِ وَالْبَيْرَةِ . أَوَ الْخَنْطَةِ الْمُقْلَلَةِ بِشَرْبِهَا مَعَ الْمُسْتَكْلِ . وَكَذَلِكَ الْبَابُونِجُ . وَاسْتَعْمَلُوا التَّوَلَالَ (رَاحَةُ الْأَسَدِ) مَعَ الْجَوِيفَةِ لِقَطْعِ كُثْرَةِ الْطَمْثِ مَعَ مَوَادٍ أُخْرَى مَعْدِنِيَّةٍ . وَوَصَفُوا حَشِيشَةَ الْعَرْبِ الْمَسْحُوقَةَ مَعَ الْبَيْرَةِ لِقَطْعِ كُثْرَةِ الْطَمْثِ . وَرَبِّمَا اسْتَعْمَلُوا إِيْضًا لِنَفْسِ الْفَرْضِ الْأَوْشُو (رَبِّمَا الصَّفَّافِ) حِيثُ يَسْحَقُ وَيَوْضُعُ فِي الرَّحْمِ بِاِنْصُوفِ<sup>(٢٩٦)</sup> . وَوَصَفُوا بِشَرْبِ حَبَوبِ السَّمَاقِ بِقَدْرِ مَلِيءِ مَلْعَقَةٍ أَوْ حَبَوبِ الْعَنْبِ الْمَسْحُوقَةِ أَوْ عَنْ طَرِيقِ حَقْنَاتِ فِي الْمَهْبَلِ وَذَلِكَ لِجَعْلِ الْمَرْأَةِ كَثِيرَةً الولادة . وَهُنْكَارِ رَقْمٌ كَثِيرٌ بِهَا أَدوِيَّةٌ مُخْتَلِفَةٌ لِمُعَالَجَةِ اِخْتِلَافِ موَاعِيدِ الْحِيْضُونِ عَنْ النَّسَاءِ وَالْبِرُودَةِ الْجَنْسِيَّةِ عَنِ الْمَرْأَةِ . وَلَا وَجَعُ الرَّحْمِ شَاقَّةٌ مِنَ الْبَلُوطِ .

## ٩ - الامراض الجلدية :

وَقَدْ ذَكَرَ الْعَرَافِيُّونَ الْقَدِيمَاءِ الْكَثِيرَ مِنَ الامراضِ الْجَلْدِيَّةِ فِي نَصوصِهِمْ . فَمِنْ هَذِهِ مَا يُسَمِّيُ الْانِ الْاِخْتُ أوَ الْاِئْرُ الَّذِي تَرَكَهُ جَبَّةُ بَغْدَادِ Ibaru<sup>(٢٩٧)</sup> . وَعَرَفَتْ هَذِهِ الْجَبَّةُ بِاسْمَاءِ أُخْرَى مِنْهَا الْاوْمَصَاتُو ، الْيَيْتُو وَأَرِيمُو Erimu وَمُوشُشو وَتِيرِكُو وَبِينِدو Pindu وَسَمُوا عَلَامَةُ الولادةِ خَالُوُو . وَقَدْ وَرَدَ فِي نَصٍّ عَنْ وَجْدَ عَلَامَةِ جَبَّةِ

الْقَدِيمِ قَدْ أَجْرَاهَا فِي حَالَاتِ الولادةِ الْمُسْتَعْصِيَّةِ . وَقَدْ اتَّا نَا خَبْرٌ دَلِيلٌ عَلَى أَجْرَائِهِمُ الْعَمَلِيَّةِ الْقِيَصِيرِيَّةِ مِنْ نَصٍّ يَعُودُ إِلَى السَّنَةِ الْثَّالِثَةِ وَالْعَشْرِيْنِ مِنْ حُكْمِ الْمَلِكِ حُمُورَابِي (١٧٢٨-١٦٨٧ ق.م)<sup>(٢٩٨)</sup> . وَيَتَعَلَّقُ النَّصُّ بِتَبْنيِ وَلَدِهِ مِنَ الْعُمَرِ سَتَانَ نَقْرَأُ فِيهِ هَذَا الْاِصْطَلَاحِ شَيْلِبِ رَمِيمِ (أَيِّ الْمَسْحُوبِ) أَيِّ الَّذِي قَدْ سَحَبَ مِنْ بَطْنِ امِهِ عَنْدِ الولادةِ وَهَذَا مَعْنَاهُ بِاَنَّهُ قَدْ اَخْرَجَ مِنْ بَطْنِ امِهِ اَمَّا بِعَمَلِيَّةِ شَقِّ الْبَطْنِ وَالْاِمْ لِاَنْزَالِ بَعْدَ حِيَةِ Obstetrical Forseps اوْ أَنَّهُ قَدْ اَخْرَجَ بَشَقِّ رَحْمِ امِهِ التَّوْفِيقِ وَنَعْرَفُ هَنَا بِاَنَّهُ اَتَكَ الشَّيْمِ قَدْ تَوَفَّتْ وَهُوَ قَدْ وَلَدَ بِالْطَّرِيقَةِ الْقِيَصِيرِيَّةِ (سَحَبَ مِنْ امِهِ) حِيثُ جَاءَ فِي النَّصِّ (سَاخَارُومِ شَيْلِبِ رَمِيمِ ، دُوْمُو اَتَكَ الشَّيْمِ) . فَاتَّكَا الشَّيْمِ قَدْ تَوَفَّتْ وَلَا نَعْرَفُ هُلْ كَانَتْ وَفَاتَهَا بَعْدَ اِكْمَالِهَا مَدَةِ الْحَمْلِ أَوْ فِي اِنْتَهَى الولادةِ بِحِيثُ أَنَّ الطَّفَلَ قَدْ اَخْرَجَ بَشَقِّ رَحْمِهِ<sup>(٢٩٩)</sup> .

وَنَحْنُ نَعْرَفُ إِنَّ الْاِشْيَوْ عِنْدَمَا كَانَ يَفْحَصُ الْمَرْأَةَ الْحَامِلَ كَانَ يَلْاحِظُ بِدَقَّةِ الْاُورْدَةِ فِي جَبَّهَتِهَا (شِيرَتَانُو) وَجَاءَ فِي النَّصِّ (إِذَا كَانَتْ اُورْدَةُ ثَدِيَيِّ الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ غَامِقِيَ الْمَوْنِ)<sup>(٢٩٣)</sup> . وَقَدْ وَرَدَتْنَا نَصوصُ عَنْ وَلَادَةِ تَوَأْمِينِ مُلْتَصِقَيِّنِ فِي الْضَّلْعِ اوْ الْوَسْطِ اوْ فِي الْعَجَزِ<sup>(٢٩٤)</sup> Sacrum Dunammu Lillu او لالسو Ulalu . وَالى ليللو طَرْش وَخَرْسٌ مِنْدَ الولادةِ (خَاشِيكِكُو) . وَذَكَرَ إِلَى توَسْعِ الْخَصِيَّيْنِ Atrophied عَنِ الْطَّفَلِ اوْ عَنِدِهِ تَلَكَّؤٌ وَيَعْضُ شَقْقِيَّهِ<sup>(٢٩٥)</sup> .

وَلِصَعْوَدَةِ الولادةِ نَصَحُوا بِشَرْبِ عَنْبِ الشَّعْلِ مَعَ نَوْعٍ مِنَ الْبَيْرَةِ . أَوْ لِسَانِ الكلبِ مَعَ الْبَيْرَةِ اوْ

التي صعب شفاؤها في العراق القديم . فقد جاء في نص شومما أويلسوم شيرشو بوصائمه كولسوم اوو نووقدى اانا ثدو او يلوم شوو اتى ايليشو شاكيب اتى اويلوتى شاكيب حيث قد لفظ من قبل الارباب والناس ) . وهذا تميز نوعين من الجرب ، عصبي Neural حيث المناطق البيضاء متميزة في اليابس او مناطق قد ازيل لونها Depigmented Macular Lepromatous الصغيرة (نوقدو Nuqdu ) ( ٣٠٣ ) . ونعرف من ملحمة كلگامش Gilgamish عن نهاية البطل البابلي بمرض اسمته الملحمة مالو لم يتمكن انسان من معالجته ومن اجله ذهب ايضا الى اوتونابيشتوم Utunapishtum وربما يكون هذا المرض هو الجرب . وتقرأ في الملحمة ( col-IV — 21,1 ) في المحادنة بين كلگامش واتونابيشتوم :

الرجل الذي صرت امامه مليء جسمه بالجرب

الجلد الاجرب يخرب جمال (صححة الجسم الصحيح ٠٠٠ وجربه مثل الثلوج اللامع ربما يغسل في الماء ، فلعله يخلع عنه الجلد الاجرب . لعل البحر يحمله بعيدا ولعل الصحة تنتشر على جسمه .

وهذا وصف لنوع من الجرب . ثم يذهب النص الى ذكر سقوط الشعر وهو علامة اخرى من علامات الجرب (ولعله يسترجع شعر رأسه ، لودوش بارشكو شاقافتاديشو) وان العبارة التي في النص (كيميا يمكن ان يرجع لمدينته ادي الاكو اانا آيليشو) تدل بأن المصاب بالجذام كما اسلفنا القول لسم يكن ليسمح له بالعيش في مدنه حتى

بغداد على الخد الايمن (شومما ابارو اانا اوسو ككي اميتي شاكين) وذكر نص اخر وجود الكثير من هذه الحالات على وجه الانسان (شومما بانوشو اباري مالوو) ( ٢٩٨ ) . ووردت حبة بغداد في تقرير رفة كاهن الى الملك حيث يقول له ( وبالنسبة الى شر الجلد فان سيدى الملك لم يتكلم من كل قلبه . (فهذا) المرض يستمر لمدة سنة وكل الناس المرضى فيه سوف يشفون (بعدها) وفعلا فان حبة بغداد معروفة عنها انها لا تستمر اكثر من سنة ( ٢٩٩ ) .

ويذكر لنا نص فيما اذا صار لون جلد المريض احمر وأبيض (اسميه شيمات) والذي ربما يعني مرض الاكّرما Eczema .

وصفت لنا بعض النصوص انواعا متعددة من القرح على شكل الازرار تتشير في الجسم وتوثر فيه وكل هذه وضعت في الطب العراقي القديم تحت اسم بوأننو ( ٣٠١ ) Buannu . ونعلم ان القرحة او الزر هي احدى صفات مرض الجرب . ومن انواع هذه القرح مايسمى بالاكدية بوأنوا كيشادي (قرح الرقبة او الصدر البيضاء والذي يقارب وصف العهد القديم لنوع من الجرب (ايض مثل الثلوج) خاصة في جرب مريم وموسى ( ٣٠٢ ) . ونفس النوع من القرحة وصفت باللفظة باماتوم او التورم او نتوء الجلد . وربما يمثل هذا درجة اخرى من الجرب . والنوع الآخر المعروف بما شكو (القرحة الجافة) وهو نوع مميز من الجرب . ومن الاسماء الأخرى له في المصادر الاكدية ساخار شابو وأبقو Epqu وجرابو Garabu وبوشانو . وان الساخار شubo مرض يطفئ على الجلد ويطلب اجلاء المريض عن المدينة (من امام الاله والملك) وكان من الامراض

الجلدية ٠ وبذور السوسن والنعناع لحكمة القدم ٠ او يخلط الديermen مع الزيت ٠ ووصف الحنطة المقلة بتقسيعها في ماء الورد للتجربة والقرع ٠ او لبخة طحين الشعير مع البيرة للاخير ٠ واستعملوا الدوسر (الزوان ، الشيلم) بعد خلطه مع بول الانسان لمرض اسموه غبار الله (ديشو) لأنعرفه وفي الغالب مرض جلدي ٠ ووصفوا الجبة السوداء لبعض الامراض الجلدية<sup>(٣١٠)</sup> ٠

#### ١٠ - العراحة :

شير النصوص الطبية من العراق القديم الى اجراء العمليات الجراحية للمريض في حالة التخر الحاد Severe Necrosis (Severe Necrosis) واجراء شق الخراج الكبدى Hepatic Abscess ونقب غشاء الجنب المتقيح Puncturing of A Purulent Plenra ما بين الفسلعين الثامن والتاسع كما جاء في النص وعرفنا عن اجرائهم عملية الماء الازرق Cataract في العين وكيف ان الاشارة الى البعض Bistoury او العدسات افليلية Opaque Lens اضافة الى الدليل القانوني تدل على ممارستهم ومعاملتهم لها بالعمليات الجراحية ٠

اضافة الى اجراء العراقيين القدماء لعملية فتح الججمحة Trepanning حيث زودتنا نتائج حفريات ستاركى J. L. Starkey بجماجم ثلاثة جنود آشوريين من لاكش Lachish في فلسطين مثقوبة ، واحد هذه الجمامجم ترينا باه صاحبها قد عاش بعد اجراء العملية له بمدة طولية<sup>(٣١٢)</sup> ٠

يشفى<sup>(٣٠٤)</sup> ٠ وذكرت لنا نصوص بشورا تحتوي على ماء وربما يكون التهابا جلديا مع تقيح (دمامل)<sup>(٣٠٥)</sup> ٠ وعرفوا نوعا من التجرب اسموه بحسب الله آنو كان يغسلون المصاب فيه بالتهاب (جازابانا شا اانا ناري او طاببو جارب ايلو آنم شوو)<sup>(٣٠٦)</sup> ٠

ثم اذا كان لدى المصاب «تورم باحمرار» ، «تورم بابيضاض»<sup>(٣٠٧)</sup> ٠ وينص رقم (اذا استمر المرض فانه سيموت دون ان يكون (المريض) قادر على الكلام)<sup>(٣٠٨)</sup> ٠ فهذا ربما يكون نوع من التورم السرطاني ، ثم يذهب النص (واما نفس المرض واستمرت المنطقة المصابة لمدة طويلة مملوءة بالقرح Ibaru التي يمكن رؤيتها واستمرت فان اسم المرض هو لامصات خيلاتي الذكر ثم يصف له الدواء ، وقد ميزه عن لامصات خيلاتي الانشى التي تكون اعراضه عدم اوجاع في منطقة التورم وعدم تأثير الجلد ولو ان الدم والتقيح كثieran ومستمران ثم يصف له الدواء<sup>(٣٠٩)</sup> ٠ واتنا نصوص عن قرع الرأس ٠

واستعملوا للبشر عنب الثعلب ، حب البخسور للدمامل والقرروح ٠ ووصف مسحوق اللبن للدمامل والكمون للدمامل الاقدام مع نوع من الدهن ومع بعض انواع التربتين والزيت ٠ او بذور الحسن بوضعها على الدمامل مع بذر الكمون بعد النقع في ماء الورد ٠ القرنانو (القلبي المقرن) ٠ او لبخة من بخور مريم ٠ والصنوبر ، او لبخة الاوشو ٠ ولحكمة الراس والتجرب وصفوا الكبريت ٠ والشوندر لاورام القدمين والانتفاخات ٠ واليانسون لاورام ٠ التولال (راحة الاسد) ضد الاورام حيث يسحق مع عنب الثعلب ويدق بالبيرة ٠ ولبخة الرشاد لبعض الامراض

الجلد قد ضربته الشمس<sup>(٣١٧)</sup> . وهناك ما تذكر لدغة الحية ( صiro ايشبكيشو علما بانهم استعملوا التحاوين في كثير من حالات التسمم خاصة لدغة العقرب والحياة واستعملوا لبحة الرشاد ضد السم ، او لبحة اليانسون لتسمم الاقدام . واستعملوا البردي (اوربيتو Urbitu ) في الطب كضماد ربما ضد لسع الحية . واستخدموه القصب الحلسو في هيئة بخور بحالة التسمم . ووصفت جذور وعدوقي قصب الصفر في احدى حالات التسمم حيث تسحق بزيت الارز . ووصفت لسان الكلب لعضة الحية والكلب . واستعملوا حشيشة العقرب الى لدغة العقرب حيث يسحق مع الزيت . وداخليا يشرب مع البيرة في حالة لسعه الحية . او يسحق الخروع ودهن موضع السم به . وكذلك التبغير بالسوسن في حالة تسمم واستعمال الآس<sup>(٣١٩)</sup> .

#### ١٢ - امراض اخرى :

##### أ - مرض التيفوئيد

لقد وردنا في نص من نصوص اللاماشتو ما نصه (هي صغيرة اليد ولكنها طويلة الاصابع ، اظافرها طويلة . لقد دخلت متسللة من باب البيت من مزلاج الباب ، قد دخلت من مزلاج الباب لقتل الطفل وقد ضربته سبع مرات في بطنه (aina امشيشو ادي ٧ اصباسو)<sup>(٣٢٠)</sup> . فمن اول وهلة من الوصف الذي يوضح كيف انها تغزو اظافرها في بطنه الطفل . فالمعلوم ان اعراض التيفوئيد غير اكيدة حتى تظهر لأول مرة في بطنه المريض بقع وردية متفرقة عددها حوالي ١٠-٦ . فهنا في النص تضربه سبع مرات على بطنه تدل في رأي البعض على هذه البقع السبع الوردية (حيث انها حوالي السبعة

وجاء في نص ( اذا كان المرض قد وصل داخل العظم فيجب ان يزال Scrape او يقطع ) وقد فسرت هذه العبارة لتعني قطعا عميقا بعمليه جراحية<sup>(٣١٣)</sup> .

#### ١١ - التسمم :

وعندما نقرأ في النصوص العراقية القديمة بأن الانسان مريض بالتسمم فمن الصعب معرفة وضعه ، فهل انهم قصدوا بأنه قد لدغ من قبل حشرة او زاحف مسموم او انه قد ابتلع او شرب مادة سامة او انه قد لمس بصورة عفوية او تعمديه بانا ساما او نتيجة اكله وما الى ذلك . علما بان البابيليين عاملوا السكر من الخمر كحالة من التسمم حيث جاء في النص ( اذا شرب الانسان مقدارا كبيرا من الخمر القوي وارتبك رأسه وصار ينسى الكلمات ويتلکأ بكلامه وعيونه غير طبيعية الرؤيا وافكاره تتغير مستقرة)<sup>(٣١٤)</sup> .

ووردنا نص يعدد فيه الحيوانات والحشرات السامة مع الادوية وهي الكلب المسعور والحياة والعقرب وابو بريص ( Gecko )<sup>(٣١٥)</sup> . ولكن ربما قصدوا بالتسمم حالة التسمم من لدغة العقرب Aqrabu حيث هناك نص (Sm. 1357) يذكر عضة الحية ولكنه لم يذكر كلمة سم (شمامتو) . وقد وردنا الكثير عن لدغة العقرب حيث تقرأ مثلا (شومما اميлю شيممات اقريبي ماريص) ونم اذا كان جلد الرجل متسمما (شيممات شيري ماريص)<sup>(٣١٦)</sup> . فهنا لم تذكر النصوص اسباب التسمم . ومثلها نصوص اخرى تذكر تسمم الجسم دون ان تذكر اسبابه . وهناك نص يذكر تسمما صار الجسم نتيجة شديد الاحمرار وكأن

والذى نجده في رقين يتعلكان بالاسنان والذى قد يكون مرض الاسقربوط Scurvy حيث يظهر تأثيره على اللثاء والاسنان فتورم اللثاء وتصبح اسفنجية ومغطاة بقرح وتخلخل الاسنان وفي الحالات المتقدمة تسقط الاسنان<sup>(٣٢٥)</sup> . وهناك نصوص وصفت شلل جانب واحد من الجسم (الفالج) والذى اسموه اطير يداتي Hemiplegia .

### نظرة في الادوية والعقاقير التي عرفها العراقيون القديمان :

لقد استعمل الطيب العراقي القديم ادوية شتى وكانت تحت تصرفه ادوية كثيرة غنية حقا . وهذا التراث Armamentarium الفني قد اثر على الطب اليوناني وبذلك يكون تأثيره بالطب الحديث ملحوظا بصورة غير مباشرة<sup>(٣٢٦)</sup> .

تألف كما سندكر من بعد من نباتات واعشاب وفضلات حيوانات وبشر ومواد الخ ، فمن الاشجار فقد استخدموها البذور (زورو Ziru ) والجذر شورشو والساقي الاخضر (خبورو) والورقة (أرتوا Artu ) والفاكهه (ابنو) Inbu والاغصان (خطبو) والخشب (ايصو) واستعمل شتى انواع الحبوب امثال الشعير (شيتو) والطحين (قيمو) حوالي ٤٦ نوع منه) ومن الخضر استعملوا البصل (بصرو) والثوم (شومو) والرشاد (سخلو) والخيار (تيللو Tigillu ) والعدس (كاكوكو Kakku ) والحمص (خللورو) . واستعملوا من هذه ما يقارب ٢٥٠ نباتا طيبا منها كثير غير معروف ، واستعملوا مواد مستخرجة من الحيوانات سواء اكانت لبونة لم غير لبونة امثال الماشية وانواع الطيور والخفزير والحمار والكلب خاصة الاسود

وفي البطن من جسم الطفل) وهذه الصفات تطابق فعلا مرض التيفوئيد الذى يصيب الاطفال في سنته الاولى<sup>(٣٢١)</sup> .

### ب - مرض الملاريا :

هناك نص يذكر (إذا كان المريض يشعر بحرارة مستمرة ثم برودة بنفس القوة منذ بدء مرضه حتى انتهاءه . وبعد ان تزول حرارته ويترعرق ، تسرب الحرارة مرة ثانية الى اعضائه ويشعر بالحرارة محلها برد وترعرق فهذه ٠٠٠ نوع من انواع الحمى مجددا . واذا زالت تلك الحرارة لاجل كيما يحل الاربعه) وقد سمى احدها باسم طيئو التي من اعراضها اللوية في البطن ووجع شديد بالراس . والتي قد تكون الملاريا<sup>(٣٢٢)</sup> . وقد تكون هذه هي الحمى التي يذكرها الطيب مردوخ ابال ادينا في رسالته له الى الملك الاشوري (ان اذرعى وقد مسي مسلولة ولا اتمكن من فتح عيوني تکاد تحرقني الحمى)<sup>(٣٢٣)</sup> . هذا وقد عرفوا نوعا من الحمى اسموها حمى الجبال حيث يكون الراس بهسا حارا ونهاية الانف والايدي والقدمين باردة<sup>(٣٢٤)</sup> .

ونعرف انهم وصفوا للحمى غسل الفم بمادة زيتية ساخنة او عمل غرغرة . او اخذ اطراف الموسج او الثوم مع الخردل<sup>(٩)</sup> .

وهناك حالة اسموها مرض أگانسو تيللو Aganutillu والتي ربما قصد بها الاستسقاء Dropsy وهي الحالة التي يمتليء بها الجسم ماء .

ثم مرض نوبوخو الذى يرد كثيرا والذى ربما يكون متأت من سوء التغذية Malnutritional وهناك المرض الذى اسموه بالمرض التن بوئشانو

## الطب العراقي القديم

من ثلاث رقم تسمى اوروننا مشتكال Urunna التي نقرأ فيها اسماء الماش من الاعشاب واجزاء الحيوانات وكثير من الاشياء التي لم نعرف ماهيتها وطبيعتها وهو من كتابة الطبيب نابو ليثو Nabu Le'u ومقسم الى عمودين تعطى اسماء النباتات وكيفية الاستعمال في عمود باسماء الامراض التي تعالجها . ونقرأ في العمود الاول اكثر من ١٥٠ مادة طيبة ويصف عند الضرورة الجزء الذي يستعمل من ذلك النبات مثل البنور والجذر او العصير حتى المراحل التي يحصل بها النبات حتى يعطى مفعوله في الدواء بصورة صحيحة . وفي العمود الثاني اسم المرض وكيفية الاستعمال وحتى الحرارة التي يعمل بها الدواء والوقت من اليوم الذي يجب ان يهأبه (٣٢٨) . فمثلاً الصبر دواء لمعاجنة المرارة يقتت ويدق ويُسخن ويوضع في البيرة ثم شرب بعرق السوس دواء للسعال ، يسحق ويشرب مع الزيت واللحم (٣٢٩) .

ونجد ايضاً هناك ادوية يغلب عليها العنصر السحري ومنها ما هو خال منه تماماً . ومن هذه مثلاً نص يعود الى عصر اور الثالثة (حوالي ٢١٥٠ ق.م.) عن مرض لا نعرفه حيث يقول النص يغسل مكان المرض بالبيرة من النوع الجيد مع الماء الساخن . تنخل وتحجن قشرة السلحافة وتحتل مع الشنان والملح والخردل بعد خلط الكل ثانية بالزيت ويضاف اليه مسحوق الصنوبر يفرك بذلك الموضع المريض من الجسم (٣٣٠) . علمًا بان هناك ادوية نرى فيها مزجاً من الاستعمالات السحرية وتلك المستندة على نباتات وتراتيب معقولة . وفي حالة مرض للعين نرى بان الدواين اللذين وصفاً لهذا المرض هما

والاسد والثلب والاييل والبوم والنعامة والصقر والغراب والدجاج والنحل والجية والقرب السلحافة والسرطان والقنفذ (دمه) . فقد استعملوا مثلاً صدفة السلحافة (خاصب شيليبي) ودم القنفذ (دمي شيككي) وجلد المعزى (ماشاك انزي) وفضلات هذه الحيوانات وببلغت ماتهما المأخوذة من الحيونات ١٨٠ مادة حيوانية . وكذلك استعملوا انواع الاحجار والمياه امثال الماء والبيرة (شيكارو) واللحم (كارانو) والخل (طاباتو) ودهن الخنزير ناخو والبول والدم . وبلغت موادهم المعدنية ١٢٠ مادة . ومن المواد الاخرى التي استعملوها كانت التماش (سوباتو) والجلد والصوف (شيانتو) والكتان (فيتو) وما الى ذلك وتعين الوصفة العمليات الواجب اجراؤها على العناصر قبل الطبخ كأن تطحن المواد بالهاون (ناساك) ويحددها دائمًا بعبارة هذه الادوية (شامي انتي) . ويأمره بسجن (تاباص) او طحن او تصفيه (تاخيشال او تانابي) . ثم يأمره بخلط المواد او فصلها او تجفيفها . ثم بطيخها وتنفطية الصحن على النار ثم اخراجها من النار وتبريده او وضعه بعد ذلك تحت النجمة طوال الليل . وبعد ذلك نرى مثلاً عن وضع المفادات ، عبارة ارفع اللفاف بعد ثلاثة ايام هناك لفافات للكلى وللمجهة وللاظافر . ثم التدليك بالدهن مرة او عدة مرات . غسل الجرح او العين ، عمل حبوب من المركب او لبحة (٣٢٧) . والمعروف ان العراقيين القدماء قد منعوا استعمال الادوية وعملها المعالجات في اليوم السابع المقدس من الاسبوع .

والمصدر الرئيسي لمعلوماتنا عن الاعشاب الطبية لدى العراقي القديم هي المقالة الطويلة المتألفة

Emollient enemata بواسطة سوائل مهدئة ونقرأ عن وصفة بها ٢٤ مادة مخلوطة مع البيرة يطلب سخنها وخلطها مع العسل والدهن النقي ثم عمل حفنة منها وحقن المريض بها ما دامت دافئة فإذا تفوط فسيشعر بالراحة<sup>(٣٣٦)</sup> واستعملوا أنواعا من الشافات معمولة من النعناع وشجر الرند والبلوط واستعملوا الكمامات بكثرة .

واحياناً نراهم يولون اهتماماً بالأكل الذي يتناوله المريض<sup>(٣٣٧)</sup> حيث نقرأ في نص نصح لصاحب الالم الداخلي الذي يتيقأ ما يأكل ويشرب ان يأكل دهن الغنم مع العسل والزبد ولا يتناول البصل لمدة ثلاثة أيام<sup>(٣٣٨)</sup> وينصح رقيم مريضاً في اذنه ان لا يتناول البفالة ونعرف عن نصهم المرضى باعينهم ان لا يأكلوا الكراث والكزبرة ، وهناك نص يوصي المريض بان يتناول دواءه ويأكل شوربة لحم الخنزير وإذا<sup>(٣٣٩)</sup> ذهب للتقوط فيجب ان يشعل امامه النار ويوجهها نحو شرجه وأكثر مادة ذكرت في ادويتها كانت الملح . واستعملوا ايضاً الكبريت (كبريتو) والقير (كبسيت ناري أو وقونوم)<sup>(٣٤٠)</sup> واستخدمو التبخير حيث نقرأ (إذا كان المريض يشكو من وجع في رئته فيجب ان يضع تراب القير على نار الجلة ويستم منها حتى يشعر بانها تدخل من شرجه وزئته حتى يسعل ثم يغسل في مادة معينة ويدهن في الروبة ثم يضعوا عليه اللبحة لمدة ثلاثة أيام ويضعوا على لسانه عسلاً وزيتاً صافياً ، وهناك التبخير بغير رور الخنزير او الثعلب او ابن آوى او الغزال او بالقير او عظام الانسان . وواحياناً نقرأ عن المواد ان تكون بوزن متساوي . وهناك وصفات معقدة فمثلاً في مرض بولي اسمه

دواء قابض<sup>(٣٣١)</sup> ونقرأ عن دواء لوجع المعدة حيث يقعد المريض على قدميه ويسبّبوا عليه قراء هندبة خيار شنبر Cassia في حالة وماء بارد في حالة اخرى ، وفي حالة فقدان الشعور يوقف الصاب على راسه وقد يهـ الى الاعلى ويضرب على مقعدة ويقولون له اثناء ضربة اشف ويضربون رأسه ١٤ مرة وكذلك الأرض<sup>(٣٣٢)</sup> .

واستعمل العراقيون القدماء اصطلاح دواء مجرب (ساممو لاتكو Sammu Latku ) ونعرف من بعض النصوص بان بعض الادوية كانت تجرب على بعض الاشخاص ويراقبون لمعرفة تأثيراتها حيث جاء في رسالة من طيب اشورى بان الجرعة كانوا يعطونها في القصر الملكي اولاً الى العبيد العاملين في القصر ثم الى من هو مريض من افراد العائلة المالكة او الملك نفسه<sup>(٣٣٣)</sup> . وماء الورد من الادوية الشائعة في الطب العراقي القديم . والورد الذي يستخرج منه هذا الماء لم ينبع في العراق بل انه من الاوراد المجففة التي استوردوها من بلاد فارس وكشمير . اما دهن الورد فهو ايضاً من مركيات هذا الورد ومستخر جاته<sup>(٣٣٤)</sup> .

ومن الادوية التي نقرأها تسخين بول الانسان في تنور وسحن قراد الجمل وعمل مرهم منه<sup>(٣٣٥)</sup> . وكان الطيب العراقي القديم يؤكـد على النسب وذكر الصمام والتـدليك والـتربيـخ خاصة بالـدهون Uncutous وفرقوا بين الاستعمال الداخلي والخارجي وكانوا يحاولون اعطاء عدة ادوية للمريض الواحد . واذا ما فشلت الادوية في العلاج نرى الادوية التي تقدم لنفس المرض تتجه لان تكون اكـثر ميلاً الى السحر آنذاك . واستعملوا الحقن الشرجية

التي وصفوها للعنة عند الرجل هو ان تدهن المرأة التي يتجمع معها الرجل بدهن خاص من مركبات الحديد مع دهن بورو ويظهر ان هذا الدهن قد سمي على اسم جرة حجرية<sup>(٣٤٣)</sup> .

وارسال الاعشاب الطيبة كان ضمن رسائل الحكام والملوك . ففي رسالة من اشمه داگان Ishme-Dagan في آشور الى اخيه يسمى اداد حاكم ماري تخصل الاعشاب<sup>(٣٤٤)</sup> . ورسالة اخرى تخصل ارسال اعشاب طلبتها الطيب ماردامانايا لعلاج مرض الحمى<sup>(٣٤٥)</sup> . وهناك رسالة مرسلة الى ملك ماري يمدح فيها المرسل العاقير التي هيأها له طبيه الخاص ويقول فيها بان هذه الادوية اكتر منفولا من تلك المعالجات التي يهیثوها طيب الملك الخاص وينصح الملك بان يلزم عليه ان يجرب دواء الطيبين<sup>(٣٤٦)</sup> .

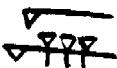
ماسو هناك ٣٧ نبات مع الخمر والبيرة او الزيت ويشرب من قبل المريض . وهناك رقم به ٣١ طريقة لمعالجة اليرقان .

والعجب انهم قد استعملوا كدواء للمرارة المريضة ادوية مرة مدركين المر يعالج بمثله وهي نظرة فيها شيء من الصحة حيث جاء في النص (وللمرارة المريضة امزج الماء مع خمر مركز واشرب كميات كثيرة من حليب البقر وامزج معه شرابا من مرتين في خمر اتمر ثم ثوم وشراب من في خمر التمر)<sup>(٣٤١)</sup> .

وهناك نص سومري يرجع الى ساللة اور الثالثة وجد في نفر تقرأ فيه جملة وصفات امثال القاشيا والجويفية والزعتر وترات البوتاسيوم وكلوريد الصوديوم والعسل<sup>(٣٤٢)</sup> . ومن الادوية

## حواشی المقال

### FOOT NOTES

1. Arthur Selwyn-Brown, *The Physician Throughout The Ages*, Volume, 1, (New York, 1928), p. 30.
2. Francois Lenormant, Sur la Lecture et la Signification de l'Ideogramme  et a cette Occasion sur quelques noms de Maladies en Accadien et en Assyrien, *Transaction of the Society of Biblical Archaeology*, Volume 6, (1878), pp. 144-197.
3. W. St. C. Boscowen, Babylonian Medicine, I. Leporasy, *Babylonian and Oriental Records*, III, (1884), pp. 204-210.
4. A. H. Sayce, An Ancient Babylonian Work on Medicine, *Zeitschrift fur Keilschriftforschung*, Volume 2, (1885), pp. 1-14, 207-210.
5. M. Dumon, "Notice sur la Profession de Medicin d'apres les Textes Assyro-Babyloniens, *Journal Asiatique* (JA), Mars-Avrill, (1897), Serie 9, Volume IX, pp. 318-326.
6. Friedrich Kuchler, *Beitrage zur Kenntnis der Assyrisch-Babylonischen Medizin*, Assyrische Bibliothek, Volume 18, (Leipzig, 1904).
7. F. Von Oefele, Keilschriftmedicin, Einleitendes zur Medicin der Kouyunjik-Collection (Breslau, 1901). *Abhandlungen zu Geschichte der Medizin*, Heft, 3; Materialien zur Bearbeitung Babylonischer Medizin, (Berlin, 1902), *Mitteilungen vor Geschichte Medizin*, VII, No. 6; Zwei Medizinische Keilschrifttexte, *Mitteilungen Geschichte Medizin Naturwissenschaft* 3, (1904, pp. 217-224).
8. V. Schiel, Un Document Medical assyrien, *RA*, Vol. 13, (1916), pp. 35-42; Fragment de Tablette medicale, *RA*, Vol. 14, (1917), pp. 87-89; Tablette de Pronostic medicaux, *RA*, Vol 14, (1917); pp. 121-131; Quelques Remedes pour le Yeux, *RA*, Vol. 15, (1918), pp. 75-80.
9. Campbell R. Thompson, "Assyrian Prescriptions for diseases of the head", *American Journal of Semitic Languages and Literature*, AJSL. Vol. 24, (1907-1908), pp. 1-6, 323-353; The Assyrian Medical Texts from the Originals in the British Mnseum, *Proceedings of the Royal Society of Medicine*, 17, (1924), pp. 1-34; Vol. 19, (1926), pp. 29-78; Dictionary of Assyrian and Babylonian Botany, (London, 1947); Assyrian Prescriptions for the hand of a Ghost, *Journal Royal Asiatic Society*, (JRAS), 1929, pp. 801-823; Assyrian Prescriptions for diseases of the Stomach, *Revue d'Assyriologie et Archeologie Orientale*, (RA), Vol. 26, (1929), pp. 47-92; "Assyrian Medical Prescriptions against Shimmatu poison, RA, Vol. 27 (1930), pp. 127-136; Assyrian Prescriptions for treating Bruises or Swellings", *AJSL*, Vol. 47, (1930), pp. 1-25; "Assyrian Prescriptions for Ulcers, *Journal of the Society of Oriental Research*, JSOR, XV, (1931), pp. 53 ff.; Assyrian Prescriptions for Ears, *JRAS*, (1931) pp. 1-25; Assyrian Prescriptions for diseases of the Chest and Lungs,

- RA, XXI, (1934), pp. 1-29; Assyrian Prescriptions for diseases of Urine, *Babylonica*, Vol. 14, (1934), pp. 57-151; Assyrian Prescriptions for Stone in the Kidneys, for the middle and for Phumonia, *Archiv fur Orientforschung*, XI, (1936-1937), pp. 336-340; Assyrian Prescriptions for diseases of the Feet, *JRAS*, (1937), pp. 265-286, 413-432; A Survey of the Chemistry in Assyria, *Ambex*, Vol. 2, (1938), pp. 14 ff.
10. Erich Ebeling, Keilschrifttafeln Medizinischen Inhalts, *Archiv für Geschichte der Medizin*, Vol. 13, (1921), Heft. 1; Heft 5-6; Vol. 14, (1923), Heft 1-2.
  11. George Contenau, *La Medicine en Assyrie et Babylonie*, (Paris, 1938).
  12. René Labat, *Traite Akkadien de Diagnostics et Prognostics Médi- caux*, (Leiden, 1951); a Propos de la Chirurgie Babylonienne, *JA*, Vol. 242, (1954), pp. 209 ff.; Medicin Mesopotamien, *Histoire General de Sciences*, 1, (Paris, 1957) pp. 89-103; "Medicins, devin et Pretresguerisseurs en Mesopotamie ancienne", *Archaeologia*, No. 10, (May-June, 1966), pp. 11-15; et Tournay une Texte medical indit, RA, (1955-5), pp. 115 ff.;
- الطب البابلي الاشوري ، ترجمة الدكتور وليد الجادر ، سومر ( مجلد ٢٤ )  
١٩٦٨ ( ص ١٩١ - ص ٢٠٦ )
13. Franz Von Kocher, *Die Babylonisch-Assyrisch Medizin in Texten und Untersuchung*, (Berlin, 1963), Volumes 1-IV.
  14. A. Finet, Les Medicins au Royaume de Mari, *Annuaire d'Institut de Philologie et d' Histoire Orientales et Slaves*, XIV, (1954-57), pp. 123-144.
  15. Edith Ritter, "Magical Expert (asipu) and physician (=asu), Notes on two complementary Professions in Babylonian Medicine, Studies in the honor of Benno Landsberger, Assyriological Studies, XVI, (Chicago, 1965), pp. 299-321.
  16. J.V. Kinnier Wilson, "An Introduction to Babylonian Psychiatry, "Studies in the honor of Benno Landsberger, op. cit. pp. 289-298, "Leprocy in ancient Mesopotamia", *RA*, Vol. 60, (1966), pp. 47-58; Organic deseases of ancient Mesopotamia, in Brothwell and A.T. Sandisen (editors), *Diseases in Antiquity*, (New York, 1967), pp. 191-208; "Mental diseases in Ancient Mesopotamia," in Brothwell, op. cit. pp. 723 ff.
  17. Morris Jastow Jr. "Babylonian Assyrian Medicine", *Annales of Medical History*, 1, (1917), No. 3, pp. 231-257; The Medicine of the Babylonians and Assyrians, *Proceedings Royal Society, Medical Section of History of Medicine*, Vol. VII, (1914), pp. 76-109; Dieltinde, Goltz, "Mitteilungen über ein assyriches Apothekeninventar", *Archiv Internationales d' Histoire de Sciences*, XXI (1968), pp. 95-114; L. R. Le Port, *Le Causes Morales du mal Physique dans la Medicine Assyro-Babylonienne*, (Thesis, Montpellier, 1925); H. F. Lutz, A Contribution to the knowledge of Assyro-Babylonian Medicine, *AJSL*, Vol. 36 (1919-1920), No. 1, pp. 67-83; B. Meissner, *Babylonien und Assyrien*,

Vol. II, (Heidelberg, 1925), pp. 283-323; Felix Von Oefele, Ascalabotes Fasciculais, in old Babylonian Medicine, *AJSL*, Vol 39, (1919) pp. 284 ff; A. Leo Oppenheim, A Caesarian Section in the second Millennium B.C., *Journal of the History of Medicine*, XV, (1960), pp. 292-294; The Observation of Pulse in Mesopotamian Medicine, *Orientalia, n.s.*, XXXI (1962), pp. 27-33; Erica Reiner, Medicine in Ancient Mesopotamia, *Journal of the International College of Surgeons*, Vol. 41, (1964), pp. 544-550; Henry Sigerist, *A History of Medicine, Primitive, and Archaic Medicine*, (New York, 1967); W. Von Soden, Die Hebamme Babylonien und Assyrien, *Archiv fur Orient Forchung*, XVIII, (1957-58), pp. 119-121; Leroy Waterman, Assyrian Medicine in the seventh Century B.C., *Papers of the Michigan Academy of Science, Arts and Letters*, Vol. IV, (1924), pp. 465 ff.; L. Legrain, Nippur Old Drug Store, *Bulletin of University Museum*, Vol. 8, (1940), pp. 25-27; B.R. Townend, An Assyrian Dental Diagnosis, *Iraq*, Vol. V, part 1, (1938) pp. 82-84.

طه باقر - دراسة في النباتات المذكورة في المصادر المسمارية ، سورز ، مجلد ٨ ،  
ج ١ (١٩٥٢) ص ٦ وما بعدها ج ٢ ص ١٤٥ وما بعدها : مجلد ٩ ج ١ (١٩٥٣)  
ص ٥ وما بعدها ؛ مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، القسم الاول تاريخ  
العراق القديم (بغداد ، ١٩٥٥) الطبعة الثانية ص ٣٦٥ - ص ٣٧٤ .

18. J. V. Kinnier Wilson, Gleanings from the Iraq Medical Journals, *Journal Of Near Eastern Studies*, JNES Vol. 27, (1968), pp. 243 ff.
19. George Sarton, *A History of Science*, (Cambridge, Mass 1952), p. 88.
20. Jastrow, *The Medicine of the Babylonians. op. cit.*, p. 111
21. A. T. Clay, *Documents from the Archives of Nippur dated to the reign of Cassite Rulers*, (Philadelphia, 1912), No. 107 and (Philadelphia, 1906), No. 103; Stephen Langdon, *Historical and Religious Texts from the Library of Nippur* (Munchen, 1914), The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A. Vol. 31.
22. A. Leo Oppenheim, *Ancient Mesopotamia, A Portrait of a Dead Civilization*, (Chicago, 1964), p. 290.
23. *ibid*, p. 297.
24. W. G. Lambert, Middle Assyrian Medical Text, *Iraq*, Vol. 31, (1969) pp. 28 ff.; J. V. Kinnier Wilson, Two Medical Texts from Nimrud, *Iraq*, Vol. 18, (1956), pp. 130-146.
25. رينه لابات ، الطب البابلي - الآشوري ، ترجمة الدكتور وليد الجادر ،  
سومر مجلد ٢٤ (١٩٦٨) ص ٢٠١
26. Sigerist. *A History of Medicine. op. cit.*, p. 419.
27. Labat, *Traite. op. cit.*
28. Kinnier Wilson, *Two Medical Texts.. op. cit.*, p. lines 15-19.
29. *ibid*, p. 134, line 20.
30. *ibid*, lines 23-29.
31. *ibid*, line 28.

الطب العراقي القديم

32. *ibid*, p. 135, l. 34; V. Schiel, Tablette de Pronostics Medicaux, *RA*, Vol. 14, No. 3, (1917), pp. 121-131.
33. Kinnier Wilson, *ibid*, pp. 136-137.
- لابات ترجمة الجادر ، السالفه الذكر ص ٢٠٤ - ٢٠٥
34. A.J.V. Kinnier Wilson, *Organic Diseases. op. cit.*, p. 191.
35. A. Oppenheim, *Ancient. op. cit.*, p. 104.
36. Labat et Tournay, *op. cit.* p. 115.
37. Arlington C. Krause, Assyro-Babylonian ophthalmology, *Annals of Medical History*, n.s., Vol. 6, (1934), p. 42.
38. Herodotus, *The Persian Wars*, 1:197.
- الدكتور ابراهيم مشاقه ، نشوء الطب منذ نشأ الانسان ، المقتطف ،  
مجلد ١٧ (١٨٩٣) ص ٨١٨
40. Bruno Meissner, *Babylonien und Assyrien*, (Heidelberg, 1925), Vol. 2, p. 283.
41. Pliny the Elder, *Natural History*, XXX, Johnathan Wright, A. Mistory of *Labryngology and Rhinology*, (New York, 1914), p. 25.
42. Sigerist, p. 432.
43. C. Johnston, Assyrian Medicine, *The Johns Hokins University Circular*, Vol. XIII, No. 114 (July, 1894), p. 118; Sarton, p. 89.
44. Sayee, p. 3.
45. Steven Langdon, *RA*, Vol. 17 (1920), p. 51.
46. Contenau, *La Medicine*. p. 42.
47. W. F. Albright, *From Stone Age to Chritianity*, (New York, 1946), p. 159.
48. Sigerist ,pp. 435 ff.
49. Oefele, *Keilschrift Medicin, Einleitenden*. p. 47 .
50. Karl Sudhoff. *Essays in the History of Medicine*, translated by Fielding H. Garrison, (New York, 1926), p. 83.
51. Leroy Waterman, *The Royal Correspondence of the Assyrian Empire*, Vol. 1-IV (Ann Arbor, 1930-1936), Vol. IV, p.. 34-36; Waterman, Assyrian Medicine, *op. cit.* p. 466.
- لابات ترجمة الجادر ، ص ١٩٤ .
52. Boscawen, p. 205.
53. Arthur Selwyn Brown, p. 32.
54. Erica Reiner, p. 548.
55. Finet, pp. 132-134.
56. Waterman, Royal. *op. cit*, Letters 1-16; 108-111; 391-392; 450 (?), 465, 1370; 448, 740; 348; 19, 663-664.
- هناك طبيب لم يبق اسمه في النصوص ورد اسمه في رسالة رقم ٥٨٦
58. Waterman, *ibid*, Vol. 1, No. 19, lines 13-14.
59. *ibid*, No. 391, line 12.
60. *ibid*, Vol. 1, No. 1.
61. *ibid*, No. 341.
62. Waterman, Assyrian Medicine, p. 467.
63. *ibid*, p. 465.
64. John D. Comrie, Medicine among the Assyrians and Egyptians

until 1500 B.C., *Edinburgh Medical Journal*, n.s., Vol. 2, (Febr., 1909), p. 106.

65. لابات ، ترجمة الجادر ص ١٩٣  
 66. Arlington C. Krause, p. 38; Reiner, p. 547.  
 67. Felix Marti-Ibanez, *Henry Sigerist on the History of Medicine*, (New York, 1960), p. 5.  
 68. طه باقر ، مقدمة . . . السالفة الذكر ، ج ١ ص ٣٧٤ .  
 69. Jastrow, Babylonian and Assyrian Medicine, *op. cit.*, pp. 231 ff.  
 70. H. W. F. Saggs, *The Greatness that was Babylon*, (New York, 1963), p. 460.

فقد نصت المادة ٢١٥ من قانون حمورابي ( اذا قام الطبيب بعملية جراحية  
 كبرى على رجل بمقصد Lancet برونزى وانقذ حياة هذا  
 الرجل او انه فتح بؤبؤ عين هذا الرجل بمقصد برونزى وانقذ عين الرجل فيجب  
 أن يعطى عشرة شقلات من الفضة ) وفي المادة ٢١٦ من نفس القانون ( اما اذا  
 كان من طبقة المشكينوم فيدفع خمس شقلات وفي المادة ٢١٧ ( اما اذا كان  
 عبيدا فعلى سيده أن يدفع شقلين من الفضة الى الطبيب ) . ونصت المادة ٢٢١ ان  
 ( اذا جبر الطبيب عظم رجل مكسور فعلى المريض أن يعطي الطبيب خمس  
 شقلات من الفضة . اما اذا كان المريض من طبقة المشكينوم فيدفع ثلاث  
 شقلات ) . والزمنت المادة ٢٢٣ صاحب العبد ان يدفع عن الاخير شقلين عن  
 نفس المعالجة .

James B. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament*, (Princeton, N. J., 1955), pp. 175 Bff. and 176 A.

فالشقل الواحد يعادل خمسين شلنات انجليزية او حوالي ربع دينار عراقي  
 ولمقارنتها نورد مثلا في استلام حراس اثنين لعبد اجورا قدرها ٣٤ شقل عن  
 عمل امده ١٢ يوما . ومن العصر الفارسي الذي نعرف عن ارتفاع الاسعار  
 والاجور فيه عن تلك للعصور التي سبقته نقرأ فيه عن استلام عبد لثلاث شقلات  
 عن اجور سنة كاملة ونفس المقدار دفع الى اربعة عمال من نفس العصر لم  
 يكونوا عبيدا عن نفس المادة :

George Contenau, *Everyday Life in Babylonia and Assyria*, (New York, 1959), p. 92.

ونجد في المواد ٢١٨ - ٢١٩ من قانون حمورابي صراحة شديدة اذا ما قورننا  
 بالمواد الاخرى الخاصة بالطبيب واجوره ومحاقبته الامر الذي جعل البعض  
 يستنتجون بان قوانين حمورابي لابد وانها ثبّطت عزيمة الجراحين ولم تشجعهم  
 على مزاولة عملهم ولو أن البعض منهم قد استمروا في مهنتهم رغم الخوف من  
 العقاب .

Donald T. Atkinson, *Magic, Myth and Medicine*, (Cleveland, 1956), p. 29.

بينما ذهب آخرون الى القول بأن المادتين الصارمتين من قانون حمورابي انما  
 تمثلان في الواقع تأثرا بقانون اقدم ( سومري ) اخذه حمورابي بالوقت الذي  
 تعكس به المواد الأخرى روح عصر احدث :

Morris Jastrow Jr. *Older And Later Elements in the Code of Hammurapi*, *JAOS*, Vol. 36 (1916), p. 20.

## الطب العراقي القديم

ويتساءل جاسترو هل ان الدولة البابلية في الواقع قد طبقت قانون اجرؤه الاطباء هذا وما يتعلق به من العقوبات . فمن الغريب بأن في الآلاف المؤلفة من الوثائق التشريعية البابلية التي وردتنا من جميع العصور لم يرد نص واحد حتى الآن يتضمن الحكم في قضية خاصة بطبيب أو جراح (نفس المصدر)

72. Oppenheim, *Ancient Mesopotamia*, p. 302.
73. Arturo Castigolini, *History of Medicine*, (New York, 1947), p. 40.
74. O. R. Gurney, The Tale of the Poor Man of Nippur, *Anatolian Studies*, Volume 6, (1956), pp. 150-156.

وهي قصة رجل فقير بسيط من مدينة نفر (أطلوم مار نيوري كاتوو اوو لأبنو ) أسمه جميل نورتا باع ثوبه واشتري بشمه عنزة لها من العمر ثلاث سنوات ليقتات من حليبيها . ولكنه قدم عنزته بعد ذلك كهدية الى رئيس مدينة نفر (خازانو) الذي أخذ العنزة وأمر بضرب جميل نورتا وطرده خارج البيت . وهنا قرر الرجل الفقير الانتقام من رئيس البلدة وتسرد القصة كيف انه انتقم من الرئيس اكثر من مرة ففي أول مرة تمكّن ان يوسع الرئيس ضربا ويهرّب بنجاح . وفي المرة الثانية تذكر بشكل طبيب .

75. Oppenheim, A. Leo, "Mesopotamian Medicine, *Bulletin of the History of Medicine*, Vol. 36, (1962), pp. 105-106.
76. Sigerist, p. 435.
77. Sigerist, p. 435.
78. Contenau, *La Medicine*, p. 33.
79. Oppenheim, *Ancient Mesopotamia*, p. 304.
80. Ritter, pp. 301-306.

وقد وجدت السيدة ريتز بان التعبيرات التي يستعملها الآشيبو اكثر من تلك التي استخدمها الآسي (الطبيب) . ومن التعبيرات التي يستعملها الآشيبو ، سوف يعيش (ابا للوط) ، وسوف يسلام (ايشاللم) ، ليس فيه شيء (خيطا اول ايشو) . ومرضه سوف يتركه (مورو صصو ايطار) . ومن التعبيرات غير الحسنة نراه يستعمل مثلا حسب كثرة ورودها سوف يموت (ايمات) ، سوف لا يخلص (اول ايشار) . وكما يتراءى للاشيبو فان مرضه سوف لن يتركه (انا بان آشيبو اول بطار) . واحيانا نراه يذكر العبارة هذا الرجل تحت تأثيرات خطيرة لا تقترب منه (مارصو شوو ناكود لا تيطييخيشو) بينما استعمل الآسي في الغالب عبارات سوف يقوم (انيش) ، سوف يعيش (اباللوط) سوف يسلام (ايشاللم)

(٨١) لابات ، ترجمة البجادر ، ص ١٩٧

(٨٢) طه باقر ، تاريخ الحضارات القديمة ٠٠٠ ج ١ ، ص ٣٧٠ - ص ٣٧١

82. Erik Nordenskiold, *A History of Biology*, (London, 1929), p. 6.
83. Walter Libby, *A History of Medicine in Its Salient Features*, (New York, 1922), p. 17.
84. Laigal-Levastine et B. Guegan, *Histoire general de la Medecine*, (Paris, 1936), Vol. 1, p. 63.
85. Cecilia Mettler, *History of Medicine*, (Philadelphia, 1947), p. 4 a.
86. *ibid*, p. 3 b.
87. Labat, *Traite*, 52:14.
88. *ibid*, 179:50; Oppenheim, On the Observation. p. 28.
89. Labat, *Traite*, 22:32.

90. *ibid*, 120 :49.
91. Oppenheim, On the Observation. pp. 29-31.
92. Oppenheim, Ancient Medicine. p. 102.
93. Saggs, pp. 462-463.
94. *ibid*, pp. 463-464.
95. R. Campbell Thompson. Assyrian Prescriptions for treating Bruises., p. 21, Text No. 242.
96. *ibid*, Text No. 244, line 24.
97. Ritter, p. 306.
98. Labat, *Traite*, p. 133.
99. Contenau, *La Medicine*, pp. 170-171.
100. Dumon, Notice. p. 319.
101. Arturo Castigolini, p. 38.
102. Laigal Levastine, p. 55.
103. Boscowen, p. 206.
104. Contenau, *Everyday Life*, p. 251.
105. Dumon, p. 320.
106. Arturo Castigolini, p. 38.
107. Walter Addison Jayne, *The Healing Gods of Ancient Civilizations*, (New Haven, 1925), pp. 118-128.
108. Dumon, p. 320.
109. Sigerist, p. 413.
110. Jastrow, Babylonian and Assyrian Medicine. p. 232.
111. Ch. Viroilleaud, Pronostics sur l'issue de diverses maladies, *RA*, XVIII, (1921), p. 168.
112. Contenau, *Everyday Life*. p. 294.
113. Otto Bettman, *A Pictorial History of Medicine*, (Springfield, 1956), p. 8.
114. Jastrow. Babylonian and Assyrian.
115. Ralph H. Major, *A History of Medicine*. (Springfield, 1954), p. 28.

لابات ، ترجمة العجادر ص ١٩٦

117. Max Neuburger, *History of Medicine*, translated from German by Ernest Playfair, Vol 1, (London, 1910), p. 16; Oefele, Materialien. p. 17.
118. Cecil J. Mullo-Weir. Fragments of Two Assyrian Prayers, *JRAS*, (1929), No. 39, p. 765.
119. Jurgen Thorwald, *Science and Secrets of Early Medicine*, (New York, 1962), p. 145.
120. Boscowen, p. 208.

لابات ، ترجمة العجادر ص ١٩٨

121. Finet, p. 129;
122. J. Offord, *Scientific Progress*, (London, 1916), p. 572.
123. Fielding H. Garrison, *An Introduction to the History of Medicine*, Third Edition, (Philadelphia, 1921), p. 57.
124. Waterman, *Royal*. Vol. 1, No. 586.
125. Townend, An Assyrian Dental. pp. 82-83.
126. Finet, p. 128.
127. *ibid*, p. 130.

128. Waterman, *Royal*, Vol. 1, No. 54.
129. *ibid*, lines 13-14.
130. Kinnier Wilson, *Organic*. p. 200.
131. Labat, *Traite*. 34-13, 17.
132. Thompson, Assyrian Prescriptions for diseases of the head, pp. 217 ff, line 17.
133. *ibid*, p. 234, line 57; p. 235, 1. 8.
134. Thompson, Assyrian Presc. for diseases of the head..., *AJSL*, Vol. 53, (1937), col. II, 1. 20.
135. *ibid*, lines, 20, 28, 7, 13, 15, 16; Col 1, p. 21, line 8; p. 22 1.1, p. 23, 1.26, p. 25, 1.16.
136. *ibid*, p. 27; p. 26, line 29.
137. *ibid*, p. 25, 1.25; 1. 28; p. 29, lines 6-11.
138. Thompson, Ass. Presc for the hand of a Ghost ... Text No. 267, p. 818.

### ونقرأ في نص :

اذا ظل المريض يصرخ جمجمتي جمجمتي فانها يد الله  
 اذا ظل المريض يضرب على رأسه على الجانب فانها يد الاله اداد  
 اذا ظل المريض يضرب على رأسه واحد يتنقيا دما فانها يد التوامين فانه سيموت  
 اذا ظل المريض يضرب على رأسه وعصلات حاجبيه ويديه وقدميه متاثرة وصار  
 لونها احمر ومحترقة فانها يد الله وانه سيعيش .

- Labat, *Traite* p. 19, *Saggs*, pp. 462 ff.
139. Jastrow, Medicine ... pp. 139-140.
140. Thompson, Ass. Pres. for the head, *AJSL*, 53, pp. 237, 1. 32.
141. « اذا كانت جمجمة الانسان (Cranium) (موخني) ملتهبة وعنه وجع الاصداغ واثرت على العينين بحيث صار المريض ينظر بصورة مشوشة (بیراتو) ومضطربة ومحممة وملتهبة الاوردة : كثيرة الدمع ..» « اذا كان رئيس الانسان ملتهبا وعيناه مشوشتي النظر » ، « اذا كان رئيس الانسان حارا وشعر رأسه ضعيفا » ، « اذا كان رئيس الانسان به ألم او ثقيل » و « اذا كان ضعف الانسان والالتهاب الذي عنده قد انتشر الى رأسه فصار رأسه ثقيلا مثل جسمه » « اذا كان منتصف رئيس الانسان يؤله وقضيبه ثقيلا عليه ويشعر بالتعب » .
- ibid*, pp. 217, ff; p. 232, 1. 22; p. 237, 1. 21, lines 26-28, 32 ff.
142. Sigersit, pp. 477-478.
143. Thompson, Assvrian Medical ... Text No. 64, p. 55.
144. Ritter, pp. 307, 308.
145. لابات ، ترجمة الجادر ص ١٩٥
146. Mettler, p. 488.
147. Thompson, Assyrian Medical ... p. 2,1. 8; 4,1. 13.
148. *ibid*, p. 12,1. 7; p. 15 Text 15 1. 5.
149. Waterman, *Royal*... Vol. 1, No. 108.
- 150 طه باقر ، دراسة في النباتات .. Thompson, *Dictionary*...
151. Labat, A Propos ... p. 218.
152. Kinnier Wilson, *Organic* ... p. 192.
153. Kinnier Wilson, *Gleanings* ... p. 244.

154. Thompson, Assyrian Medical ... p. 37, Text 35, 1. 22-25.
155. *ibid*, p. 22, No. 26 1. D, 6, 8; p. 28, 1. 31; p. 22, 1. c.
156. Mettler, p. 488.
157. Thompson, Assyrian Medical ... p. 50, No. 50.
158. *ibid*, p. 52, Text 56 1. 4; p. 37, Text 35.
159. Kinnier Wilson, Organic .. p. 199.
160. لابات ، ترجمة الجادر ص ١٩٥
161. Labat, A Propos ..
- او نگناد      Ungnad      يترجمها الناسور ؛ ويترجمها مايزر بالصدغ
162. Comrie, p. 105.
163. *ibid*.
164. Labat, *Traite* .. 10, 107:27; Oppenheim, *Ancient Mesopotamia* p. 304.
165. Waterman, *Royal* .. Vol. 1, No. 392.
- طه باقر ، دراسة في النباتات
166. Thompson, Dictionary .. . . .
167. Sigerist, p. 479; Thompson, Assyrian Medical .. Col. 2-4, pp. 64-68; Text 73, p. 73.
168. Sigerist, p. 479; Thompson, *ibid*, Text 79, 77.
169. Labat, *Traite* .. p. 63.
170. Thompson, Assyrian Medical .., Text 69, p. 71.
171. Thmpson, Dictionary .. . . .
172. B. W. Weinberger, *Orthodontics, An Historical Review of its Origin and Evolution*, (St. Louis., Miss. 1926), p. 288.
173. Jurgen Thorwald, p. 144.
174. Sigerist, pp. 478-479.
175. Thompson, Ass. Pres. for the diseases of the head, *AJS*4, Vol. 53, (1937) p. 12, 1. 12.
176. *ibid*, p. 37, 1. 7; Thompson, Ass. Pres. for diseases of the ears, p. 7, lines 1-6; 1. 16; Col. 3, p. 16.
177. *ibid*, p. 3, lines 17-25.
178. Reiner, p. 548.
179. Finet, p. 131, No. 141, 1. 6.
180. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the ears. p. 3, lines 26-27.
181. *ibid*, Col. IV, p. 17, 1. 27.
- طه باقر ، دراسة في النباتات
182. Thompson, Dictionary ... . . . .
183. B. R. Townend, The Story of the Tooth-worm, *Bulletin of the History of Medicine*, Vol. XV, (1944), pp. 37-38.
184. Ralph Major, p. 31. Nadu-Nadin-Irbu ابن كوداران
- النص من كتابة نوبو نادين اربو
- (see Weinberger, p. 38; Karl Sudhoff, *Geschichte Kudaran Zahnheilkunde* (Hildesheim, 1964), p. 25.
185. Oefele, Zwei Medizinische ... *Mitteilungen*... p. 217-224.
186. Sigerist, p. 480.
187. Thompson, Assyrian Medical ... p. 58-61.
188. Waterman, *Royal*... Vol. 1, No. 159.

189. B. W. Weinburger *An Introduction to Dentistry*, Vol. 1, (St. Louis, Miss.) p. 36.
190. Thompson, *Dictionary...* طه باقر ، دراسة في النباتات .
191. Arturo Castigolini, p. 39.
192. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Chest, p. 2, Text 138, 1. 10; Text 129, rev. 1. 8; Text 131, p. 4; Text 132, p. 8, 1.22 and 35, p. 9 Rev. 1. 15; Text 133, 1. 1, p. 10.
193. *ibid*, Text 130, p. 3; Text 133, p. 10, 1. 11; Text 144, p. 17, 1. 2, 1. 7-8.
194. Ebeling, Keilschrifttafeln ... p. 12, Text K 6779; *ibid*, pp. 12-13.
195. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Chest, Text 144, p. 17 1. 11; Text No. 147, p. 20, 1. 4; Ebeling, *ibid*, p. 6, Text K 2614 1. 9.
196. Thompson, *ibid*, Text 129, 1. 5; Ebeling, *ibid*, p. 7, 1. 14; p. 16, Text 13427.
197. Labat et Tournay, p. 115; p. 114, 1.1 obv.
198. Jurgen Thorwald, p. 41.
199. Ebeling, Keilschrifttaafeln ... *Arch. Gesch. Med.* 1921, 13:16; Thompson, Assy. Pres. for stone ..., Text 476, 1. 3.
200. Sigerist, pp. 480-481.
201. Thompson, *ibid*, p. 336.
202. Thompson, *Dictionary...* طه باقر ، دراسة في النباتات .
203. Jurgen Thorwald, p. 142; Thompson, Assy. Pres. for treating Bruises, 240, p. 19; Kuchler, p. 3, 1. 26; Thompson, Assy. Medical Pres. for dis. of the stomach, p. 48, Col. 1, 1. 1 and 1. 4.
204. Contenau, *La Medicine*, p. 171.
205. *ibid*, p. 184.
206. Labat, *Traite*, p. 33, lines 11-14, p. 65, lines 49-52.
207. Jastrow, The Medicine ... pp. 140-143.
208. *ibid*.
209. Thompson, Assy. Presc. for dis. of the Stomach, Text 111, p. 81.
210. *ibid*, Text 107.
211. *ibid*, p. 57, 1. 33.
212. *ibid*, Text 121, 121, p. 85.
213. Kuchler, p. 55.
214. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Stomach, Text 115.
215. Sigerist, pp. 481-482.
216. Kuchler, p. 3, 1. 26.
217. Jurgen Thorwald, p. 142.
218. Thompson, Ass. pres. for dis. of the stomach, p. 93, lines 9-13, 14.
219. Labat, *Traite* p. 33, 1. 11-14.
220. Kinnier Wilson, Organic... p. 195.
221. Kinnier Wilson, Gleanings... pp. 243-244.
222. Kinnier Wilson, Organic... p. 194.

- 223. *ibid*, p. 195.
- 224. *ibid*, p. 196.
- 225. Thompson, Ass. Pres. for dis. of Urine, p. 121; Text 171.
- 226. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Stomach, Text No. 89, p. 59.
- 227. *ibid*, p. 60, Col. 1.
- 228. *ibid*, Text 97, p. 67, 1. 1.
- 229. *ibid*, Text 99, p. 73, 1. 11.
- 230. Jurgen Thorwald, p. 142.
- 231. Sayce, pp. 13-14.
- 232. Contenau, *La Medicine* p. 171.
- 233. Kuchler, Col. 111, 4-5, pp. 55; Comrie, p. 103.
- 234. Kuchler, pl. 18, 1.7.
- 235. Thompson, *Dictionary...*; طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
- 236. Neuberger, p. 18.
- 237. Lutz, pp. 67-69.
- 238. *ibid*.
- 239. *ibid*.
- 240. *ibid*, pp. 69 ff.
- 241. Thompson, Ass. Pres. for dis. of Urine, p. 94, Text 163, 1. 5-9; *ibid*, 1. 12-31. *ibid*, Text 164, 1. 7; *ibid*, Col. 11, p. 102, 1.9.
- 242. Robert Biggs, *Ancient Mesopotamian Potency Incantations*, (New York, 1967), p. 3.
- 243. Sigerist, p. 482.
- 244. Thompson, Ass. Pres. for stone... p. 336.
- 245. *ibid*.
- 246. *ibid*, Text 186, 1. 7.
- 247. Labat, *Traite...* p. 103.
- 248. Thompson, Ass. Press. for dis. of the Urine... Text 165, pp. 107 ff., 1.12 ff.
- 249. *ibid*, p. 111, 1. 118.
- 250. Labat, *Traite...* pp. 179, lines 10, 12, 14.
- 251. Kinnier Wilson, *Gleanings ...*
- 252. R. Eisler. *Ancient Answers to present Problems*, *Boston Medical and Surgical Journal*, Vol. 182, (1920), p. 543.
- 253. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Urine, Text 171, p. 124, Col. 11.
- 254. Labat, *Traite...* p. 102.
- 255. Thompson, *Dictionary...*; طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
- 256. Oppenheim, On the Observation... p. 28.
- 257. *ibid*, p. 31.
- 258. Labat, "Medicin Mesopotamien", *Histoire...* p. 85.
- 259. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the feet, p. 266, Text 191, 1. 14; *ibid*, Text 194, p. 273, 1. 8.
- 260. Ebeling, *Keilschrifttafeln...* p. 130, 1. 3.
- 261. *ibid*, Vol. XIV (1923), Heft 1, 2, p. 27, 1. 18; p. 28 1s. 18, 28; p. 30, 1. 33.
- 262. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the Feet, p. 421, Col. iii,

## الطب العراقي القديم

- Rev. 1. 13.
263. *ibid*, pp. 424-425, Col. IV, l. 17, 24, 19, 26, 43.  
 264. *ibid*, p. 283, Text 202, 1.52; 1.70; p. 415, Col. 11, 1.11.  
 265. *ibid*, Text 198, p. 275, 1.1.  
 266. *ibid*, p. 278 Text 201, 1. 3.  
 267. *ibid*, p. 267, Rev. 5-8; 1.9; p. 273, Text 194, 1.8, Text 195, p. 274, 1. 2.
- طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
268. Thompson, Dictionary...; . . . .  
 269. Thompson, Ass. Pres. for treating... p. 5, Col. IV, 1.24.  
 270. *ibid*, Text 227, p. 7.  
 271. *ibid*, Text 231 p. 10, 1. 4.  
 272. *ibid*, p. 5, Col. IV, 1s. 6-24.
- طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
273. Thompson, Dictionary...; . . . .  
 274. *ibid*, 10-41.  
 275. Kinnier Wilson, Two Medical ... p. 141, Obv. 1, 11, 3-9.  
 276. Kinnier Wilson, An Introduction..., p. 201; Two Medical... rev. 14-20, p. 142.  
 277. Kinnier Wilson, Organic... p. 202
- طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
278. Kinnier Wilson, Mental... p. 726; Le Port.  
 279. Kinnier Wilson, An Introduction... p. 289.
- لابات ، ترجمة الجادر ص ٢٠٣
280. *ibid*, p. 290.  
 281. *ibid*, p. 292.
- لابات ، ترجمة الجادر ص ٢٠٤
282. Labat, *Traite*...; Saggs, p. 466.  
 283. Kinnier Wilson, Two Medical... p. 135, 1s. 36-37.  
 284. Lambert, pp. 28-30, 33-41.  
 285. Labat, *Traite*... p. 219, 1s. 13 ff; p. 221, 1. 53; p. 231, 1. 116.  
 286. Labat, *Traite*... p. 208, 1. 81.  
 287. *ibid*, p. 206, 1. 71.
- لابات ، ترجمة الجادر ص ٢٠٥
288. E. Szlechter, *Tablettes Juridiques de la Ire dynastie de Babylon conservees au Musee d' Art et d' Histoire de Geneve*, (Paris, 1958), pl. 9, pp. 3 ff.  
 289. Oppenheim, A Caesarian... pp. 292-294; Pliny the Elder, *Natural History*, 7:47.
- وقد اخبرنا پلنی ابکسیر عن يولیوس قیصر وكيف انه ولد من فتح رحم امه (Caeso matris utero) مما يدل على ولادة قیصر المفعمة مثل هذا الطفل البابلي . وقد اخذت العملية اسم العاھل الرومانی .
290. Oppenheim, On the observation... pp. 27-28.  
 291. Kinnier Wilson, Organic... p. 203.  
 292. *ibid*, p. 204.
- طه باقر ، دراسة في النباتات . . . .
293. Oppenheim, *Chicago Assyrian Dictionary*, I/J (Gluckstadt, West Germany, 1960), p. 1.

298. Kinneir Wilson, Gleanings... p. 244.
299. Kinnier Wilson, Organic... p. 197.
300. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the feet... p. 283, Text 202, l. 48.
301. Lenormant, pp. 144 ff.
- 302 سفر العدد ١٢ : ١٠ : سفر الخروج ٤ : ٦ : لاوين ١٣
303. Kinnier Wilson, Leprocy... pp. 47-50.
304. Boscowen, p. 208.
305. Thompson, Ass. Pres. for Ulcers... p. 53, Text 213, Col. 1, l. 13, 19.
306. Kinnier Wilson, Leprocy p. 57.
307. Thompson, Ass. Pres. for Ulcers... p. 54, Col. 4, 4, 8.
308. *ibid*, p. 55, Text 215.
309. *ibid*, p. 56, l. 14.
310. طه باقر ، دراسة في النباتات . . . . . Thompson, Dictionary...;
311. Labat, Medicin Mesopotamienne, *Histoire General*... p. 85
312. Jurgen Thorwald, p. 159.
313. Saggs, p. 471.
314. Contenau, La Medicine.. Everyday.. p. 65. p. 195.
315. Oefele, Ascalabotes... p. 284, lines 1-16.
316. Langdon, *Historical and Religious* ... , p. 52, l. 1, 5.
317. Thompson, Ass. Med. Pres. against Simmatu..., p. 127, Text 216, 1, 4, 12: p. 130, l. 11: p. 131. Text 255, l. 5.
318. Langdon, *Historical*..., p. 53, l. 6.
319. طه باقر ، دراسة في النباتات . . . . . Thompson, Dictionary...;
320. W. Von Soden, Eine altbabylonische Beschworung gegen damonin, *Orientalia, n.s.* (1954), Vol. 23, pp. 337-344, The Text on page 338.
321. Kinnier Wilson, Gleanings... p. 245.
322. Labat Mesopotamian Medicine, in *History of Science*... p. 87.

لقد استعملت الترجمة الانجليزية

ترجمة A. J. Pomeran, (نيويورك ، ١٩٦٣)

- بعنوان Ancient And Medieval Science, Vol. I.
323. Waterman, Royal..., Vol. 1, No. 348.
324. Labat, Traite... p. 19.
325. Kinnier Wilson, Organic..., p. 193.
326. George A. Betnder, *Great Moments in Medicine*, (Detroit, 1966) p. 17.
327. Ritter, pp. 308-316.
328. Oppenheim, *Ancient Mesopotamia*, p. 292.
329. طه باقر ، مقدمة . . . . ص ٣٧١ .
330. لابات ، ترجمة المقادير ص ١٩٧ - ص ١٩٨
331. Johnston, p. 118 b.
332. Comrie, p. 101.
333. Waterman, Royal... Vol. 1, No. 3.
334. Arthur Selwyn-Brown, pp. 30-31.

335. Thompson, Ass. Pres. for dis. of the feet... p. 421, 425.
336. Saggs, p. 468.
337. Mettler, pp. 320 b-321 a.
338. Sigerist, pp. 484-489.
339. Samuel Noah Kramer and Martin Levy, The oldest Medical Text in Man's recorded History: The Sumerian Physician's Prescription Book of 4000 years ago, *Illustrated London News*, Vol. 226, (Feb. 1955) pp. 370 ff.
340. R. Campbell Thompson, A Survey of the Chemistry of Assyria in the Seventh Century B. C., *Ambex*, 2, (1938), p. 9.
341. Charles Greene Cumston, *An Introduction to the History of Medicine*, (New York, 1926), p. 69.
342. طه باقر، مقدمة . . . ص ٣٧١
343. Biggs, p. 2.
344. Mari Letters, IV, No. 65, Finet, p. 134.
345. Finet, p. 134.
346. Reiner, p. 548. For more references on Mesopotamian Pharmacology see: Theodor p. Haas, A Clay Tablet with a Pharmaceutical Text from Mesopotamia, about a thousand years older than the Egyptian papyrus Ebers, *Boston Medical and Surgical Journal*, Vol. 182, (1920) pp. 421-428; Martin Levy, *Chemistry and Chemical Technology in Ancient Mesopotamia*, (Amsterdam, 1959); W. Von Soden, *Leistung und Grenze Sumerischer und babylonischer Wissenschaft*; Die Keilschrifte zur assyrisch-babylonischen Dragen und Pflanzenkunde, *Berlin Akademieveroentlichung*, nr. 28, (1955). L. Legrain, Nippur old Drug Store, *Bulletin of University Museum*, Vol. 8, (1940), pp. 25-27. M. Civil, Prescriptions Medicales Sumerienne, RA, 54, (1960), pp. 57-72, Vol 55, (1961), pp. 91-94; Dietlinde Goltz, Mitteilungen über ein assyriches Apothekeninventar, *Archives Internationales d' histoire des Sciences*, Vol. XXI, (1968).